

Resno opozorilo za Jelcina

VOJKO COLJA

Bolj kot zmaga komunistov je za nedeljske ruske parlamentarne volitve značilno, da so doživele poraz zmerne liberalne sile, ki niso uresničile obljub o postkomunističnem blagostanju. Ruski volilni sistem bo morda omilil ta poraz, za predsednika Jelcina pa je izid pravi plat zvona, ker mu je lahko jasno, da bo bitka na junijskih predsedniških volitvah zelo huda.

Na Zahodu marsikdo že piše o »prikazni komunizmu«, o »revansizmu ponizane boljseviske nomenklature« in pri tem morda nehoti spregleda, da so vzroki poraza liberalnih sil globlji. Tičijo v sami duši ruskega človeka, ki v sedanjih razmerah ne prepozna več svoje nekoč spoštovane domovine, ki ga motijo novopečeni bogataši, ki ga je strah mafije in kriminala, ki v novih razmerah ni sposoben sam sebi krogiti usodo, ki je zbežan v svoji revščini in v nejasnih izgleh za bodočnost.

Za razliko od drugih vzhodnoevropskih komunistov ruski ne skrivajo svojih simbolov. Prav tako ne svojih korenin in ciljev. »Obnovili bomo Sovjetsko zvezo,« je včeraj zmagoslavno izjavljal voditelj komunistov Genadij Zjuganov, ki je obenem že zagrozil z vojno, če se bo Nato širil v baltске republike. Zahod pa kot vedno caplja za dogodki, ne dela si hujskih preglastic, ker ima v Rusiji resnično oblast predsednik in ne duma. Trenutno niso v nevarnosti njegovi posli, Rusija ostaja liberalna demokracija, ki priznava zasebno pobudo in podjetništvo. Zahod pozablja, da je v nekdanji Sovjetski zvezi trpela pod komunistično diktaturo le manjšina, da se je večini še kar dobro godilo, brzkone bolje kot med sedanjim invalidno demokracijo. In prav ta večina sedaj razočarano obrača hrbet Jelcinu in zmernim liberalnim silam. Celo takim, ki bi v teoriji morale pozeiti precejšen uspeh. General Lebed, heroj s Pridnjesterske »avtonomne« republike in odkriti sovražnik obrambnega ministra Gračova, je res zmagal v vojno-industrijskem okrožju Tule, a njegov desničarski Kongres ruskih skupnosti baje ni prestopil petodstotnega pragu za vstop v dumo. Ruski nacionalisti imajo že Zirinovskega, tako da ne potrebujejo zmerne nacionalista v generalskih epoletah.

Poklon s pogledom v našo prihodnost

OPCINE - Poklon padlim mora spremljati pogled na naš danes in jutri, tako je na nedeljski spominski svečanosti ob 54-letnici usmrtnice obsojencev na 2. tržaškem procesu zatrdil Miloš Budin. Komemoracija na openskem strelišču so priredila združenja partizanov, bivših deportirancev in političnih preganjancev (foto KROMA). Spominski svečanosti je v Prosvetnem domu sledila otvoritev razstave s kulturnim sporedom.

Na 3. strani



RUSIJA / NA PARLAMENTARNIH VOLITVAH

Zmaga komunistov Jelcin v težavah

MOSKVA - Po prvih neuradnih izidih ruskih parlamentarnih volitev so pričljivi zmagovalci Zjuganovi komunisti, ki naj bi dobili skoraj 22 odstotkov glasov. Petodstotni prag za vstop v parlament so po neuradnih podatkih presegle le štiri stranke: poleg komunistov se skrajni nacionalisti pod vodstvom Zirinovskega (11, 1 odstotka), Cernomirdinova stranka Nas dom je Rusija (9, 6 odstotka) in liberalna stranka Jabloko (8, 4 odstotka). Komunisti so se dobro odrezali tudi na volitvah po večinskem sistemu, ki bodo določile polovico sedežev.

Na 13. strani



FINANČNI ZAKON / V ZVEZI S TRETJIM VELEAMANDMAJEM

Vlada umaknila vprašanje zaupnice in se izognila pasti

Dini potrdil, da po božiču vrne mandat in sproži preverjanje



RIM - Na splošno presenečenje je vlada včeraj umaknila tretji veleamandma k finančnemu zakonu in z njim vprašanje zaupnice, ki bi po vsej verjetnosti ogrozila sprejetje finančnih ukrepov in uvedla začasno bilančno obdobje. Dinijeva odločitev je povzročila splošno presenečenje in sprožila takojšnje mrzlično iskanje resitev, predvsem pa je onemogočila tiste, ki so vladi pripravljali skrite pasti. Popoldne je predsednica poslanske zbornice prekinila zasedanje in ga preložila na danes, potem ko je predsednik proračunske komisije poslance seznanil s pozitivnim izidom glasovanja svoje komisije o tretjem

vleamandmaju. Proti ukrepu je glasovalo samo Nacionalno zavezništvo, ki skupaj z Bertonottijevo Komunistično prenovo se naprej nasprotuje finančnemu zakonu in zahteva Dinijev odstop.

Predsednik vlade je včeraj potrdil namen, da po božiču vrne mandat, cesar pa mu vsi ne verjamejo. Desnosredinski pol vztraja pri volitvah in zavrca možnost vlade »evropskega semestra«, medtem ko leva sredina sprejema Dinijevo razlikovanje med odobritvijo finančnega zakona in potrebo po političnem preverjanju takoj po sprejemu finančnih dokumentov.

Na 2. strani

Sporočilo bralcem in naročnikom

Založnik Primorskega dnevnika, založba DZP - PRAE, je začela včeraj izvajati sanacijski načrt z namenom, da uravnesi dohodke in izdatke ter tako zagotovi nemoteno izhajanje Primorskega dnevnika. Načrt predvideva ukinitve ponedeljkove številke in zmanjšanje števila strani, ter seveda sorazmerno zmanjšanje število osebja z uvedbo dopolnilne blagajne. Zaradi tega je naše poročanje delno pomanjkljivo. Bralce prosimo za razumevanje.

AVSTRIJA / VOLITVE

Avstrijci niso tvegali

Na državnozborskih volitvah oktobra lani v Avstriji ni ostal kamen na kamnu; preteklo nedeljo, le štirinajst mesecev kasneje, podobnega političnega potresa ni bilo. Politična podoba države se ni znatno spremenila. Socialdemokrati so uspešno ubranili prvo mesto, ljudska stranka se je kljub vsem prizadevanjem znala spet na drugi poziciji, Haiderjevi svobodnjaki pa na tretji. Ko liberalci ne bi prehiteli zelene za pol odstotka, bi vrstni red strank v parlamentu ostal popolnoma enak kot pred volitvami.

Avstrijski volilci so se torej tokrat izrekli proti vsakemu tveganju in proti večjim spremembam: glasovali so za stabilno državo. Tako zadržanje je najbolj koristilo vladajoči socialdemokratski stranki, ki ni s kanclerjem Vranitzkyjem ponujala le izkušenega politika, temveč tudi osebnost, ki se najbolj ustreza očitnemu stremljenju Avstrijcev po stabilnosti in individualni gotovosti.

To je moral boleče spoznati Vranitzkyjev prvi izizvalec za mesto kanclerja, predsednik Ljudske stranke Wolfgang Schüssel. S prekinitvijo pogajanj o državnem proračunu za leto 1996 je sicer izsilil predčasne volitve, s svojim pozivom po korenitih spremembah pa ni pridobil novih volilcev. Pridobil je komaj pol odstotka glasov in s tem je vsaj do leta 1999 cementiral pozicijo manjšega partnerja v vladi.

Nedeljske volitve v Avstriji pa imajo še eno pomembno vsebino: medtem ko je za Vranitzkyjevo zmagoslavje in za Schüsslov neuspeh v prvi vrsti odgovorna želja Avstrijcev po stabilnosti in sigurnosti, je Haiderjev prvi neuspeh na volitvah po devetih letih posledica strahu pred nepreračunljivim politikom: Avstrijci so se očitno dejansko zbal človeka, ki je - jasno kot nikdar prej - napovedal, da bo »počistil s stariimi strukturami« in da hoče ustanoviti Tretjo republiko. Napoved, ki je - se posebej iz ust desničarskega politika - med volilci le še krepila strah in bojazen, ne pa, da bi mu prinesla dodatne glasove. Rezultat tega je bil, da je Haider na teh volitvah izgubil videz nepremagljivega zmagovalca.

Da je polarizacija družbe nujno povezana s krepitvijo močnejših strank, hkrati pa s slabitvijo manjših in malih, sp morali občutiti tudi Zeleni in Liberalni forum. Obe stranki sta izgubili glasove in sedeže, žrtev tega pojava pa je postal tudi koroški Slovenec Karel Smolle kot kandidat liberalcev.

Toda Smollejev nesupeh ni le rezultat splošnega trenda proti manjšim strankam: izid volitev v dvojezičnih občinah na južnem Koroskem je pokazal, da njegova kandidatura med Slovenci ni naletela na zaželen odziv. Manjšine bo tako v avstrijskem parlamentu še naprej zastopala samo poslanka zelenih, gradiscanska Hrvatica Terezija Stojšić, kateri so Dunajčani s tretjim mestom na kandidadni listi zagotovili ponovno izvolitev v državni zbor.

Ivan Lukan

Na 11. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Natečaj za (enega) didaktičnega ravnatelja

Deželni solski urad je razpisal natečaj za enega didaktičnega ravnatelja slovenskih sol, prosti mesti pa sta dve...

Stran 5

Rop v škedenjski železarni

Zakrinkana mladenica sta včeraj popoldne oropala notranjo banko v škedenjski železarni: plen znasa 15 milijonov lir.

Stran 5

Stoletnica godbe Breg

V Kulturnem domu Franceta Preserna v Boljuncu so v nedeljo slovesno proslavljali 100-letnico delovanja godbe Breg.

Stran 10



Velika izbira božičnih okraskov.

Jelke, božične zvezde, rastline, okraski, sveče, namizni venčki.

ODPRTO OB NEDELJAH IN PONEDELJKIH
urnik: 8.30 - 13.00 in 15.00 - 18.30

TRST - Obalna cesta 6/1 Tel. 224177
(nasproti centra za fiziko)

AMANDA
DISCOTECA

Devin - Duino
26/12/95

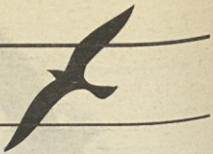
ORIGINALNO

special guests:

R.M. PROJECT

SMReKK

ŠTEFANOVANJE



FINANČNI ZAKON / PRESENTELJIVA POTEZA PREDSEDNIKA MINISTRskega SVETA

Z umikom veleamandmana Dini onemogočil saboterje

»Za zaupnico me bodo morali prositi na kolenih,« je dejal premier

RIM - Glasovanje o zakonskem osnutku, povezanem s finančnim zakonom, je bilo preloženo na danes. Predsednica poslanske zbornice Irene Pivetti se je za preložitev odločila potem, ko je predsednik proračunske komisije sporočil poslancem, da je komisija sprejela tretji veleamandma, ki ga je bila pripravila vlada in ki ga je včeraj dopoldne na splošno presenečenje umaknila. Predsednik ministrskega sveta Lamberto Dini je namreč izjavil, da vlada ne namerava več postavljati zaupnice na finančni zakon in da naj se poslanci kar lotijo nepregledne gore podamandmajev, ki so jih vložile poslanske skupine. Take premierove odločnosti pa očitno nihče ni pričakoval, saj so njegove besede učinkovale kot ledena prha na vse tiste, ki so vladni nastavljalni pasti prav na tem odločilnem prehodu pred koncem mandata.

Se več, Lamberto Dini s svojo hladnokrvno potezo (»Zdaj me morajo za zaupnico prositi na kolenih,« je izjavil) ne samo resil finančni zakon in preprečil časno bilančno obdobje, ampak je predvsem prisilil obe strani italijanskega političnega neba k sporazumevanju. V desnosredinskem polu so bila mnenja že prej deljena, zdaj pa ostaja na neomajnih nasprotujočih pozicijah do finančnega zakona le še Finijevo Nacionalno zavezništvo; v levosredinskem zavezništvu so zdaj se bolj vsi na Dinijevo strani, na skrajni levi pa se Bertinotti še naprej nazdržno zaganja ob finančni zakon in se bolj proti Diniju, kateremu

ne verjame docela, da se bo zadnje dni leta umaknil s prizorišča.

Tega resnici na ljubo ne verjame se marsikdo drug, čeprav je premier tudi včeraj potrdil, da bo po božiču vrnil mandat. Se enkrat je potrdil tisto, kar mu je najbolj pri srcu, da je namreč njegova vlada tehnična in da je vprašanje zaupnice zgolj tehnična poteza za preprecitev poloma finančnega zakona. Tisti, ki so hoteli ta korak obarvati s političnimi barvami, so se torej zmotili in umik vprašanja zaupnice jih je presenetil prav med postavljanjem pasti. Tako je predsednik vlade pozel odobravanje v prvi vrsti pri sredinskih silah obeh političnih zavezništev. Podprl ga je tudi D'Alma, Berlusconi pa je hitro zamenjal karte in vrgel na mizo asa o potrebi po cimerprejsnjih volitvah. Nobene vlade za evropski semester, so zagrozili predstavniki desne sredine, kvečjemu nova vlada za institucionalne reforme, če pa ta ne uspe, je treba na volitve. Tisti, ki so stavili na polom, so pogoreli, odgovarjajo predstavniki Oljke, ki so umaknili vse svoje podamandmaje in obljubljajo glas za tretji vladin veleamandma. Kako se bo stvar iztekla, bomo videli danes, vendar so opazovalci prepričani, da je finančni zakon že na varnem.

Kronika včerajšnjega dogajanja v poslanski zbornici beleži tudi nered pred poslopjem Montecitorio in več protestnih shodov proti posameznim postavkam finančnega zakona.



Premier Dini je ob velikem negodovanju opozicije umaknil zahtevo po zaupnici (AP)

MEJA / PROTEST CARINIKOV

Stavka ohromila mednarodni tovorni promet

Na Fernetičih že 600 tovornjakov, do božiča pa še

TRST - S carinskimi večanje carinske birokracije postopki se na mejnih prehodih ukvarjajo financarji, ki so vojaško osebje, in cariniki, ki so civilni uslužbenci finančne uprave. Vlada namerava prisoditi financarjem nekatere pristojnosti, ki so doslej bile v domeni carinikov, kar po mnenju sindikalnih organizacij ogroža njihova delovna mesta. Zato so včeraj cariniki stavkali ves dan, do božiča pa se bodo vzdržali nadurnega dela.

Včerajšnja stavka je spravila na kolena mednarodni blagovni promet, vendar bo verjetno nastalo še več težav v prihodnjih dneh, ko se bo po eni strani povečal promet, saj skušajo vsi prevozniki dostaviti blago pred prazniki, po drugi pa se delo

Na tržaskih mejnih prehodih je včeraj stavkalo približno pol civilnega osebja, promet pa je skoro popolnoma zastal. Največ tovornjakov je bilo na postajališču pri Fernetičih: nabralo se je približno 600 tovornjakov, ki so zaman čakali na zeleno luč, da bi odpeljali v Slovenijo. Takšno število sicer ni nič posebnega na tem mednarodnem prehodu, prevozniki in spediterji pričakujejo, da bodo v prihodnjih dneh nastale še daljše kolone na postajališču pri Fernetičih, kjer je soferjem na razpolago eno samo stranišče, ena sama vodna pipa, restavracije ali bara pa seveda ni...

PODKUPNINE / UTEMELJITEV RAZSODBE

Kasacija potrdila: proces Berlusconi bo v Milanu

Berlusconi je in Cerciellovi odvetniki so zahtevali, naj ba preselijo v Brescia, a jim ni uspelo

RIM - Kasacijsko sodišče je pred časom že zavrnilo priziv odvetnikov Silvia Berlusconi in generala finančne straže Giuseppeja Cerciella, ki so zahtevali, naj proces o podkupnini nekaterim castnikom milanske finančne straže preselijo iz Milana v Brescia. Včeraj je sodišče obrazložilo svojo odločitev.

Odvetniki Carlo Taormina, Vittorio Virga, Giuseppe De Luca, Ennio De Luca, Ennio Amodio, Corso Bovio in Franco Lenzi so vložili priziv, ker naj bi se po njihovem mnenju znašli na zatožni klopi isti ljudje, ki so vodili preiskavo o podkupovanju finančnih stražnikov. To naj bi bilo proti veljavnim sodnim pravilom, zato so zahtevali

preselitev procesa.

Sodniki 5. kazenske sekcije kasacijskega sodišča, ki jim je predsedoval Vincenzo Archidiacono, so to tezo pobili na vsej črti. Po njihovem mnenju naj bi bila okolščina, ki so jo omenili odvetniki »nerelevantna«. Sodišče je ugotovilo, da ni nihče od finančnih stražnikov, ki so vpleteni v podkupniško afero, sodeloval v preiskovalni akciji o podkupninah pred začetkom sodnega postopka proti njim. Nekaj odnosov je sicer spornih, a niso tako pomembni, da bi opravičili preselitev procesa. Vloga, ki so jo obtoženci in priče zavzele ob začetku sodnega postopka, ostaja nespremenjen in bi bil

tak tudi, ko bi proces morebiti preselili v Brescia. Prav zaradi tega je preselitev nepotrebna.

Odvetniki Silvia Berlusconi in generala Cerciella so v prizivu podčrtali »privilegiran odnos«, ki so ga imeli nekateri obtoženi castniki finančne straže z milanskimi sodniki (izrecno sta bila omenjena Di Piero in Popa). Kasacijski sodniki so menili, da zadevajo ti odnosi točno določene ljudi. Ko bi bilo res potrebno, bo o teh odnosih razsodilo sodišče, ki bo sodilo Berlusconi in Cerciello. Po doslej znanih dejstvih ni mogoče trditi, da bi tisti »privilegirani odnosi«, kot jih imenujejo odvetniki, lahko pogojevali sodbo. Odvetniki so podkrepili

svojo zahtevo po preselitvi procesa z vrsto izjav generala Cerciella. Kasacijski sodniki so razsodili, da gre le za sumničenja brez vsake utemeljene podlage.

Nazadnje so se Berlusconi in Cerciellovi odvetniki v svojem prizivu sklicevali na razsodbo 1. kazenske sekcije kasacijskega sodišča, ki je lani odredilo premostitev procesa proti finančni straži iz Milana v Brescia. Tokrat so sodniki odločili drugače. Zakaj? Ker so bili razlogi za takratno premostitev tehtni, kar pa ne drži v sedanjem primeru.

Berlusconi in Cerciello se bosta morala zato braniti pred »osovraženimi« milanskimi sodniki.

NEAPELJ / EN MRTEV V PROMETNI NESREČI

Tovornjak je zaneslo



NEAPELJ - V prometni nesreči, ki se je pripetila včeraj dopoldne na neapeljski obvoznici, je ena oseba izgubila življenje, deset pa je bilo ranjenih, od katerih dve zelo težko. Tovornjak je zaradi po vsej verjetnosti mokrega ce-

stisla zaneslo, zaradi česar je zavozil na nasprotno cestno (telefoto AP); prislo je do velikega trčenja, v katerem je bilo soudeleženi 19 vozil in manjši tovornjak. V nesreči je izgubil življenje 46-letni Salvatore Esposito iz Neaplja.

Za praznike črpalke zaprte

RIM - Italijanski črpalniki so napovedali stiri dni stavke: bencinske črpalke bodo zato zaprte 24., 25., 26. in 31. t.m. Sklep o stavki je povezan s sporom, v okviru katerega črpalniki nasprotujejo sklepom ministra za industrijo Alberta Cloja glede preureditve distribucijske mreže. Bencinske postaje bodo zaprte od 19. ure 23. t.m. do 7. ure 27. decembra ter od 19. ure 30. decembra pa do 7. ure dne 1. januarja. Na ministrstvu za industrijo pa se nadaljujejo pogajanja za rešitev spora in preklic stavke. Predstavniki koordinacijskega odbora črpalnikov se bodo s pristojnim ministrom ponovno srečali danes dopoldne.

LESTVICA / KAKOVOST ŽIVLJENJA

V Bocnu so se sile javnega reda letos pošteno dolgočasile

V FJK najboljše živijo Goričani, Trst pa je z lanskega 3. zdrknil na 17. mesto

RIM - »Srečni otok« poslavljajočega se leta je Bocen. Ponaša se z visokim dohodkom na prebivalca, brezposlenosti skoraj ne pozna, moralnost je na visoki ravni, storitve in okolje zbuja zavist, kulturna raven je visoka - z eno besedo pravi dolgčas za sile javnega reda. Na nasprotnem koncu lestvice gospodarsko-socialnega blagostanja, ki jo je kot vsako leto izdelal ekonomski dnevnik Il Sole 24 Ore, najdemo Caltanissetto, pravi epicenter slabega počutja.

Analiza je zasnovana na 36 kazalnikih, ki grejo od dohodka na prebivalca do izdatkov za gledališče, in na šestih testnih skupinah, ki grejo od ravni življenjskega

standarda do kriminala. Severovzhod se potrjuje kot najbolj bogat del države, vendar izstopajo tudi spremembe na južnem delu polotoka, kjer je večina (70,6%) pokrajin napredovala na lestvici, medtem ko se na severu kaže nasprotni trend z nazadovanjem 63,4% pokrajin. Med zadnjimi 25 pokrajinami pa kljub temu ni nobene severne, saj so Benetke, ki so med severnimi mesti najslabše uvrščene, na 70. mestu. Med stiri pokrajinami Furlanije-Juljske krajine se je najslabše odrezal Trst, ki je z lanskega 3. zdrknil na 17. mesto. Videm je ohranil lanski položaj, najbolje pa se je uvrstila Gorica z 10. mestom v državi.

Št. »144« samo na izrecno zahtevo

MILAN - Namestnica državnega pravdnika Daniela Borgonovo je zahtevala, da se prijavi 30-letnega uradnika M. R., ki so ga pred dnevi aretirali pod obtožbo, da je posilil 11-letno deklico, ki jo je spoznal preko telefona, ko je deklica zavrtela eno od velikih telefonskih stvil »144«. Dogodek je globoko vznemiril javnost, zaradi česar je Telecom Italia sklenila, da bodo na telefonsko stvilko 144 lahko povezani samo tisti uporabniki, ki bodo za to izrecno zaprosili; doslej pa je veljalo, da so se s to telefonsko linijo lahko povezali prav vsi telefonski naročniki.

TRST / DEŽELNI SVET

Danes začetek splošne razprav o proračunu

Včerajsnja seja namenjena odgovorom na vprašanja

TRST - Pred današnjim začetkom splošne razprave o proračunskih dokumentih je bila včerajsnja seja deželne sveta v glavnem namenjena odgovorom na vprašanja in interpelacije: predvideno je, da bo deželni svet o proračunu razpravljajl do konca tedna.

Na včerajšnji seji so predstavniki deželne odbora odgovarjali na vprašanja in interpelacije, del katerih so svetovalci vložili že prejšnjemu odboru. Deželni svet je tako obravnaval vprašanje železniskih povezav med naso deželo in ostalimi predeli države, govor pa je bil tudi o terminalu trajektov v

Trstu ter o prometnih zvezah. S tem zvezi je skupščina pozvala deželno vlado, da bi posegla za državno cesto 56 med Gorico in Vidmom, ki je zaradi gostega prometa vse bolj nevarna. Sicer pa je to vprašanje odprto že vrsto let, možna rešitev pa se zelo odadlja tudi zaradi različnih opozicij novemu projektu.

Na začetku seje je predsednik odbora Cecotti poročal o srečanju v Firencah s predsedniki ostalih dežel; na njem je bil govor o novih operativnih možnostih za delovanje konference predsednikov; po vsej verjetnosti bo za to delovanje izoblikovan nov pravilnik.

ŠOLSTVO / NA UNIVERZI

V Trstu uradno odprli novo akademsko leto 1995/96

Protest neučnega in učnega osebja Fakultete za tuje jezike



Protest ob uradnem odprtju akademskega leta na Tržaški univerzi (f. KROMA)

TRST - Minister za znanstveno raziskovanje Giorgio Salvini je včeraj uradno odprl letosnje akademsko leto Tržaške univerze. Odprtje je bilo, seveda, slovesno, a brez incidenta tudi letos ni slo. Neučno osebje in lektorji fakultete za tuje jezike so manifestirali zaradi nove delovne pogodbe. Njihov križev pot traja že dalj časa; doslej so že šestkrat opozorili univerzitetne in politične oblasti, da bi prisluhnili njihovim zahtevam, a vsa prizadevanja so bila doslej zaman.

Akademski senat, gostje in študenti so se zbrali v veliki dvorani, kjer je o sedanjem položaju vseučilišča spregovoril rektor Giacomo Borruso. Letos se je na

univerzo vpisalo vsega 24 tisoč studentov, to je kakih 500 več kot lani. Med vpisanimi je tudi 1.500 tujih studentov. Rektor je najavil, da bo 200 od teh studentov prejel stipendije, optimistično pa je napovedal tudi, da bo univerza spet sprejemala ljudi v službo. Dalj časa to ni bilo mogoče zaradi restriktivnih ukrepov in krčenja prispevkov za univerze. Sedaj poučuje na tržaški univerzi vsega 1.200 docentov. Med odprtimi vprašanji, ki jih je rektor omenil, gre opozoriti predvsem na deželni zavod za pravico do študija ERDISU. Zavod je bil v preteklih mesecih na muhi sodnih organov zaradi nekaterih nepravilnosti pri njegovem upravljanju; ostal je brez vodstva, kar je negativno vplivalo na njegovo delovanje. Akademski govor je imela astronomka Margherita Hack.

Po slovesnem odprtju so si člani akademskega senata in predstavniki političnih oblasti ogledali nove univerzitetne prostore na območju bivše psihiatrične bolnišnice pri Sv. Ivanu. Tu so za potrebe univerze uredili in opremili nekaj poslopj, ki so jih včeraj uradno predali svojemu namenu. V bistvu gre za poslopja, ki bodo namenjena znanstvenemu raziskovanju. V njih bodo imeli svoje prostore Institut za geologijo in paleontologijo, Institut za mineralogijo, Institut za geodezijo in geofiziko ter oddelek za biologijo.

OBLETNICA USMRTITVE TOMAŽIČA IN TOVARIŠEV / GOVOR M. BUDINA

»Kot skupnost bi morali v večji meri zaupati vase«

Na spominski svečanosti je govorila tudi Licia Chersovani

OPCINE (Trst) - »Zgodovino tistih dogodkov poznamo, bolj ali manj podrobno, bolj ali manj problemsko, a vendar jo vsaj okvirno obvladamo. Sam nebi danes z zgodovinskim pregledom prispeval nič novega, zato se bom skušal raje pokloniti spominu na Tomažiča, Kosa, Vadrnala, Bobka in Ivanciča s pogledom na danes in jutri.« Tako je Miloš Budin začel svoj govor na nedeljski svečanosti ob 54. letnici usmrtitve obsojencev na 2. trzaskem procesu, ki so jo tudi letos na openskem strelišču priredila združenja partizanov, bivših deportirancev in političnih preganjancev (VZPI-ANPI, ANED in ANPPA). Pod neprijetnim mrzlim dežjem so predstavniki raznih organizacij položili vence, pri proslavi, ki jo je vodil Loris Tavčar, sta sodelovala govornika Miloš Budin in Licia Chersovani, pel pa je moski zbor Tabor (foto KROMA).

Zgodovinski spomin predstavlja trdno osnovo, na kateri pa bi morala, je dejal Budin, slovenska manjšina v Italiji bolj samozavestno graditi svoj danes in jutri. Razmišljati je treba pozitivno, kar ne pomeni, da je treba odmisliiti zgodovino ali pa se odpovedati temeljnim pravicam, le zahteve je treba zastavljati z logiko političnega in kulturnega realizma, je se poudaril Budin. Licia Chersovani pa je predvsem opozorila na pojave novega in starega nasilja in splošne nestrpnosti, ki jo podpihuje desnica. (bip)



V openskem Prosvetnem domu razstava in recital

OPCINE (Trst) - Ob obletnici ustrelitve Pinka Tomažiča in tovarisev je istoimenska knjižnica pripravila razstavo plakatov, lepakov, fotografij in drugih dokumentov o prvih mesecih povojnega obdobja (foto KROMA). Razstavo, ki so jo odprli včeraj popoldne in bo odprta do nedelje (od 16. do 20. ure), je knjižnica pripravila v sodelovanju z Muzejem novejšje zgodovine iz Ljubljane, z zgodovinskim odsekom NSK in fotografom Mariom Magajno. Po otvoritvi - razstavo je predstavila Stanka Hrovatin - so člani SKD Tabor (recitatorji in zbor) predstavili recital Poglej mi v oči prihodnost.



DEŽELA / PROTEST

ANPI podpira zahteve Karnije za pravično zastopstvo v skupščini

Deželni volilni zakon namreč penalizira Karnijo in gorata področja nasploh

VIDEM - Na zasedanju Vsedržavnega združenja partizanov Italije (ANPI), ki je bilo pred dnevi v Tolmeču in pa na seji videmskega pokrajinskega odbora združenja, ki se je v Vidmu sestal ob zaključku 50. obletnice osvoboditve je organizacija bivših partizanov osvojila upravičene proteste karnijskega prebivalstva; slednje je namreč skrajno nezadovoljno zaradi sprememb deželne volilnega zakona z dne 27. avgusta 1992 st. 27, ki penalizira Karnijo in gorata področja nasploh z neupravičnim zmanjšanjem njene teritorialnega predstavnstva.

ANPI zato zahteva, da se z novim deželnim volilnim zakonom popravi to težko diskriminacijo, predvsem pa je treba upoštevati -poudarja ANPI- stanje v goratih predelih, kjer je vse manj prebivalstva in tem predelom dodeliti to, kar sicer ze predvideva deželni statut (to je vsaj enega svetovalca na 20000 prebivalcev).

NOVICE

Zadovoljstvo Antonioneja zaradi stališča Cecottija

TRST - Nacelnik svetovalske skupine demokratičnega federalističnega centra Roberto Antonione je izrazil svoje zadovoljstvo glede odgovora, ki ga je posredoval predsednik Cecotti o zasedanju 11 predsednikov deželnih odborov v Firencah; Cecotti je namreč dejal, da vesti, ki jih je objavil dnevnik DSL l'Unità ne odgovarjajo resnici. Antonione je v tiskovem sporočilu poudaril važnost Cecottijeve ograditve od Olike; zanimivo je tudi, je dodal, da je program Olike glede federalizma napisal isti strokovnjak za ustavna vprašanja, ki je sestavil dokument o dezelah in je bil nato predložen predsedniku Scalfaru.

Samo lažje poškodbe za starko

VIDEM - Ko je izstopila iz vlaka ji je roka ostala med avtomatskimi vrati vagona, ki so se naglo zaprla; vlak je odpeljal s postaje v Seveglianu in bil namenjen v Cedad. S seboj je tako potegnil tudi 83-letno Mario Osso in jo vlek el kar 600 metrov, predno ji je uspelo, da se je lahko rešila. Na srečo, da je vlak vozil zelo počasi, tako da je zenska utrpela le manjši zlom na nogi; najprej ji je pomagal neki prebivalec, ki je prisostvoval nasreči in jo nato odpeljal v bolnišnico v Palmanovo; njeno zdravstveno stanje pa na srečo ni zaskrbljujoče.

Gambassini o igralnicah

TRST - Deželni svetovalec LpT Gambassini se je pismeno obrnil na župana Illyja glede kandidate o ureditvi igralnic v Trstu. Poziva ga, naj se udeleži današnjega zasedanja v Palmanovi, kjer bo govor o igralnicah v deželi; po njegovem je važno, da bi glede tega vprašanja prišlo do sodelovanja z Gradecem.



POGLEDI

Bo manjšina začela posojati večini dvorane?

ALES DOKTORIČ

Vsakič, ko se v Gorici peljem mimo mejnega prehoda pri Rdeči hiši, mi ponovno imponira velika zgradba na bližnjem griču, sedaj sedež visoke šole za diplomantske vede. In spomnim se na leta, ko me je vodilo tja v solo, prej v klopi, potem na kateder.

Mogočno stavbo sem si ogledoval že kot otrok. Ogromna kot v mestu nobena druga, kakor da prihaja iz kake skrivnostne davne preteklosti; veličastna, ko sem jo gledal z grajskega griča in takrat, ko sem na poti nedeljskega izleta s starši prehajal mejo. Razloženo mi je bilo, da je "malo semenisce". Nikoli mi ni bilo jasno, zakaj "malo", ko pa je bilo vendar tako veliko. Pozneje mi je bilo tudi rečeno, da so se tam solali primorski duhovniki in da je bilo tam pod fasizmom konspirativno središče širjenja slovenske kulture, in verjetno se kaj.

Pred kakim desetletjem je bilo naši samoupravni in institucionalni politiki postavljeno vprašanje posvetovalnega značaja, ali bi slovenske šole, takrat na cesti kot potresna sirota, za stalno namestili v malo semenisce, ki je bilo menda naprodaj.

Ne vem natančno, a spomnim se, da se je nekako to bralo in govorilo: ne pustimo se izrinjati iz mestnega središča v predmestje, hočemo solo, novo in našo. Ponos novoromanske arhitekture iz zadnjih avstroogških

casov, najvidnejši zeleni otok ob mestnem centru, zgradba polna zgodovinskih spominov - ni bila za nas ustrezen sedež. Je boljši rumeni trikotnik v skorajšnji mestni periferiji, ki mu je sicer prelepi okras vodni slap z bakrene strehe, ki samo v deževnih dneh (javk) pozdravlja obiskovalce pri vhodu?

Aristokracija znanja in oblasti pa si je znala izbrati domovanje, ve, kje je center in kje predmestje.

Kljub temu goriki Slovenci razpolagamo (doslej se vedno) z zavidanja vredno "nasovaso" strukturo dvorane, telovadnic, zbirališč in stavb. Temu lahko pristojimo javne prostore, ki so namenjeni manjšini ali jih njeni pripadniki pretežno uporabljajo: šolska poslopja, banke, javna igrišča, cerkve, zupnišča in sportne dvorane.

Zidarski statiki smo posvetili veliko pozornost, in prav, da smo jo. Manjšina naj bo podobna majhnemu narodu, ima naj svoje institucije, svoja podjetja in svoje premičnine, pa naj bodo kogarkoli. Kaj bi na primer sedaj Gorica, slovenska in italijanska, brez Kulturnega doma? Morala bi predstave gledati na prostem, na tesnem, na tujem. In Slovenci se zato čutijo kot resitelji skupne skupnosti, kot velikodušni gostitelji in odločilni dejavniki kulture in prostora. A do kdaj?

Kaj bo, ko bo vrnjen javnosti deabestirani Avditorij, ko

bo prezidan novi Verdijev teater, ko bo razkril svoje grudi veliki Katoliški dom? Bomo čez noč postali vrhunski kulturni organizatorji, in ob tem umetniki, glasbeniki, performerji, govorniki, cirkusanti, ki bomo zmogli obrniti naše reflektorje drugih? Ali pa bomo v naši stari Gorici, v zgodovinskem centru velike skupne Gorice, začeli posojati prostore sosednemu cityju, mondenemu in bogatemu, ki ji je revna grandeur zgradila Gledališče z eno samo dvorano?

Imamo organizacije! Bolj kot katalizator novih zagonov so mesta upravljanja s kulturo in življenjem, mize, na katerih se reže kruh, tanek in debel. Kaj bomo dali v naše velike posode? Samo ljubiteljsko navdušenost in amatersko delo, ki pri nas polni vrzeli, goji vrzeli, krepi vrzeli? Visoki dosežki so vedno sad prizadevanj norih posameznikov ali utečenih ekip, organizacije (krovne in pokrite) pa so za to, da ustvarjajo priložnosti, da iščejo talente in podpirajo sposobne, da so usmerjene navzven in ne zaposlene s seboj, da kot policaji budno sledijo dogajanju na terenu, se zavedajo položaja, izkoriščajo pravi trenutek.

In ce ne?

Zavidali bomo tistim malim razumnikom v talarčku, ki so v mogočni stavbi na griču gojili slovenski jezik, razvijali kulturo in zavest, prepričano zrlj v prihodnost.

Zemljevid občine Trst iz leta 1829 - 14

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržaškega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Ekonomski propaganda: Publist SRL

Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568

tel. 040-361888, fax 040-768697

Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana

tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT

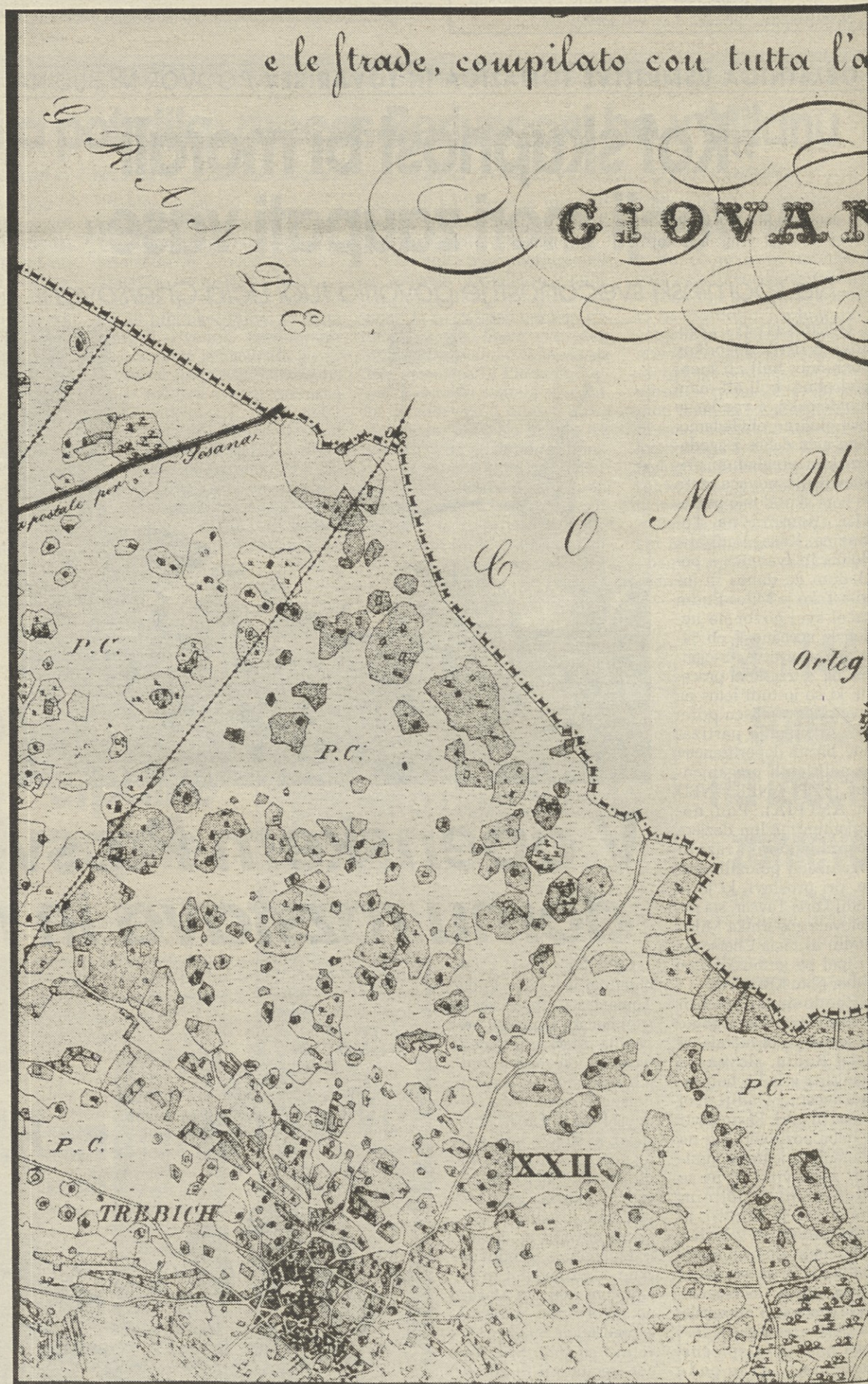
Naročnina za Italijo za leto 1995 430.000 LIT

Postni tr. PRAE DZP št. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



PISMO UREDNIŠTVU

O glasbeni vzgoji v Ricmanjih

V torkovi številki Primorskega dnevnika sem prebral poročilo o »Cudovitem prikazu godbene dejavnosti v Ricmanjih«. Z zanimanjem sem prebral podatek o predolski glasbeni vzgoji, namenjeni otrokom v 5. ali 6. letu starosti. Ker je v članku navedeno ime italijanskega pedagoga, me zelo zanima, če se ta pouk vrši v slovenscini ali v italijanscini. V slednjem primeru bi slo namrec za poitalijancevanje naših najmlajših, če je namrec v nekdanjih slovenskih Ricmanjih se kaj Slovencev. Oglasam se, ker je takih primerov se več in ker bi si zelel, da naši krovni organizaciji zavzameta jasno stališče do tega pojava. Mislim, da so manjšinske ustanove, pa čeprav imajo status priwatnih ustanov, upravičene

ne le v kolikor skrbijo za obstoj in razvoj manjšine. (Pri tem gre tudi za moralno odgovornost: ali smemo s prispevkom za slovensko manjšino, pa naj pride ta od tu ali od tam, finansirati pouk v italijanscini?). Največkrat govorimo o »Italijanah« ali »Slovincih«, vendar mora biti jasno, da tu ne gre za narodnost, temveč za pogovorni jezik; slovenscina kot pogovorni jezik pa mora biti predpogoj za delovanje naših ustanov. O tem problemu

sem pisal že pred desetiimi leti. Takrat je slo za solo Glasbene matice in takratna edina pokroviteljica Glasbene matice, SKGZ, je bila mnenja, da je vsaka ustanova glede reševanja teh problemov samostojna. Vendar se je v desetih letih marsikaj zgodilo in trdno upam, da bo danes prevladalo drugačno stališče. V nasprotnem primeru bi se morali vprašati: kdo nas bo branil pred Slovenci?

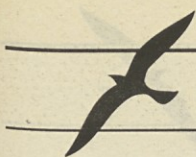
Z odličnim spoštovanjem
Milos Pahor

Pangerc z gasilci

Prejšnjo sredo se je zupan Pangerc srečal s prostovolji civilne zascite in združenja prostovoljnih gasilcev Breg, ki jim načeljuje Fausto Di Donato.

Prisotni so se med drugim pogovarjali o potrebah za učinkovitejše delovanje in o važnosti omenjenih organizacij, ki pridejo do izraza posebno pri naravnih ujmah.

Ze naslednji dan so župan in prostovoljci presli iz besed k dejanjem, ko so vremenske razmere ohromile tudi dolinsko občino.



ŠOLSTVO / DIDAKTIČNI RAVNATELJI

Natečaj le za enega ravnatelja

Prosti pa sta dve delovni mesti

»Deželni solski urad Furlanije-Julijske krajine je razpisal natečaj na podlagi naslovov in izpitov za eno mesto didaktičnega ravnatelja za osnovne sole s slovenskim učnim jezikom. Kandidati, ki bodo izpolnili natečajne pogoje, bodo lahko imenovali na podlagi prostih ravnateljskih mest v solskih letih 1996/97, 1997/98 in 1998/99. Razpis natečaja bo objavljen v Uradnem listu, zainteresirani naj predložijo svoje prošnje deželnemu solskemu nadzorništvu (Trg sv. Antona novega 6, 34122 Trst) v roku 30 dni po objavi razpisa.«

To tiskovno sporočilo je prejšnji teden poslal slovenski solski javnosti Deželni solski urad. Razpis natečaja za delovna mesta na naših solah bi morali oceniti pozitivno, ker nudi možnost za zaposlitev naših solnikov.

Tokrat pa ima, poleg splošne pozitivne note, tudi svojo negativno plat.

V sporočilu jasno piše, da je Deželni solski urad razpisal natečaj samo za eno mesto didaktičnega ravnatelja.

Zadeva bi bila povsem normalna, ko bi bilo na naših didaktičnih ravnateljstvih prosto le eno mesto. Realnost je drugačna: že vrsto let sta nezasedeni dve didaktični ravnateljstvi, obe mestni: svetoivansko in svetjakobsko.

Zakaj je torej Deželni solski urad razpisal natečaj le za eno mesto?

To vprašanje je uradu zastavil tudi Sindikat slovenske sole deželnemu solskemu skrbniku Ottavianu Corbiju. Dostavil mu je dokumentacijo, iz katere izhaja, da je sindikalna komisija na trzaskem solskem skrbništvu ugotovila, da manjkata v številu vodilnega osebja na slovenskih osnovnih solah dva didaktična ravnatelja. Sindikat je izrazil bojazen, da ne bi tudi ta primer pomenil nove oblike tihe racionalizacije slovenske solske zveze, ali z drugimi besedami: ko bi slovenska osnovna sola razpolagala s štirimi ravnatelji, bi se lahko dogodilo, da bi solske oblasti ukinile eno didaktično ravnateljstvo prav zaradi »pomanjkanja« slovenskih didaktičnih ravnateljev.

ŠOLSTVO / NA DEŽELI

Predstavniki dijakov pri odbornici Guerra

V januarju nov sestanek

Kar jim ni uspelo med množično zasedbo solskih poslopij, so uresnili po zaključku dijaškega protesta. Predstavniki dijakov trzaskih visjih srednjih sol so se včeraj sestali z deželno odbornico za kulturo in solstvo Alessandro Guerra, srečanja pa sta se udeležila tudi podpredsednik deželnega odbora Degano in deželni svetovalec Stranke komunistične prenovle Antonaz. Člani Skupščine dijakov trzasko pokrajine (ASPT) so jih seznanili o novembrskem dijaškem protestu in o zahtevah dijaškega gibanja. Ena od zahtev, ki so jo vztrajno ponavljali, je bila tudi ukinitve deželnega prispevka zasebnim solam.

Odbornica Guerra je dijake seznanila, da znasa deželni prispevek za zasebne sole kake 3 milijarde lir, tudi če bi ga ukinili, pa ne bi mogli tistega denarja uporabiti za javno solstvo, ker prispevek javnemu solstvu določajo drugi zakoni in določila. Med srečanjem so se domenili za tesnejše sodelovanje. Guerra je že za januar napovedala nov sestanek.

Vodstvo trzaskega studenstega gibanja se bo v prihodnjih dneh spet srečalo s trzaskim solskim skrbnikom, da bi predstavilo nove člane, mesečna skupščina trzaskih dijakov pa bo v četrtek ob 15.30.

Včeraj je medtem zapadel rok za zbiranje podpisov proti deželnemu zakonu o podpori zasebnemu solstvu. Vse kaže, da organizatorjem ni uspelo zbrati predvidenih 20 tisoč podpisov.

NOVICE

Seje krajevnih svetov

V tem tednu bo na sporedu več zasedanj krajevnih skupščin. Danes in v četrtek se na izrednih sejah sestane trzaski občinski svet, ki želi pred koncem leta spraviti z dnevnega reda nekaj neodložljivih sklepov. Danes ob 18.30 se sestane dolinski občinski svet, ki se bo spopadel s proračunom za prihodnje leto. Proračun je na dnevnem redu tudi jutrišnje skupščine Kraske gorske skupnosti, medtem ko se bo zgoniški občinski svet sestel v četrtek ob 20. uri.

Srečanje s prostovoljci na Dolinski občini

Prejšnjo sredo se je zupan Pangerc srečal s prostovoljci civilne zaščite in združenja prostovoljnih gasilcev Breg, ki jim načeljuje Fausto Di Donato. Prisotni so se med drugim pogovarjali o potrebah za učinkovitejšo delovanje in o važnosti omenjenih organizacij, ki pridejo do izraza posebno pri naravnih ujmah. Že naslednji dan so zupan in prostovoljci presli iz besed k dejanjem, ko so vremenske razmere ohromile tudi dolinsko občino.

Občinsko okence za informacije o vojaščini

Z včerajšnjim dnem je trzaska občinska uprava odprla okence, ob katerem bodo zainteresirani lahko prejeli vse informacije o vojaški službi. Okence bo odprto od ponedeljka do petka od 8.30 do 12. ure (ob ponedeljkah in sredah tudi od 14. do 16. ure) v sobi 118 v prvem nadstropju palače anagrafskih uradov.

Župan Illy drevi na koprski televiziji

Gost drevisnje oddaje »Dialoghi« na koprski televiziji bo trzaski zupan Riccardo Illy. V oddaji, ki se bo začela ob 21. uri, bo odgovarjal na vprašanja voditelja oddaje Maurizioa Biekarja ter novinarjev Vojmirja Tavcarja in Livia Missia. Med oddajo bo govor o vprašanjih gospodarskega in kulturnega razvoja Trsta v prostoru vzhodne Evrope, o čezmejnem sodelovanju, o se nerешenih vprašanjih diplomatskih odnosov med Italijo in Slovenijo, o zapuščenih nepremicninah in o zaščiti manjšin.

Izbrali zmagovalce literarne nagrade C. Ulcigrai

Ocenjevalna komisija 1. literarne nagrade Carlo Ulcigrai je soglasno izbrala najboljša dela. Za poezijo je 1. mesto dodelila Marii Violetti Pasion, 2. Marcu Scocchiju, 3. pa Licii Coltorti; za pripovedna dela pa je bilo 1. mesto dodeljeno Claudii Armani, 2. Sergiu Stocci, 3. pa Marini Torossi Tevini.

Predstavitev pesniške antologije

Na dolinskem zupanstvu bodo v četrtek, 21. t.m. ob 18. uri predstavili pesniško antologijo v pisni in zvočni obliki »Primorska, moja duša in srce, ki jo je pripravil književnik Aleksij Pregarc. Antologija obsega dela 28 primorskih pesnikov, od katerih pet iz dolinske občine.

PROMET

Zeleni za stroge omejitve, pešci »tarča« avtomobilov

Napovedani občinski načrt za omejitev prometa je naletel vsaj na nekaj pozitivnih reakcij. Po ostrih kritikah trgovcev, ki menijo, da jim bo upadlo število kupcev, je na vrsti skoraj ugodni odziv Zelenih.

Omejitev bo zelo verjetno zadevala osrednjo prometno os v mestu, in sicer Drevored D'Annunzio in Ul. Carducci, po katerih bodo lahko peljala vsamo vozila s katalizatorjem, poleg tega pa bodo uvedli nove omejitve parkiranja v središču. Napovedani ukrep torej ne nacenja celotne problematike prometa v mestu, ugotavlja stranka ekologistov, po mnenju katerih je treba opustiti logiko delnih ukrepov, ki omejujejo onesnaženje zraka samo na nekaterih območjih - in to prav v neposredni blizini kontrolnih postaj, kjer merijo stopnjo onesnaženja... Potrebna je nova politika prevozov, ki naj sloni na skupnem načrtu, pri katerem naj sodelujejo tudi železnice in javno prevozno podjetje Acega.

Positivne reakcije so tudi s strani organizacij pešcev, ki ugotavljajo, da je v zadnjem času postalo skrajno nevarno hoditi po mestu. Ne samo, da je na pločnikih vedno več nepravilno parkiranih avtomobilov, pač pa se je tudi zelo povečalo število prometnih nesreč: v zadnjih 2 letih so v Trstu podrl 429 pešcev, kar postavlja nase mesto na sam vrh nezavidljive vsedržavne lestvice. Rekord pripada Rimu, kjer se vsakih 100 tisoč prebivalcev pripeti prometna nesreča 169 pešcem, sledi Trst s 166 pešci, kar je trikrat več od vsedržavnega povprečja 52 ponesrečenih pešcev vsakih 100 tisoč prebivalcev.

Protest na Proseku

Dela za metanizacijo Proseka povzročajo velike težave prometu, ki se odvija skozi vas. Zaradi del so namreč zaprli prehod od osrednjega vaškega trga do pokrajinske ceste in mora zato ves promet skozi Naselje S. Nazario, nato po odseku, ki pelje z Vejne proti pokrajinski cesti in po tej nazaj v vas.

Na trzaskem županu, na odbornika za javna dela in na predsednika občinskega podjetja Acega so zato naslovili protestno pismo, ki ga je podpisalo večje število vaščanov in se zlasti trgovcev. V dokumentu ugotavljajo, da ni osrednji trg samo gradbišče, ampak tudi parkirišče za tovarnjake, bagerje in druge stroje podjetja, ki opravlja dela. Tako stanje bo predvidoma trajalo nič manj kot 150 dni in ni mogoče, da je celih pet mesecev vas razpolovljena, promet pa preusmerjen daleč naokrog, kar povzroča trgovcem tudi gospodarsko škodo. Podpisniki predlagajo, naj zacasnno premostijo nevzdržno stanje tako, da namestijo tovarnjake in druge stroje na nekaj desetnih metrov oddaljenem parkirišču, na kraju same prekinitev pa uvedejo izmenični enosmerni promet.

KRIŽ / POBUDA KROŽKA BRIN

Božičnica s tremi župani

Slovenski in italijanski otroci izvedli duhovito kulturno točko



Trzaski zupan Riccardo Illy in njegova kolega iz Nabrezine in Zgonika Giorgio Depangher in Tamara Blazina (na sliki - foto KROMA) so bili častni gostje nedeljske božičnice v Krizu, za katero je dal pobudo ljudski krožek Brin. Bil je to res praznik celotne kriske vaške skupnosti, ki je se enkrat dokazala svojo veliko povezanost, kot prica množična udeležba na prireditvi, ki postaja tradicionalna.

Na božičnici je nastopila godba Arcobaleno, medtem ko so slovenski in italijanski otroci izvedli duhovito kulturno točko. Spregovorili so tudi trije župani (Kriz je razdeljen med tri občine), se posebno Illy, ki je omenil napore in prizadevanja mestne uprave za rešitev najbolj perečih upravnih vprašanj kraskega teritorija. Govoril je tudi o skrbi za sožitje in o nedavni postavitvi dvojezičnih tabel. Da je bilo vzdušje res praznično, so poskrbele tudi vaške žene, ki so obogatile božičnico s tipičnimi krisnimi jedmi in dobrotami.

MLAJŠA ZAKRINKANA TRŽAČANA POBEGNILA S 15 MILIJONI LIR

Rop v škedenjski železarni

Včeraj popoldne se je v škedenjski železarni odvil bliskovit rop: zakrinkana roparja sta vdrla v podružnico banke Commerciale Italiana in pobegnili s pleonom 15 milijonov lir.

Znotraj območja škedenjskega obrata deluje okence banke Commerciale, ki ima sedež v poslopju v blizini vhoda in se ukvarja samo z bancnimi posli železarne. Bilo je ob 15.25, ko sta vstopila moska s prikritim obrazom in naperila pistolo proti edinemu prisotnemu uslužbencu, blagajničarju Francescu Damianu. Uradniku ni preostalo drugega, kot da jima je izročil ves denar, ki ga je hranil v blagajni: 15 milijonov lir.

Roparja sta bila oblečena v plavo delovno obleko, je povedal Damiani, verjetno zato, da ne bi vzbudila pozornosti med delavci, visoka sta bila približno 170 cm, govorila s močnim trzaskim naglasom. Pobegnili sta pes, se

splazila čez zid in izginila po Ul. S. Lorenzo in Selva proti Skednju.

Nekaj trenutkov po ropu sta na kraj prispela zaprisežena stražarja podjetja Tergeste. Morala bi dvigniti denar iz druge blagajne, ki se avtomatično od-

pre samo v določenih časovnih presledkih in iz katere ne bi blagajničar Damiano mogel dvigniti vsebovanega denarja. Stražarja sta nemudoma obvestila svojo centralo, ta pa kvesturo.

Na kraj so prihiteli a-

genti letečega oddelka, vendar za roparjema ni bilo sledu. Seveda so uvedli preiskavo, ki meri predvsem v svet trzaskega podzemlja, saj sta bila roparja zelo verjetno domaćina, in se dobro sta poznala škedenjsko železarno.

Še enkrat preložili proces

Včeraj je trzasko sodišče spet obravnavalo dogodka, ki so se pripetili 1. novembra 1992 pred cerkvijo Sv. Antona med manifestacijo društva Edinost. Takrat so policisti zahtevali, naj se prof. Samo Pahor in ostali umaknejo na trg s plosčadi neposredno pred cerkvijo, pri tem je prišlo do prerivanja, prof. Pahor pa naj bi podkvestorja D'Aciera udaril s pestjo in z nogo.

Proces so včeraj popolnoma obnovili, ker so medtem prenovili sodni

zbor, ki mu je tokrat predsedoval sodnik Mario Trampus. Javni tožilec je bil Antonio De Nicolò, prof. Pahorja pa je zagovarjal odv. Roberto Maniaco iz Gorice. Zaslislali so podkvestorja Umberta D'Aciera in Sergia Sodana, nekaj policistov in druge priče. Med slednjimi je bil tudi Janez Beličič, ki se je kot Slovenec poslužil sodnega prevajalca Mirana Kosute, njegovo pričevanje pa je zabeležila zapisničarka Sara Ukmarić. Priče so v bistvu potr-

dile izjave, ki so jih dale že med zasliševanji: za ene se je prof. Pahor upiral in fizično napadel policista, zaradi česar je obtožen žalitve, upiranja in povzročitve telesnih poškodb javnemu funkcionarju, za slovensko pričo pa sta podkvestor in prof. Pahor izgubila ravnotežje in padla.

Ker pa se doslej kassacijsko sodišče se ni izreklo o prizivu prof. Pahorja, je predsednik Trampus prekinil proces, ki se bo nadaljeval prihodnjega 9. januarja.



ODBOR ZA OHRANITEV STADIONA 1. MAJ

Pozitiven odziv na dober koncert

Nastopajoči so navdušili občinstvo



Prvi cilj je dosežen, za kar gre seveda v prvi vrsti zahvala vsem, ki so prispevali v sklad za ohranitev stadiona 1. maja. Odbor, ki ga je v nedeljo popoldne na odru Kulturnega doma zastopala Katja Kalc, je s pozornostjo in pomočjo, ki so jo organizacije in posamezniki namenili njihovi pobudi, zadovoljen, kot je bil dobrodosel tudi odziv na nedeljski dobrodelni koncert. V nedeljo so se vabilu Odbora za ohranitev stadiona 1. maja odzvali pianistki Beatrice Zonta in Vesna Zuppin, mezzosopranistka Nora Janković in Aleksander Rojc, ki jo je spremljal na klavirju.

V uvodnem govoru je Katja Kalc poudarila pomen povoljnega izida prve faze pobude, saj sta bili pred približno desetimi dnevi odprti in predani svojem namenu prenovljeni telovadnici. Ostali prostori objekta pri Sv. Ivanu pa so se potrebni prenovitvenih del, za katera so seveda nujno potrebna nova sredstva. Predvsem so potrebne precej radikalnih posegov slacilnice in sanitarije, popraviti pa je treba še druge prostore, zato da bo celotna struktura

lahko služila svojemu namenu. Zato se zbiranje sredstev nadaljuje, nadaljujejo pa se solidarnostne pobude, kot sta koncert in likovna razstava v TK Galeriji. V svojem pozdravu pa je Katja Kalc opomnila tudi na težak položaj, v katerem se že več mesecev nahaja Primorski dnevnik in je pozvala vse politične komponente, da se zavzamejo za obstoj dnevnika. Glede koncerta samega pa so se organizatorji zahvalili nastopajočim in občinstvu, posebej pa se upravam GM in Kulturnega doma, Majdi Pertot in podjetju Pecar za klavirja, podjetju Cremcaffè za denarno pomoč in Igorju Lakoviču za zgibanko.

Nedeljski koncert je bil v obeh svojih delih blesteč, v prvem je nastopil klavirski duo Beatrice Zonta-Vesna Zuppin (foto KORMA), v drugem pa mezzosopranistka Nora Janković ob klavirski spremljavi Aleksandra Rojca. Navdušeno občinstvo je od izvajalcev »izsililo« dodatek, klavirski duo je zaigral še Sostakovičev Tarantello, Nora Janković pa je ponovila odlično podano Habanero iz Bizetove Carmen. (bip)

ŽIVLJENJSKI JUBILEJ

Drago Legiša 70-letnik

Te dni je dr. Drago Legiša praznoval sedemdesetletnico v krogu prijateljev, ki je res obsežen, saj Legiša ni človek, ki bi stal ob strani, temveč je že vsaj petdeset let v areni našega zamejskega življenja. Seveda ne kot opazovalec, temveč kot aktiven član nase družbe, kakor mu je prirojeno.

Njegovo življenjsko vodilo je: Enotnost v raznolikosti. Tega se drži kot družbeni delavec in casnikar.

Politično pot je začel leta 1952 z izvolitvijo v nabrežinski občinski svet. Ta pot ga je leta 1964, ob prelomnem levosredinskem sporazumu privedla do odgovornega mesta devisko-nabrežinskega župana. Za župana je bil potrjen leta 1970 tudi na željo italijanskega prebivalstva občine, kar pomeni, da si je v težkih okoliščinah narodnostno mešane občine s postenim in uravnoteženim delom pridobil zaupanje vsega prebivalstva. Preko 40 let je kot odgovorni urednik Novemu listu z markantnimi uvodniki dal umerjeno a odmevno informativno lice tudi s korektnim odnosom do ideološko drugače



usmerjene matične domovine. Želja po temeljitem spoznavanju družbene stvarnosti ga je privedla do univerzitetne diplome iz političnih ved. Z globokim znanjem in odgovornim ravnanjem si je pridobil zaupanje stanovskih kolegov, saj je do upokojitve vodil slovensko redakcijo Radia Trst. Izvolili so ga tudi v državno casnikarsko zbornico, kjer je dosegel enakopravnost slovensčine pri casnikarskih izpiti.

Tako angažiranemu človeku lako zaklecemo samo: Na mnoga leta! **Rafko Dolhar**

Voščilom se pridružujemo tudi kolegi Primorskega dnevnika.

DREVI V PROSVETNEM DOMU

Koncert v znamenju Hindemitha

Pobuda v sodelovanju društev z Opčin, Kopra in Izole

Danes ob 20.30 bo v Prosvetnem domu na pobudo SKD Tabor predstavil koncert posvečen stoletnici rojstva nemškega glasbenika in skladatelja Paula Hindemitha. Koncert je plod sodelovanja društva Tabor, koprškega Društva prijateljev glasbe in izolske Glasbene šole.

Pregled sodobne glasbe v drugi polovici našega stoletja postavi v ospredje predvsem nasprotujoči si smeri, ki sta jih zastopala Anton Webern in Igor Stravinski, tako da v tem obzorju stoji Paul Hindemith nekoliko ob strani. Muzikolog H.H. Stuckenschmidt pravilno poudarja, da se v prvi polovici stoletja s Hindemithom pojavi »med sodobnimi glasbeniki nov pojem, t.j. pojem muzikanta«. Stuckenschmidt utemeljuje svojo misel takole: »skladatelj Schönbergove šole komponirajo z neskončno negotovostjo, medtem ko Stravinski, z izjemno kritičnostjo pri vsakem novem delu, določa estetska pravila ad hoc; Busonijevi učenci pa pišejo svoje partiture počasi in s težavo; Hindemith v nasprotju z njimi ne pozna teh ovir«. Ne gre pozabiti, da si je mladi Paul služil vsakdanji kruh s tem, da je igral violino v ple-

snih orkestrih in kavarnah, ker je njegova družina odločno nasprotovala temu, da bi se fant ukvarjal z glasbo. Posebej velja omeniti, da je 1933 Hitlerjev režim postavil Hindemitha v seznam »degeneriranih skladateljev« in mu tako onemogočil javne izvedbe. Zaradi tega je skladatelj v 30-ih letih zapustil Nemčijo in odsel najprej v Ankaru, nato v Svico ter se v ZDA. Na openskem sporedu bomo torej poslušali nekatere »degenerirane« skladbe iz Hindemithovega opusa, ki bodo zelo verjetno prvič izvedene na enem samem koncertu. Koncert bodo oblikovali glasbeniki iz Italije in Slovenije; posebej lahko omenimo, da na koncertu sodelujejo skoraj izključno pedagogi slovenskih glasbenih sol. Na koncertnem sporedu bodo ob klavirski spremljavi štiri sonate za pihala in trobila; zvrstile se bodo tako Sonata za flavto in klavir (Silvia Di Marino in Beatrice Zonta), Sonata za oboo in klavir (Andreja Konjedić in Bojan Glavina), Sonata za klarinet in klavir (Robert Stanic in Bojan Glavina) ter Sonata za tubu in klavir (Andrea Zenaro in Enrico Pilon).

Luisa Antoni

Devin-Nabrežina: kulturna večera

Devinsko-nabrežinska občinska uprava prireja v predprazničnem obdobju zanimivi prireditvi.

Jutri ob 20.30 prireja odborništvo za kulturo v dvorani pevskega zborov v Devinu predstavitev knjige, ki je izšla pri založbi Mladika, Sloven-

sko pomorsko ribištvo, avtorja Bruna Volpi-Lisjak. O delu, ki ponazarja pomorsko ribištvo naših krajev, bo spregovoril Miran Kosuta, prisoten pa bo tudi avtor.

Drugo srečanje pa bo na vrsti v petek, 22. decembra ob 19.30 v sešlanskem domu za

ostarele »Fratelli Stuparich«. Glasbeno srečanje se bo odvijalo z naslovom Vesel Božic z glasbo. Nastopil bo godalni orkester sole Glasbene matice »Marij Kogoj« iz Trsta, ki ga vodi dirigent Peter Filipic. (m.c.)

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK, 19. decembra 1995
FAUSTA

Sonce vzide ob 7.41 in zatone ob 16.22 - Dolzina dneva 8.41 - Luna vzide ob 4.13 in zatone ob 14.24.

Jutri, SREDA, 20. decembra 1995
EVGEN

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 11,6 stopinje, zračni tlak 1011,3 mb pada, veter 5 km na uro severozahodnik, vlaga 96-odstotna, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 12 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Luna Fiordigigli, Alessio Gaggia, Kevin Pirker, Giovanna Penna, Lucila Gangui, Martina Zullich, Michela Messina, Massimo Bossi, Annapaola Risigari, Giovanni Di Sopra, Cristina Zubin.

UMRLI SO: 73-letna Amalia Idone, 69-letni Giordano Cendach, 83-letni Dusan Cociani, 97-letni Mario Gardel, 73-letni Nello Molinari, 87-letna Pierina Rabaz, 73-letni Romano Tommasi, 73-letna Lojzka Ukmar, 85-letni Giuseppe Sosis, 82-letna Mafalda Schein, 88-letni Albino Dreos, 84-letni William Klun, 74-letni Alberto Doglia, 81-letni Stanislao Voglar, 84-letni Elia Santoni, 64-letna Luciana Lutmann, 86-letna Amalia Cresciani, 86-letni Ramiro Premoli, 81-letna Vittoria Biasi, 65-letni Giacomo Lorenzi, 88-letni Angelo Sulcic, 75-letni Pietro Reppa, 84-letni Giovanni Stefani, 93-letna Maria Zorzenon, 81-letna Vida Pahor, 89-letni Edoardo De Micheli, 82-letna Ester Dessabo, 94-letni Umberto Montecalvo, 81-letni Renato Costanzo, 89-letna Rosa Giordano, 70-letni Albino Pieri, 93-letna Edvige Mihich, 86-letna Norma Pagliaro, 80-letni Mario Pepino, 94-letna Angela Sponza, 54-letni Gianfranco Giostra, 91-letna Vittoria Loredan.

LEKARNE
Od PONEDELJKA, 18., do NEDELJE, 24. decembra 1995
Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Ul. Roma 15 (tel. 639042), Ul. Tiziano Vercellio 24 (tel. 633050), Milje - Lungomare Venezia 3 (tel. 274998).
NABREŽINA (tel. 200466) - samo po telefonu za najnujnejše primere.
Lekarne odprte od 19.30 do 20.30
Ul. Roma 15, Ul. Tiziano Vercellio 24, Ul. S. Giusto 1, Milje - Lungomare Venezia 3.
NABREŽINA (tel. 200466) - samo po telefonu za najnujnejše primere.
NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. S. Giusto 1 (tel. 308982).
Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - **TELEVITA**
Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.
Zdravstvena dežurna služba
Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.
Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 17.45, 20.00, 22.15 »Cyclo«, r. Tran Anh Hung.

EXCELSIOR - 16.50, 18.45, 20.30, 22.15 »Pocahontas«, risani film, prod. Walt Disney.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 »Il confessionale«, r. Robert Lepage.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Casper«, r. Steven Spielberg.

NAZIONALE 1 - 15.45, 18.45, 21.45 »Braveheart - Cuore impavido«, i. Mel Gibson, Sophie, Marceau.

NAZIONALE 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Forget Paris«, i. Billy Cristal, Debra Winger.

NAZIONALE 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Captives - Prigionieri«, i. Julia Ormond, Tim Roth, prepovedan mladini pod 14. letom.

NAZIONALE 4 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »La pazzia di Re Giorgio«, r. Nicholas Hytner.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »Due donne in calore«, porn, prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.30, 18.20, 20.15, 22.10 »Vaccanze di Natale '95«, i. Christian De Sica, Massimo Boldi, Luke Perry.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00 »Peccato che sia femmina«, r. Josiane Balasko, i. Victoria Abril, Alain Chabat, Josiane Balasko.

LUMIERE - 17.00, 18.40, 20.30, 22.15 »L'odio«.

OBVESTILA

KD S. SKAMPERLE prireja tecaž akrobatičnega rock'n'rolla za osnovnosolske otroke. Tecaž se bo odvijal ob sredah in petkih od 17.30 do 19. ure v društvenih prostorih. Za informacije in vpis telefonirajte na št. 53420 ob torkih, četrkih in sobotah (Sabrina).

JUS OPCINE vabi na OBCNI ZBOR JUSAREV, ki se bo vršil v Prosvetnem domu na Opčinah jutri, 20. t. m., ob 20. uri. Vabljeni člani in njihovi sedanji dedici.

ŠOLSKE VESTI

DTTZ Z.ZOIS prireja danes, 19. t. m., ob 18.30 predavanje doc.dr. Ziherala o alkoholizmu med mladimi. Predavanje bo v zbornici zavoda, Vrdelska cesta 13/2. Vabljeni stari in profesorji!

DTTZ Z.ZOIS sporoča, da bo roditeljski sestanek na sedezu zavoda, Vrdelska 13/2 jutri, 20. t. m., ob 17. uri za razreze 2.A, 3.A, 4.A in 5.A.

UCENCI O.S. F.S. FINZGAR iz Barkovelj razstavljajo božične izdelke in voščilnice, ki so jih sami pripravili v sodelovanju z italijansko osnovno solo Battistig. Uradna otvoritev bo jutri, 20. t. m., ob 11. uri v solskih prostorih. Razstava bo odprta tudi v popoldanskih urah.

O.S. O. ZUPANCICA in niza srednja sola Sv. Cirila in Metoda - sedež pri sv. Ivanu vabita na BOŽICNICO, ki bo v petek, 22. t. m., ob 10. uri v Marijinem domu pri Sv. Ivanu. Na sporedu bo pester program, bogat srecolov in zakuska. Toplo vabljeni!

O.S. F. MILCINSKI in niza srednja sola Sv. Cirila in Metoda - oddelek na Katinari vabita na BOŽICNICO, ki bo v petek, 22. t. m., ob 11.15 v prostorih osnovne sole na Katinari.

ŠKD CEROVlje MAVHINJE

Festival amaterskih dramskih skupin bo vsaki dve leti

Niti slabo vreme, niti zasnežene ceste niso ustavile članov ŠKD Cerovlje-Mavhinje, ki so se pretekle dni zbrali v Mavhinjah na rednem občnem zboru. Glavno poročilo je imel predsednik Paolo Antonic, ki je dobesedno del svojega govora posvetil uspehu, ki ga je doseglo društvo z letošnjo prvo izvedbo »Zamejskega festivala amaterskih dramskih skupin«. Uspeh festivala je bil tako velik, da se je društvo odločilo, da ga ponovno priredi v letu 1997 in nato naprej vsaki dve leti. »Zeleti bi, da bi postal ta festival v prihodnje pomembna tradicionalna pobuda v naši zamejski kulturni stvarnosti« je med drugim še poudaril predsednik Antonic.

Društvo pa je bilo tudi sicer zelo aktivno ter je izpeljalo še druge pobude, med temi »Drugi pohod prijateljstva Gorjansko-Mavhinje«, ki je potekal konec aprila in je pomenil pomembno zblizevanje in sodelovanje med ljudmi in društvi to in onstran meje. Uspeh je društvo imelo tudi z Jesenskim pohodom na Grmado in okolico, ki se ga je udeležilo veliko ljudi, ki so pohvalili izbiro steze, kot tudi organizacijo in izvedbo pohoda.

»Zelimo okrepiti našo dejavnost z novimi silami in vabimo zato mlade, da se nam pridružijo in tako nadaljujejo našo dejavnost«, je zaključil svoje poročilo predsednik.

Sledilo je tajniško poročilo Katje Antonic, ki je se podrobneje opisala preteklo delovanje društva, nato poročilo blagajničarke Betty Rebula, pa se poročilo Adriana Leghisse v imenu nadzornega odbora.

Temu je sledila odobritev pravilnika o Zamejskem festivalu amaterskih dramskih skupin, nato izvolitev novega glavnega in nadzornega odbora. V prvega so bili izvoljeni: Paolo Antonic, Katja Antonic, Mitja Tercon, Aleksander Antonic, Betty Rebula, Adrian Leghissa, Bruno Metlikovec, Mirjam Marvic in Nataša Krizmancic. V nadzorni odbor so bili izvoljeni: Radivoj Leghissa, Andrej Mervic in Branko Krmeč.

Neva Lukes



SLOVENSKA STALNO GLEDALIŠČE

Gostovanje
SLOVENSKEGA LJUDSKEGA GLEDALIŠČA - Celje
William Shakespeare BENESKI TRGOVEC
Režija Ivica Kunčević
Jutri, 20. t. m., ob 20.30
Izven abonmja.
ABONENTI lahko izkoristijo DOTATNI KUPON!



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

George Tabori
MEIN KAMPF
Režija: BORIS KOBAL
Danes, 19. t. m., ob 16. uri - abonma red H

SLOVENSKO
PLANINSKO
DRUSTVO
TRST

vabi clane in priatelje na

ZAKLJUČNI DRUŠTVENI VEČER

v četrtek, 21. t. m., ob 20.30 v Gregorčičevo dvorano.
Posamezni clani bodo prikazali diapozitive z letosnjih izletov in društvenih prireditvev.

Sledila bo družabnost.

**DOBRODELNA NOVOLETNA RAZSTAVA
ZA STADION 1. MAJ
V TK GALERIJI DO 31. t. m.**

Vesna Benedetič, Bogomila Doljak, Matjaž Hmeljak, Zora Koren- Skerk, Zlatka Omid, Silvij Pečarič, Pavel Petričič, Lojze Spacal, Stefan Turk, Franko Vecchiet, Edvard Žerjal



ČESTITKE

DDTZG Z. Zois se veseli z družino kolegice Marije Spacapan ob rojstvu male LARE.

Družino Elizabete in Igorja Berdona je osrečilo rojstvo malega DIEGA. Staršema čestitajo, novorojenčku pa želijo vso srečo v življenju pevke in pevci MePZ Primorsko iz Maccolj.

Eliani in Elizi Berdon se je pridružil bratec DIEGO. Srečni družini čestita otroška dramska skupina SKD Slavica.



PRIREDITVE

SKD TABOR - Openska glasbena srečanja - danes, 19. t. m., ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opcinah bo na spredu izredni koncert posvečen stoletnici rojstva skladatelja Paula Hindemitha. Koncert izvajajo: Dejan Glamočak (klavir), Bojan Glavina (klavir), Jasna Jerman (klavir), Bojana Karuza (klavir), Andreja Konjedic (oboja), Silvia Di Marino (flavta), Enrico Pilon (klavir), Roberto Stanic (klarinet), Andrea Zennaro (tuba), Beatrice Zonta (klavir) in Nadja Zerjal (klavir). Prisrčno vabljeni!

SKD GRAD vabi na TRADICIONALNO BOZICNO

RAZSTAVO lesenih, bakrenih in keramičnih izdelkov, ki bo odprta danes, 19. in jutri, 20. t. m. v društvenih prostorih pri Banih od 17. do 20. ure.

25 let TRZASKI OKTET 25 let v sodelovanju s KD I. Gruden - Nabrežina jutri, 20. t. m., ob 20. uri v župni cerkvi v Nabrežini: KONCERT ob 25-letnici prvega celovečernega koncerta, ki ga Trzaski oktet imel v Nabrežini 20. decembra 1970. Pavle Merkù: "Kjer se preliwa srebro: (jubiljni nagovor), umetniški vodja: Danilo Cadez. Vabljeni!

SKD VIGRED prireja MIKLAVŽEV IN BOZICNI SEJEM knjig in ročnih del jutri, 20. decembra in v četrtek, 21. decembra od 16. do 19. ure v društvenih prostorih v Sempolaju.

GLASBENO ZDRUŽENJE ARS NOVA vabi na božični koncert krstni nastop KVAR-TET 7+. V nedeljo, 24. t. m. s prisetkom ob 20.30 v slivenski cerkvi. Sodeluje gostilna Tatiana e Lorena, Nabrežina 166, tel. st. 200318.

ZBORI VESELA POMLAD prisrčno vabimo na KONCERT ob 17-letnici, ki bo v Finzgarjevem domu na Opcinah v petek, 22. t. m. s prisetkom ob 20.30. Nastopile bodo vse pevske skupine pod

16. decembra 1995
sta zakorakala na isto
pot in za vedno skupaj
nasa draga

Luki in Margot

Iskrene čestitke in
najlepše želje
mama Breda, oče
Lucano in vsi, ki vaju
imajo radi.

V nedeljo je v krogu
svojih dragih praznoval
pomemben življenjski
jubilej nas

Drago

Da bi zdrav in zado-
voljen se dolgo vihtel pe-
ro z neizmanjšano silo
za dobrobit naše sku-
pnosti mu želijo prijatelji

V sredo je na stomato-
loski kliniki trzasko unive-
ze s profesorjem Sillo
opravila specialistični izpit

dr. Tanja Legiša

Ob življenjskem cilju
mladi zobozdravnici če-
stitajo vsi njeni in ji želijo
obilo uspehov v novem
samostojnem poklicu.

V sredo, 13. t. m. je na
trzaski pravni fakulteti
uspešno diplomirala

Veronika
Martelanc

Iskreno ji čestita
družina

vodstvom Franca Pohajčaja. Sodelovala bosta pianist Martin Vremec in harmonikar Denis Novato. Zlasti bomo veselili snidenja z vsemi, ki so konkretno podprli naše delovanje.

GLASBENA MATICA TRST - Koncertna abonmajska sezona 95/96 v soboto, 23. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu BIG BAND RTV SLOVENIJA - Alenka Godec - vokal, dirigent - Lojze Krajncan. Prodaja vstopnic na GM, Ul. Manna 29, v četrtek, 21. in v petek, 22. t. m., od 10. do 15. ure in eno uro pred prisetkom pri blagajni KD.

DEKLISKI PEVSKI ZBOR VESNA vabi na BOZICNI KONCERT godbe na pihala Nabrežina, ki bo v petek, 22. t. m. v domu A. Sirka v Krizu. V PETERLINOV DVORANI, Donizettijeva 3 je do 22. t. m. odprta razstava SLOVENC V LONDONU 1991-1994. Ogled vsak dan (razen sobote in nedelje) med 9. in 13. ure ali po dogovoru (tel. st. 370846).

KD KRASKI DOM vabi v soboto, 23. t. m. na ogled igri-

PRENOVLJENA TRGOVINA

Pohistvo

Korist

nudi v mesecu decembru
promocijske cene na novih
razstavljenih artiklih

TRST - Ul. S. Cilino 38
Tel. 040/54390

ce SKOPA NEZA v izvedbi otroške dramske skupine KD Kraski dom. Avtor in režija Stana Milic. Zacetek ob 18. uri v Kulturnem domu na Colu.

KD F. PRESEREN vabi na STEFANOVANJE v torek, 26. t. m., ob 14.30 v priredbi boljunске dekliske TRADICIONALNO LUCANJE na Gorici, ob 17. uri v gledališču F. Preseren v Boljuncu "Vanka in Tonca show". Vabljeni!

KD I. GRBEC - Skedenska ul. 124 vabi clane in prijatelje na PRED SILVESTROVANJE. Pokrbljeno bo za veselo razpoloženje v torek, 26. t. m. od 17. ure dalje. Pridite, pridite!



IZLETI

SK DEVIN prireja smučarske izlete z možnostjo tečaja na smučiščih Furlanije-Juljske krajine ali avstrijske Koroške začeni z dne 7. januarja do konca sezone. Informacije za urnik, ceno in rezervacije Bruno tel. st. 200236 ali Franc tel. st. 200782.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

AGRO-ITTICA GLINSKI-CA iz Boljunca obvešča cenjene kupce, da smo za praznike odprti v petek, soboto in nedeljo od 8. do 13. ure. Imamo losose in izvrstne salmerine. Tel. st. 228297.

UCENCI in učiteljice COS P. Tomazič v Trebcah obveščajo prijatelje in vasčane, da so na razpolago izvrstne ročno izdelane vosčilnice z božičnimi in kraskimi vzorci. Izkupicek je namenjen ureditvi solskih prostorov.

PRODAM v Nabrežini hiso potrebno popravil z odobrenim nacrtom. Tel. st. 200620.

PRODAM Ford Escort 1600 CLX, letnik '91, rdece barve, 70.000 km, v odličnem stanju. Tel. v večernih urah na st. 040/228967.

PRODAM delno zazidljivo zemljišče v Logu, 712 kv. m. Tel. st. 040/822884.

DIPLOMIRANI geometer-praktikanta iščem delo v popoldanskih urah. Tel. st. 040/44710.

ISCEMO 20-letno sposobno natakario lepega videza. Tel. od 12. do 14. ure na st. 228117.

ISCEM delo v gospodinjstvu v Trstu ali okolici. Tel. st. 0038667/89311.

23-LETNO dekle s konceno visjo solo isče katerikoli resno zaposlitev. Tel. st. 040/231704.

NUJNO iščemo stalni par srednjih let za čuvaja vile: kot soferja in vrtnarja oz. hisno pomočnico/kuharico. Nudimo stanovanje. Ponudbe poslati na Publiet Srl, Ul. Valdirivo 36, 34132 Trst, pod geslo "Cuval".

SKRBNEMU NAJEMNIKU za krajše obdobje enostanovanjsko dobro vzdrževano in opremljeno hiso na Vrhu (Sovodnje) oddam. Tel. na st. 040/225304 po 20. uri.

OSMICO v Lonjerju je odprl Edi Glavina. Toči belo in črno vino. Poskrbljeno je za prigrizek.

OSTROUSKA je odprl agroturizem v Zagradcu st. 1.

OSMICA pri Piscancih. Silvano Ferluga vabi prijatelje in znance na pokušnjo sortiranih in točenih vin.

OSMICO ima v Borštu Danilo Glavina.

ZAHVALA

Vanke Ukmar
vd. Husu

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin. Posebna zahvala gre zdravnikom in osebju pnevmološkega oddelka in 4. medicine Santoria na Opcinah.

SVOJCI

Prosek, 19.12.1995

(Pogrebno podjetje -
Ul. Torrebianca 34)

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikšnih izrazih sočustvovanja ob izgubi naše ljubljene

Magde Kralj
(Carli)

se iskreno zahvaljujemo župnikoma g. Antonu Lazarju, g. Tonetu Bendenciju, zborom "Sedej" iz Steverjana, dekliskemu in moskemu "Vesna" in kriskemu cerkvenemu zboru ter vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin.

SVOJCI

Kriz, 19.12.1995

Zbogom ljubljeni nam
Silvo,
ostal boš vedno v
nasih srcih

sestra Mara, brata Vlado
in Dolfi z družinami

Columbus (Oh),
Nova Gorica, Trst

Ob smrti Silvestra An-
tona Močnika izreka ko-
legu Petru Močniku in
družini iskreno sozalje

Jan Godnic

Wanda in Silvano

zalujeta izgubo drage-
ga prijatelja

(Pogrebno podjetje Zimolo)

Ravnatelj, učno in
neučno osebje DDTZG
Z. Zois
izreka prof. Petru Moč-
niku in družini iskreno
sozalje ob smrti dragega
očeta.

Ob boleci izgubi dra-
gega očeta izrekajo
občuteno sozalje prof.
Milojki Močnik

vsi na pedagoškem liceju
A. M. Slomsek

Zbor sv. Vincencija in
verska skupnost izreka-
ta globoko sozalje San-
dri, Petru in Milojki ob
prerani izgubi dragega
Silva Močnika.

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLIET - Trst Ul. Valdirivo 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6. - tel. 040-7796600



16. t. m. nas je v 95. le-
tu starosti za vedno zapu-
stil nas predragi oče, ded
in praded

Julij Slokar

Pogrebni obred bo da-
nes, ob 15. uri v farni
cerkvi v Lokavcu pri Aj-
dovscini.

Zalostno vest sporočajo
sin Jurko z zeno Elvi, hči
Joska z možem Ladijem,
vnukinji Martina in
Simona ter pravnuka
Boris in Ester

Trst, Ajdovščina, Milan,
19.12.1995

Zalovanju za dragim
Julijem se pridružujejo

Jurij, Marta in Vladimira
Vodopivec ter Vladimir
in Iva Scuka

Zalovanju za dragim
Julijem se pridružujejo

Jurij, Marta in Vladimira
Vodopivec ter Vladimir
in Iva Scuka



Združila se je v nebe-
sih z možem Milosem in
hčerko Morano

Luigia Umari
vd. Sardo

Pogreb bo danes, 19. t.
m., ob 12. uri iz mrtvaš-
nice v Ul. Costalunga v
prosesko cerkev.

Zalostno vest sporočajo
sin Edi z Nives, Luiso in
Andrejem, zet Pino,
Daniela z Denisom,
sestricne, bratranci,
svakinje, necaki ter
ostalo sorodstvo

Trst, 19.12.1995

(Pogrebno podjetje -
Ul. Torrebianca 34)

Ob boleci izgubi mate-
re Lojzke Ukmar vd.
Sardoč izreka prijatelju
in članu Ediju ter družini
iskreno sozalje

FC Primorje

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izra-
zih sočustvovanja ob iz-
gubi našega dragega

Franca Bizjaka

se iskreno zahvaljujemo
vsem, ki so počastili nje-
gov spomin. Posebna
zahvala župniku g. Be-
denciju, bivsim kolegom
in dijakom dijaskega do-
ma S. Kosovel ter vasča-
nom.

SVOJCI

Repen,
19. decembra 1995



Prerano nas je zapustil
nas dragi

Albert Doglia
(BERTO)

Pogreb bo jutri, 20. t.
m., ob 12.20 iz mrtvašni-
ce v Ul. Costalunga v
sempolajsko cerkev.

Zalostno vest sporočajo
zena Marica, sinova
Livio in Mario, hčerka
Graziella, snahi Lucia in
Marina, zet Peter, vnuka
Stefano in Renè ter
ostalo sorodstvo

Praprot, Nabrežina,
20.12.1995

Zapustila nas je nasa
draga

Gina Kralj



Pogreb bo v četrtek, 21.
t. m., ob 12. uri iz mrtvaš-
nice v Ul. Costalunga
pred spomenik v
Trebcah.

Zalostno vest sporočajo
brat Nardo z zeno
Dragico, necakinja
Mirjana z Robertom in
pranecak Oliver ter
ostalo sorodstvo

Trebče, 19.12.1995

Ob izgubi drage sestre
Gine izreka svojemu od-
borniku Nardotu in svoj-
cem iskreno in občuteno
sozalje

SD Primorec

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Regine Fabian -
Kobau

se iskreno zahvaljujemo
vsem, ki so na katerikoli
način počastili njen spo-
min.

Posebna zahvala na-
brezinski godbi, MPZ Ve-
sna, nosilcem krste in
cvetja ter osebju kirurske-
ga oddelka bolnice v
Trzinu.

SVOJCI

Kriz, 19.12.1995

Ob smrti inz. Josipa So-
sica, bivšega dolgoletnega
odbornika, izrekajo glo-
boko sozalje družini in
svojcem

upravni svet, nadzorni
odbor, ravnateljstvo in
uslužbenci Zadrugne
kraske banke na Opcinah

Skerlavai
draguljarna
Trst - Ul. Battisti, 2 - Tel. 7606012



V DECEMBRU ODPRTO TUDI OB
NEDELJAH IN PONEDELJKIH ZA
PREDSTAVITEV NOVE KOLEKCIJE
DRAGULJEV ZANCAN

BALOO S.N.C.

Narodna ul. 24 (pri tramvajski postaji)
Tel. 040/2156015
OPCINE

- konfekcija za naše najmlajše in dojenčke;
- gumbi, sukanci, okraski in čipke, podloge, nogavice, drobno blago in vse za šivanje.

**VELIKA IZBIRA ARTIKLOV ZA
BOŽIČNA IN NOVOLETNA
DARILA**



ŠTANDREŽ / V SOBOT OSREDNJA PRIREDITEV

KD Oton Župancič pol stoletja vpleteno v štandreško skupnost

Spodbuda in obveza za prihodnost



V domu Andreja Budala v Standrežu se je v soboto sklenil niz prireditev ob 50-letnici kulturnega društva Oton Župancič. Če se je ob odprtju dveh razstav, ob predstavitvi kronike društva in ob predvajanju filmskega zapisa v domu na Piloscu zbralo veliko domačinov, je bil obisk sobotnega večera nad vsemi pričakovanji. Dokaz, da je društvo čvrsto vpleteno v štandreško stvarnost in zeli to vlogo ohraniti tudi v prihodnje.

Kulturni spored sobotne prireditve so oblikovali otroški pevski zbor KD O. Župancič, mesani pevski

zbor KD O. Župancič, kot gosta pa dekliski pevski zbor Jezero iz Doberdoba in nonet Brda. Otroci so zapeli splet odlomkov iz glasbenih igrice. Zanimiv spored ljudskih in umetnih pesmi pa so predstavili drugi zbori.

Namesto uradnega nagovora smo prisluhnili neformalnemu vendar vsebinsko prav gotovo bogatemu pogovoru predsednice društva Sare Hoba z udeleženci večera. Večer se je sklenil s podelitvijo priznanj predsednikom, ki so bili na čelu društva v teh petdesetih letih. Za prvega predsednika društva

Rudolfa Lutmana sta priznanje prevzela hčerka in sin. Posebno priznanje so nadalje izročili vdovi Alojza Zabaja. Priznanje so prejeli tudi Lojzko Paskulin, Danilo Nanut, Stano Pavlin, Nataša Pavlin, Diego Marvin, Ales Hoban, Elda Nanut in Sara Hoban.

Slovesnost ob podelitvi priznanj se je kaj kmalu spremenila v lepo in občuteno družabnost, ko so ugasile luči in ko se je v dvorani pojavila torta s petdesetimi svečami, kmalu zatem pa se voziček z orjaško kozico in "tenfanimi vrzoti", pač v znaku tradicije.

Povedati velja se, da so društvu ob zlatemu jubileju izrekli čestitke prof. Aldo Rupel v imenu SKGZ, predsednik rajonskega sveta Božo Tabaj, predstavniki PD Standrež, KD Skala Gabrje in KD Danica z Vrha ter prof. Leopold Devetak v imenu sovojenjske občinske uprave.

Na sliki: nabito polno dvorana na sobotni prireditvi - foto Bumbaca.

SLOVESNOST V KNJIŽNICI

Ustanova spet odprta

Dela za temeljito prenovo so trajala polnih sedem let

Pososka državna knjižnica je od včeraj tudi uradno povsem na razpolago občinstvu. Ob zaključku obsežnih prenovitvenih del, ki so trajala sedem let, so namreč včeraj priredili slovesnost ob udeležbi številnih predstavnikov kulturnega in političnega življenja. Spregovorili so ravnatelj knjižnice dr. Otello Silvestri, goriski zupan Gaetano Valenti in generalni ravnatelj pri Ministrstvu za kulturne dobrine dr. Francesco Sicilia. Ravnatelj knjižnice je poudaril pomen prenovitvenih del na objektu, ki je v prejšnjih stoletjih služil najprej kot semenišče, zatem kot sedež državne gimnazije in po prvi svetovni vojni sedež kot knjižnice ter

orisa nadalnje korake, ki jih bodo morali kot specifična institucija narediti zato, da bi bili v koraku s časom. Na prvem mestu je seveda informatizacija.

Zupan dr. Gaetano Valenti je prinesel pozdrav občinske uprave in najboljše želje za delo kulturne institucije, medtem ko je dr. Francesco Sicilia dejal, da je prenovitveni poseg lahko primer uspešnosti javne uprave. Iz njegovih besed (narejenega je bilo približno tri četrtine tega, kar smo si zamislili) je razumeti, da bo Ministrstvo poskrbelo se za manjkajočo četrtino. Srečanju v konferenčni dvorani je sledil voden ogled prenovljenih prostorov.

OBVESTILO GORIŠKE KVESTURE

Kar nima ustrezne oznake se smatra kot eksploziv

Kljub opozorilom v prodaji tudi material, ki je lahko hudo nevaren

Goriška kvestura je ob blizajočih se praznikih, izdala posebno obvestilo glede prodaje takoimenovanih pirotehničnih izdelkov, oziroma raznih umetnih ognjev, petard in pokalic. Uporaba vseh vrst umetnih ognjev se prav v tem času zelo poveča, saj želijo mnogi nazdraviti novemu letu na kar se da bučen in glasen način. Zal pa "praznovanje" zahteva vsako leto tudi veliko zrtev. Največkrat gre za opekline ali druge poškodbe.

Kvestura posebej opozarja, da so v prosti prodaji lahko samo izdelki, ki jih je pristojna Centralna komisija za eksplozivne materiale označila kot take. Kvestura poleg tega opozarja na

stroge predpise, ki urejajo prodajo umetnih ognjev in drugih igrac. Tako mora biti jasno označeno ime izdelovalca, v primeru uvoženih izdelkov tudi ime uvoznika. Navedeno mora biti ime igrace, oziroma umetnega ognja, številka avtorizacije pristojnega ministrstva, priložena morajo biti navodila o uporabi in seveda navedba, da je blago v prosti prodaji. Blago, ki ne odgovarja navedenim predpisom, se smatra kot eksploziv, kar seveda pomeni tudi kazenske posledice za trgovce, ki bi material prodajali brez ustreznega dovoljenja. Kljub opozorilom pa je takega materiala v prodaji kar precej, piše v sporočilu kvesture.

MIRNA ZASEDBA PROSTORA PRED ŽELEZNIŠKO POSTAJO

Pobuda o odpravi mejne pregrade še velja

Udeleženci so ugotovili, da so miselne pregrade večkrat trdnjše od fizičnih

Točno po enem letu so se pobudniki zamislili za odpravo zidu in mreže pred železniško postajo v Novi Gorici spet srečali in se za približno eno uro polastili prostora na eni in drugi strani ograje. Kljub tolikim lepim obljubam se zmeraj stoji. Z nedeljsko manifestacijo, ki so jo priredila uredništva časopisov Soca, Zof de zur in Oko, podprli pa uredniki številnih drugih časopisov in medijev, so pobudniki želeli ponovno poudariti, da zamisel o rušenju pregrad, tudi miselnih, se zmeraj velja in da si je treba za ta cilj vztrajno prizadevati. Prav dejstvo, da se v letu dni od prve manifestacije ni nič spremenilo dokazuje, da je premagovanje miselnih pregrad še kako zahtevna naloga.

Nedeljsko srečanje na meji se je pričelo z igranjem odbojke (žoga je lahko preskakovala iz ene države v drugo), nadaljevalo z branjem poezij, sklenilo pa s krajšo izjavo in izmenjavo zdravic, sopka rož in napovedi, da je treba pobudo peljati naprej. Skoda, da je prirediteljem ponagajalo vreme. (Na sliki - foto Bumbaca - srečanje ob mejni pregradi.)



SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO V GORICI

Smučarski odsek

obvescamo, da se

TRADICIONALNI TECAJ SMUCANJA

zacenja 7. januarja. Prijave v začetni in nadaljevalne tečaje (spust, smučarski tek, deskanje) sprejemamo na sedežu društva ob sredah, od 11. do 12. ure in ob četrtkih od 19. do 20. ure. Tel. 33029. Informacije tudi pri g. Marti tel. 22164 in g. Klemsetu tel. 882079. Možnost avtobusnega prevoza.

V GORICI
se nadaljuje
v trgovini oblačil

BERTAZZO

Ul. del Carso 26

prodaja

VSEGA BLAGA
PO
POLOVIČNI CENI

zaradi prenovitve prostorov.

MOŠKA IN ŽENSKA
KONFEKCIJA
PLETENINE - SRAJCE

obv. občini 3/11/95

KRONIKA / V PETEK ZJUTRAJ

Študenta umrla na Majnicah

Prijatelja sta bila težko ranjena

Konec tedna je bil zal v znamenju težke prometne nesreče, ki je zahtevala dve smrtni žrtvi, dve drugi osebi pa sta bili težko ranjeni. Na državni cesti na Majnicah sta izgubila življenje univerzitetna

študenta 19-letni Pierluigi Taurino iz kraja Campi Salentino v Puglii in 21-letna Silvia Grazia Bisiol iz kraja San Dona di Piave. Oba sta bila študenta na Goriski univerzi. Skupaj s 23-letno Jasminko Depreto iz Torina in 21-letnim Francescom Fortejem so se v petek, v prvih jutranjih urah, vračali iz Gradišca, kjer so preživeli večer v nekem javnem lokal. Nesreča se je zgodila v predmestju Gorice, ko je avtomobil znamke golf, ki ga je upravljal Forte, zaneslo s ceste. Jasminka se zdravi v goriski bolnišnici, v Vidmu pa Francesco Forte, trupli Bisiolove in Taurina pa so včeraj prepeljali v rojstna kraja.

VČERAJ-DANES

Podatki iz maticnega urada goriške občine od 8. do 15. decembra 1995.

RODILI SO SE: Sara Mancini, Antonietta Pistola, Alessia Fantini, Michele Albige, Giovanni Filafferro, Antonio Piacentini in Ernesto Laganà.

UMRLI SO: 69-letna trgovka Laura Brandi, 61-letna gospodinja Elsa Collazio vd. Marchetto, 75-letni upokojenec Arnolfo Brandolin, 90-letni upokojenec Michele Vintaloro, 93-letna upokojenka Graziella Gasparin vd. Lodola, 86-letna upokojenka Luigia Donda vd. Gratton, 72-letna upokojenka Alida Luisa vd. Visintin, 91-letna gospodinja Caterina Faggiani vd. Burba, 62-letna gospodinja Maddalena Sapunari-Canciani por. Carli, 76-letna upokojenka Giuseppina Frandolic vd. Ferletic, 97-letna gospodinja Elvira Zorzon vd. Bon, 95-letna gospodinja Rosa Pachor vd. Cossi, 85-letni upokojenec Carmelo Cristoforo Laganà, 59-letni kuhar Mario Voch, 88-letna gospodinja Valeria Grio, 72-letni upokojenec

KINO

GORICA

VITTORIO 15.00-16.45-

18.30-20.15-22.00»Pocahontas«. Walt Disney, risani film. Ozvočenje Dolby stereo.

CORSO 17.45-19.45-

22.00»Vacanze di natale '95«. I. M. Boldi, L. Perry, TRZIC

COMUNALE 20.30 silvestrski koncert.

PRIREDITVE

V župnijski dvorani v Doberdobi bo v soboto, 23. t.m. ob 20. uri božični in novoletni koncert. Sodelovali bodo pihalni orkester Kras, dekliski pevski zbor Jezero, moski pevski zbor Jezero, mešani pevski zbor Hrast in Zamejski kvintet.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI

OBCINSKA 2, Ul. Garzaroli 154, tel. 522032.

DEZURNA LEKARNA V TRZICU

ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 711315.

POGREBI

Ob 10.15, Leonolda Pavinčih por. Pizzul, iz splosne bolnišnice; ob 10.30, Zelmira De Lorenzi vdova Cosmaro, iz splosne bolnišnice; ob 11. uri, Romilda Sartori por. Vidali, iz Aviana v Ločnik, ob 12. uri, Maria Raunic vdova Kocjancic, iz splosne bolnišnice v Podgori.



ROLEX

giorgio
de savorgnani

Nakit in srebrnina

GORICA - korzo Italia 34

Tel. 533500

gospodarstvo in finance

OBRAČUNI / TISKOVNA KONFERENCA PREDSEDNIKA TRŽAŠKE TRGOVINSKE ZBORNICE

Za mednarodno vlogo Trsta več posluha v Bruslju kot v Rimu

Register podjetij se končno seli s sodišča na trgovinsko zbornico

TRST - Za tržasko Trgovinsko zbornico je leto, ki se blizu h koncu v glavnem pozitivno, čeprav to ne pomeni, da ni problemov in predvsem vprašanj, ki že predolgo čakajo na odgovore. Tisto, kar je gotovo pozitivno, pa je obračun njenega dela, ki se sicer z iztekom leta ne konča, a je tradicionalna priložnost za obračune. Tak obračun je včeraj na srečanju s predstavniki tiska in gospodarskih kategorij podal predsednik tržaske zbornice Adalberto Donaggio, ki ga je začel z dvema ugodnima novicama. Prva zadeva stalno tajništvo trgovinskih zbornic Srednjeevropske pobude, za katerega se je ogrevala v prvi vrsti prav tukajšnja zbornica, udi glede na to, da bo politično tajništvo organizacije v Trstu. Na zadnjem srečanju predstavnikov držav Srednjeevropske pobude v Varšavi je bil ta predlog sprejet in Donaggio je prepričan, da bo to izredno pomemben organ za pomoč pri rekonstrukciji Bosne in Hercegovine.

Druga pomembna vest je odobritev zakona, ki prenaša register podjetij s sodišča na trgovinske zbornice. O tem je podrobneje govoril generalni tajnik tržaske zbornice ustanove, ki je poudaril, da do selitve prihaja 53 let po prvih nactih v tem smislu. Od prihodnjega 5. februarja bo tako obstajal en sam register za vsa podjetja, od delniških družb naprej, ki bo veliko bolj dostopen in predvsem popolnoma informatiziran. Največji problem je bil prenos arhivov s papirja na elektronski zapis in v Trstu v ta namen že dva tedna deluje poseben elektronski sistem, pravzaprav prototip, sposoben od ameriške vesoljske agencije Nasa, ki je sposoben citati papirne arhive. Ta prototip bo operativen že konec januarja, saj je tržaska zbornica nosilec tega projekta pilota za

vso Italijo.

Med senčne strani letošnjih dogajanj sodijo po Danggiiovih besedah zapletit z bencinskimi boni, saj je nevarno, da bi Trst izgubil pomemben vir dohodkov od bencinskih kontingentov. Kot je znano, bodo bone kmalu nadomestile elektronske kartice, ki pa jih bodo januarja prejele samo nekatere poskusne kategorije upravičencev. Letošnji boni bodo veljali do 21. januarja, dneva pred začetkom razdeljevanja novih bonov, že junija pa naj bi jih zamenjale kartice.

Predsednik Trgovinske zbornice se je nato ustavil pri vlogi Trsta v sodelovanju s srednjevzhodno Evropo in izpostavil nerazumevanje osrednjih oblasti za pomen nase obmejne dežele oziroma pokrajine. Za primer je navedel letališče na Ronkah, katerega pomen upada v korist Benetk in Trevisa, medtem ko se poslovneži vse bolj usmerjajo z avtomobilom na Brnik, z letalom pa na Dunaj in v Budimpesto. Zidovi so res padli, toda deloma so se zrušili tudi na naso stran, je pripomnil nekdo, Donaggio pa je posredno priznal, da najdeta Trst in FJK več posluha v Bruslju kot v Rimu.

Glede predvidevanj za prihodnje leto je predsednik Donaggio menil, da so ta v prvi vrsti odvisna od gibanja lire in od uveljavitve miru v Bosni, glede centra off shore pa je dejal, da so bili predlogi za izvršilne norme poslani v Bruselj in da je torej spet od EU odvisna hitrost uresničevanja tega pomembnega projekta. V daljši razpravi je prisla na vrsto tudi kriza krajevnega tiska s posebnim ozirom na naš dnevnik, pri čemer se je Donaggio strinjal, da upravičene potrebe po racionalizaciji ne bi smele krčiti vse skromnejšega pluralizma v javnem obveščanju.

Vlasta Bernard



Tiskovna konferenca predsednika tržaske Trgovinske zbornice Donaggia (Foto KROMA)

Javna zadolžitev in davčno utajevanje pod obtožbo OECD

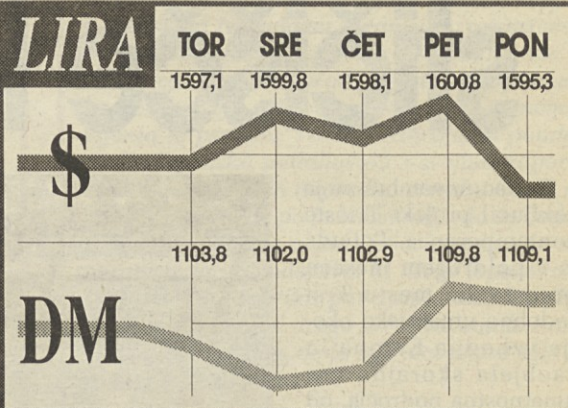
RIM - Neurejena javna bilanca, depresija lire in visoke obrestne stopnje so tri rizicne točke, na katere opozarja OECD v svojem poročilu o »podjetju Italija«, v katerem pa najdemo tudi predvidevanje, da bo gospodarska rast v prihodnjih dveh letih se vedno ugodna, pa čeprav nekoliko nižja kot doslej, pod nadzorom pa naj bi bila tudi zdaj previsoka inflacija.

Skratka, OECD ugotavlja, da je makroekonomska perspektiva Italije »precej opogumljajoča«, prej pozitivna kot negativna pa je tudi ocena prizadevanj, da bi uredili javne račune. Poročilo, ki so ga po dvotedenski misiji v Italiji izdelali inspektorji mednarodne ekonomske organizacije, je včeraj predstavil proračunski minister Rainer Masera, po besedah katerega gre za nov dokaz, da je Italija na zanesljivi poti do dokončne in trajne sanacije javnih financ.

Druge točke nezanesljivosti, ki jih navaja OECD, so na primer nezaposlenost, ki se bo leta 1997 znižala le v neznatni meri (se vedno bo znašala 11, 2 odstotka), in davčno utajevanje, ki je se naprej pretirano razširjeno. Pokojninska reforma pa je bila »odločilni korak«, priznava OECD, vendar se bo za dolgoročno finančno uravnoteženje najbrž pokazala potreba po dodatnih ukrepih na tem področju, kar

pomeni, da je reforma le se prevec »raddarna«. Cena pokojninskega sistema, ki je za letošnje leto ocenjena na 14 odstotkov bruto domačega proizvoda, je namreč se naprej med najvišjimi v industrijsko razvitih državah, staranje prebivalstva pa bo v naslednjih letih to ceno zanesljivo se povečalo. Srednjeročno bo javno zadolžitev mogoče znižati, če bo Italiji uspelo zmanjšati obseg davčnega utajevanja, ki je po ugotovitvah OECD »zelo razširjeno in povzroča državi ogromne izgube«. Prednostno je zato treba poskrbeti za večjo učinkovitost davčne uprave. OECD postavlja na zatožno klop neodvisno delo, ko opominja, da je davčno utajevanje »različno porazdeljeno med posameznimi kategorijami dela« in da je »nepravilno« že to, da so možnosti utajevanja omejene pri odvisnem in zelo široke pri samostojnem delu.

Kar zadeva glavne ekonomske kazalce, predvideva OECD 2, 7 oziroma 2, 5-odstotno rast bruto domačega proizvoda v naslednjih dveh letih, ko bo sicer prispevek izvozne dejavnosti manjši, vendar si bo v zameno opomogel notranji trg. Inflacija naj bi se v naslednjem dvehletju znižala na 3, 5 odstotka, in to predvsem po zasluzi sporazuma o ceni dela in politike plač.



POVIŠANJE ŽIVLJENJSKIH STROŠKOV

Januarja se bodo pokojnine povišale za 5, 2 odstotka

Upokojenci bodo januarja 1996 vnovčili za 5, 2 odstotka višjo mesečnino. Vsedržavni statistični urad Istat je nameč ugotovil, da so se v tekočem letu življenjski stroški povečali za omenjenih 5,2 %, upoštevajoč odstotni porast cen na drobno v primerjavi z istim obdobjem lanskega leta. Ta povisek pa ni dokončen, saj so iz objektivnih razlogov za november in december 1995 vzeli kot osnovo vrednost oktobrskih cen. To pomeni, da bo čez leto dni prišlo do poravnave za ta dva meseca - pozitivne ali negativne, odvisno pač od realne stopnje inflacije.

Na osnovi medministrskega odloka, ki je bil objavljen v Uradnem vestniku, bodo v letu 1996 upokojenci deležni naslednjih mesečnih povisic:

1) Minimalne pokojnine - povišale se bodo

za 32.600 lir na mesec in se bodo torej ovrednotile od sedanjih 626.450 lir na 659.050 lir;

2) Socialne pokojnine - mesečni znesek bo višji za 18.550 lir, se pravi 375.550 lir namesto sedanjih 357.000 lir;

3) Visje od minimalne - te pokojnine, ki jih izplačujejo tako zavod INPS kot država, INPDAL, INPDAP in drugi skladi, bodo deležne različne stopnje poviska z ozirom na znesek mesečnine:

a) do dvakratne vrednosti minimalne pokojnine (1.252.900 lir) bo povišica 5,2 odstotna; b) za višje zneske do trikratne vrednosti minimalne pokojnine (1.879.350 lir) bo ovrednotenje 4,68-odstotno (90 % osnove); c) na morebitne višje deleže pokojnine bodo aplicirali 3,9-odstotni povisek (75 % osnove). (ma)

G. AVANZO Succ.

optiki specialisti od 1876

KONTAKTNE LEČE

SEQUENCE

BAUSCH & LOMB

POSEBNA PONUDBA

6.500 LIR VSAKA LEČA

TRST - Korzo Italia 17

Tel. 040 - 631816

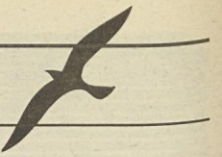
fax 040 - 631817

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE BCIKB TRŽASKA KREDITNA BANKA			
Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara mihovica: tel. +39/40/66311 Agencija Rojani: tel. +39/40/411611 Agencija Domj: tel. +39/40/83131			
18. DECEMBER 1995 v LIRAH			
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1569,00	1616,00	
nemška marka	1089,00	1123,00	
francoski frank	316,00	326,00	
holandski gulden	972,00	1001,00	
belgijski frank	52,60	54,80	
funt šterling	2414,00	2487,00	
irski šterling	2492,00	2568,00	
danska krona	280,00	289,00	
grška dramma	6,50	6,90	
kanadski dolar	1143,00	1177,00	
japonski jen	15,30	15,90	
švicarski frank	1350,00	1392,00	
avstrijski šiling	154,50	159,30	
norveška krona	246,00	254,00	
švedska krona	237,00	244,00	
portugalski escudo	10,30	10,70	
španska pezeta	12,70	13,40	
avstralski dolar	1163,00	1198,00	
madžarski florint	11,00	14,00	
slovenski tolar	11,70	12,70	
hrvaška kuna	265,00	290,00	

KMEČKA BANKA - GORICA			
18. DECEMBER 1995 v LIRAH			
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1565,00	1615,00	
nemška marka	1092,00	1127,00	
francoski frank	316,00	327,00	
holandski gulden	970,00	1000,00	
belgijski frank	52,80	54,60	
funt šterling	2406,00	2496,00	
irski šterling	2483,00	2578,00	
danska krona	280,00	290,00	
grška dramma	6,50	7,10	
kanadski dolar	1140,00	1180,00	
švicarski frank	1353,00	1388,00	
avstrijski šiling	154,20	159,20	
slovenski tolar	11,50	12,40	

MILANSKI DEVIZNI TRG			
18. DECEMBER 1995 v LIRAH			
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	—	1595,260	—
ECU	—	2038,260	—
nemška marka	—	1109,750	—
francoski frank	—	322,180	—
funt šterling	—	2455,420	—
holandski gulden	—	990,970	—
belgijski frank	—	53,976	—
španska pezeta	—	13,017	—
danska krona	—	286,350	—
irski funt	—	2540,130	—
grška dramma	—	6,713	—
portugalski escudo	—	10,574	—
kanadski dolar	—	1162,300	—
japonski jen	—	15,686	—
švicarski frank	—	1382,370	—
avstrijski šiling	—	157,710	—
norveška krona	—	251,160	—
švedska krona	—	241,980	—
finska marka	—	369,360	—
avstralski dolar	—	1182,890	—

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG			
15. DECEMBER 1995 v DEM			
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	1.4388	1.4428	1.4468
funt šterling	2.2155	2.2225	2.2295
irski funt	2.2905	2.2975	2.3045
kanadski dolar	1.0454	1.0494	1.0534
nizozemski gulden	89.225	89.335	89.445
švicarski frank	123.825	123.93	124.03
belgijski frank	4.8551	4.8651	4.8751
francoski frank	28.975	29.035	29.095
danska krona	25.735	25.795	25.855
norveška krona	22.585	22.645	22.705
švedska krona	21.665	21.725	21.785
italijanska lira	0.898	0.902	0.906
avstrijski šiling	14.192	14.212	14.232
španska peseta	1.1703	1.1743	1.1783
portugalski escudo	0.95	0.953	0.956
japonski jen	1.4139	1.4154	1.4169
finska marka	33.135	33.215	33.295



TRIESTE CONTEMPORANEA / OCENA PROF. ALEKSANDRA ROJCA

Trst postaja pomembno stičišče kulturnih tokov

Konec novembra se je zaključil projekt Trieste contemporanea. Pobuda je v poldrugem mesecu predstavila mestu Trst sodobno umetniško okolje vzhodne Evrope in zaobjela skorajda vsa umetnostna področja, od literature prek glasbe do filmske in likovne umetnosti. Med organizatorji je prof. Aleksander Rojc, osebnost, ki je svoj čas markantno posegla tudi v nas slovenski zamejski kulturni ambient, v zadnjih letih pa je razširila svoje delovanje na širše področje. Spustili smo se z njim v krajsi razgovor, ki naj bi preletel dogodke in doživljanja ob prvem srečanju s tako obsirnimi kulturnimi festivalom.

Projekt se je pričel v znamenju visoke in bogate kulturne ponudbe, kjer sta interdisciplinarnost in kvaliteta igrali najvažnejšo vlogo. Ali je Trieste Contemporanea uresnila svojo ambicijo?

Res se je festival izkazal po visokem nivoju. Izstopala je razstava slovenske sodobne likovnosti, razstava Mikulaša Rachlika, prva italijanska izdaja Františka Rachlika (naj dodamo, da ga je kritika ocenila za »novega Kundero«), objava CD-plosce s skladbami festivala Trieste Prima, objava revije Trieste Contemporanea, Babičev film, skratka, manifestacija je bila vedno zanimiva in doživljaj je pravi crescendo publike in kritike, dala nam je veliko zadovoljenja.

Kako se je pa odrezala



Etnično glasbo je širši publiki približal zbor Voix Bulgares (na sliki)

slovenska umetnost?

Slovenska umetnost je bila za marsikoga pravo odkritje. Od otvoritvenega koncerta s Simfoničnim orkestrom slovenske radiotelevizije tja do razstave slovenske likovnosti je bila pač deležna velike pozornosti: dokazala je, da si jo je tudi zaslužila.

Literatura, glasba, filmska in likovna umetnost so v sklopu projekta Trieste Contemporanea ostale v ravnovesju?

Vsako umetnostno področje je zadobilo svojo tezo. Ravnovesje dolgujemo tudi splošni visoki kakovosti projekta.

Kako bi orisal vlogo sodobne umetnosti v naši družbi?

Umetnost naj bi dandanes se vedno doživljala individualno, vzburi naj »najbolj skrite strune

naše duše«, kakor meni Mussorgski (že v prejšnjem stoletju!). Vloga našega projekta je, da nudi pač soočanje z umetnostjo, da nudi informacijo, da ustvarja možnost neposrednega oblikovanja in izmenjave mnenj.

Ima dandanes prednost literatura, glasba, likovna ali filmska umetnost?

Zivimo v postinformativni revoluciji, saj se soočamo z novimi sredstvi komuniciranja. Najavantgardnejši tržaski umetnik Edvard Zajec je svoje delo že od leta 1968 oblikoval ravno na tej zamisli. Združenje Chromas je svoje ime dobilo po njegovem »računalniškem« videu, umetnostnem prvenecu ze svetovnega slovesa.

Glede glasbene ponudbe projekta Trieste Contemporanea bi nam označil kak glasbeni dogodek?

Najmarkantnejši koncert je bil gotovo prvi koncert letošnje Trieste Prima, kjer je nastopal Simfonični orkester slovenske radiotelevizije. Za tržasko publiko pa je bil pravo odritje koncert marimbista Perez-Tedescas, prav tako fagotista Vojka Cesarja; z vrhunsko izvedbo nas je presegel predvsem Silesian String Quartet.

Najboljšo glasbo smo verjetno poslušali na prvem koncertu (Sostakovičovo Sedmo simfonijo), na koncertu skupine Austrian Art Ensemble (Bartokovo Sonato za dva klavirja in tolkala) ter na koncertu tržaskega Chromas Ensemble (Be-

rioivo O King in Dalla-piccolovo Parle di San Paolo).

Na glasbenem področju se je tokrat Trieste Contemporanea približala širši publiki z etnično glasbo bolgarskega zbora Voix Bulgares ali zidovskega klarinetista Giore Feidmana. Kaj mislite o tej glasbi?

Ko so socialna vprašanja mimo, služi etnična glasba iskanju lastne identitete. Prisotna je tudi v resni glasbi: poljskega skladatelja Zygmunta Krauzeja spominja celo na Bedricha Smetano. Mislim pa, da bo nadaljnji razvoj glasbene misli prerasel to fazo.

Kaj bi poudaril ob pravkar zaključeni Trieste Prima?

Desetletno delovanje je obrodilo svoje sadove: postali smo za mesto Trst nezamenljiva manifestacija, ki izpričuje zanimanje za omiko: naša publika je med najštevilnejšimi v Italiji in v srednjeevropskem prostoru.

Kaj pa prihodnje leto?

Festival bo v maju ali juniju. Priprave so že v teku: projekt bomo imenovali Trst mesto mest. Vključili se bomo v kulturno povezavo Trst - Krakow - Praga - Ljubljana - Zagreb in predstavili najboljše, kar nam ta mesta lahko nudijo.

Trst bo s tem festivalom ozivel svojo edinstveno podobo v italijanskem in širšem evropskem miljeju ter postal stičišče ne samo velike znanstvene prisotnosti, temveč tudi visoke umetniške civilizacije.

CR

GLEDALIŠČE

Beneški trgovec na našem odru

Znamenita Shakespeareova tragikomediya Beneški trgovec se po redkoma znajde na slovenskih odrih. Tega očitno ne gre pripisovati samo številni zasledbi, saj so druga velikokrat igrana dela istega avtorja glede tega zahtevnejša, ampak verjetno predvsem dejstvu, da je glavna oseba igre Zid in da se s tem odpirajo tudi vprašanja, ki s samo dramatično nimajo nikakršne zveze.

Pripoved o izkoriščevalskem Zidu je znana v raznih evropskih književnostih in v svojem času je bil Shakespeare samo eden od mnogih, ki so se spopadli z njo. Zgodbi o pogodbi in funtu mesa pa je znal dati nove dimenzije, tako da njegov Shylock ni enodimenzionalen okrutnez, ampak kompleksen značaj, ki je v

Petru Bostjancicu dobil imenitnega interpreta. Njegov Shylock je tujec v sovraznem svetu, sam, ker je v samoto prisiljen, saj se ga družba spomni samo, kadar ji je v korist. Vzporedno z njegovo pa se razpleta se ljubezenska zgodba, ki nas pripelje prav tako do sklepa, da je tujec tudi clovek brez ljubezni. Predstavo Slovenskega ljudskega gledališča je oblikoval zagrebški režiser Ivica Kunčević, o njeni kvaliteti pa dovolj pove že samo dejstvo, da je bila izbrana za Borštnikovo srečanje kot ena od sedmih najboljših slovenskih predstav pretekle sezone.

Vodstvo SSG je toplotno priporočila se posebno dijakom in študentom, saj je prav zaradi njih igrana v sredo. Abonenti lahko izkoristijo dodatni kupon!

Buonanotte Bettina jutri zvečer v Gorici

Musical kot voščilo ob koncu leta: jutri zvečer bo v goriskem Kulturnem domu na sporedu edina predstava znane italijanske glasbene komedije Buonanotte Bettina. Gre za novo postavitev dela slovite dvojice Garinei-Giovannini, za katero je poskrbela skupina Cooperativo teatro per l'Europa. Tokrat se je v režiji preizkusil Tržačan Gianni Fenzi, v glavnih vlogah pa nastopajo Maurizio Micheli, Benedicta Boccoli in Miranda Martino. Prva izvedba musicala z odlično Delio Scalo je leta 1956 požela izjemen uspeh.

Jutrišnja predstava sodi v okvir goriske gledališke sezone, ki jo organizirata EMAC in Deželna gledališka ustanova ob sodelovanju in finančni podpori občinskega odbornistva za kulturo.

SGODBA BREG / SLOVESNO PROSLAVLJANJE V KD FRANCETA PREŠERNA V BOLJUNCU

100 let kulturnega poslanstva

Kot se spodobi takim castitljivim obletnicam, je tudi nedeljski koncert ob stoletju delovanja Pihalnega orkestra Breg izvenel slavnostno in radoživ. Godba, ki združuje vascane Doline, Boljunca, Borsta in Mackolj, je številnemu občinstvu v dvorani občinskega gledališča v Boljuncu predstavila res pozornostni vreden koncertni spored. Pod vodstvom kapelnika Renza Muscovija je izvedla niz skladb različnih glasbenih okusov in razgibanih ritmov, od tradicionalne koracnice do ze moderneje melodice in zvocene glasbe. Koncertni spored za jubilejni nastop je bil skoro v celoti nov in pripravljen izrecno za to pomembno priložnost: se dodatno je bil torej za Pihalni orkester Breg nedeljski nastop v Boljuncu važen mejnik na zgodovinski in kulturno ustvarjalni poti. Jubilejni koncert je otvorila

pristna ceska koracnica: ta zvrst je dolinski godbi se posebej pri srcu, saj jo je predhodnik Muscovija - kapelnik Niko Persic - dosledno uvedel kot zanimivo novost v nas godbeniski svet. Tako je bila v drugem delu koncerta tudi ceska polka s solom flavistike Antonelle Chiocca. Ob ceskih so bili se zvoki madžarskega in spanskega priokusa. Posebno je učinkoval glasbeni skok nazaj, v dobo odkritja Amerike: v priredbi Muscovija smo tako prisluhnili odlomku iz Vangelisove glasbene kulise za zadnje filmsko delo, posvečeno Kristofu Kolumbu. Znana melodija je zazvenela se bogateje s priložnostnim nastopom pevk in pevcev obeh dolinskih zborov, ki delujeta v sklopu KD Valentin Vodnik. Pojoča dezela, vencek slovenskih ljudskih viz in ponarodelih melodij, ki ga je priredil

predsednik godbe Giorgio Prasel, pa so godbeniki posvetili preminulim članom sestava, zadnjemu med njimi, Bernardu Slavcu: v spomin in zahvalo za vse, kar so s svojim delom ustvarili in utrdili v godbenem društvu.

Ob povezovanju Franka Korošca se je z glasbo prepletala tudi beseda o stoletni prehojeni poti in načrtih za bodoče delo: ze uvodoma je predsednik podal slavnostni govor, jubilejni koncert pa sta obeležila se dva važna dogodka. Ob 100-letnici delovanja je namreč Pihalni orkester Breg pripravil tudi svoj prapor. Svečano ga je razvil dolinski zupan Boris Pangerc, ki je dolinskemu godbenemu društvu tudi izročil Odličje prijateljstva, najvišje priznanje krajevne uprave za vidne dosežke na kulturnem področju. Dejanje pa je podčrtal z mislimi o plemenitosti poslanstva in



vrednotah prijateljstva, cloveskega združevanja, o pomembnosti nesebičnega dela, ki ga godbeniki opravljajo tudi s prenasanjem glasbene kulture na mlajše rodove.

Jubileju so čestitali številni predstavniki sorodnih orga-

nizacij, v prvi vrsti vse, ki delujejo v istem vaskem okolju oz. širše v breski stvarnosti. Poleg zupanovega je bil posebno svečan govor deželnega predsednika ZSKD Aceta Mermolje. Čestitkam in voščilom za uspešno na-

daljnje delo je Mermolja dodal tudi razmisljanje o ne-lahkih pogojih, v katerih je naša ljubiteljska kultura danes prisiljena delovati. Soočati se mora z odločitvami ljudi, ki prepogostoma sploh niso soudeleženi v kulturnem življenju. Po eni strani maticna, po drugi pa italijanska država večkrat odmerjata svojo pomoč kulturi s političnimi merili in ne na osnovi dejanske opravljene dela. Kljub vsemu pa ostaja ziva in ponosna naša volja do življenja in do vsestranskega kulturnega dela.

Ob tej priložnosti so bila godbenikom z večletno dejavnostjo podeljena tudi Galusova odličja: v imenu ZKO Slovenije in ZSKD jih je podelil Ignacij Ota, prejeli pa so jih člani, ki igrajo v godbi več kot pet, petnajst oz. petindvajset let in jih se niso bili deležni.

Damiana Ota



ZDA / PO OKTOBRSKI OPROSTILNI RAZSODBI

Simpson v stiski: hči se ga boji

Baje je poskusil napraviti samomor

NEW YORK - O.J. Simpson je v družbi svojih otrok posnel videookaseto, s katero je voščil porotnikom, ki so 3. oktobra razsodili, da je nedolžen. Čeprav si je prizadeval ustvariti vtis neskaljenega družinskega miru, so njegov imidz nekoliko pokvarile nedavne vesti o poskusu samomora konec novembra.

Simpson je videokaseto z božičnimi voščili poslal na predbožični sprejem, ki ga je v Beverly Hillsu v hotelu Maison Sofitel priredil njegov odvetnik Johnnie Cochran in katerega bi se predvidoma moral udeležiti sam O.J., ki pa se je zadnji trenutek premislil. Med gosti so bili tudi nekateri od porotnikov, ki so ga oktobra spoznali za nedolžnega. »Vesel Božič, čeprav bi zeled biti z vami, sem doma z družino,« je Simpson v videokaseti povedal približno 200 gostom. Med porotniki, ki so prisli na veselico, ni bilo nobenega



belca. Cochran je prisotnim dejal: »Storili ste, kar je bilo najboljšo.«

Vtis, ki ga je Simpson zeled dati s svojo videokaseto, je v kričeem nasprotju z vestmi bulvarskih casnikov, po katerih živi O.J. zaprt doma že od zaključka razprave in je konec novembra baje celo poskusil napraviti samomor. Dejanje je menda posledica družinskih težav z desetletno hčerko Sydney, ki beži pred njim, ker se boji njegove nasilnosti. Po

neuradnih vesteh so Simpsona nasli onesvečenega v dnevni sobi rockingshamske vile. Zraven sebe je imel prazno stekleničko pomirjevalnih tablet xanax, ki jih je popil z veliko količino neke alkoholne pijače. Videti je bil mrtev in je nekoliko ozivel sele po injekciji, ki sili na bruhanje, vendar ni zeled v bolnišnico iz strahu pred afero, ki bi temu nedvomno sledila. Dejal je, da bi raje umrl kot sel v bolnišnico.

SEVERNA KOREJA / PO POPLAVAH

Kapitalistična humanitarna pomoč je zdaj dobrodošla

PEKING - Neupogljiva severnokorejska vlada, ki je do kapitalističnega sveta ostala ledeno mrzla kot za časa hladne vojne, je pod udarci naravnih katastrof zadnje case postala neobčajno popustljiva, in to do tolikšne mere, da je presenetila celo predstavnike mednarodnega Rdečega križa.

»Očitno si nekdo prizadeva, da bi se država bolj odprla,« je izjavil Piero Calvi Parisetti, vodja delegacije mednarodnega Rdečega križa v Severni Koreji. Delegaciji, ki mora odločiti, ali bo Rdeči križ poslal humanitarne pomoči poplavljenemu, je proti vsakemu pričakovanju bil dovoljen dostop do vseh potrebnih informacij. Delegati so si lahko prosto ogledali in slikali vse, kar so zeled, to pa zato, ker se v oblasti zavedajo, da je humanitarna pomoč odvisna od ugodnega poročila delegacije Rdečega križa.

Podatki o poplavih, ki so poleti razdejale državo, so resnični, je ugotovila delegacija. Severnokorejska vlada je že tedaj sporočila, da znaša škoda 15 milijard dolarjev, kar se je zdelo številnim tujim opazovalcem preveč. Po uradnih podatkih je v Severni Koreji 500.000 brezdomcev, poleg tega pa so poplave uničile večino letošnjega pridelka in zalog zita. Delegacija Rdečega križa je ugotovila, da so poplave verjetno uničile dobrih 40 odstotkov letnega pridelka. Samo 17. in 18. avgusta je padlo 100 milimetrov dežja (medtem ko ga leto pade povprečno 1.100 milimetrov). Ljudje so obupani, saj se zavedajo, da ne bodo mogli preživeti brez pomoči mednarodnega Rdečega križa, poleg katerega delujejo v Severni Koreji samo še telesa OZN, organizacija Zdravniki brez meja in Caritas.

JAPONSKA / Z ZAMUDO

Brez opravičil proslavili konec 2. svetovne vojne

TOKIO - S stirimesečno zamudo je Japonska včeraj končno tudi uradno proslavila 50. obletnico konca druge svetovne vojne. Slovesnost je bila v tokijskem Narodnem gledališču, prisostvovala pa sta ji tudi cesar Akihito in cesarica Miciko.

V svojem govoru pred predstavniki japonskega političnega, gospodarskega in kulturnega življenja je premier Tomiici Murajama poudaril, da bo Japonska nadaljevala s svojimi napori za uveljavitev miru in napredka v svetu. Glede druge svetovne vojne pa je le omenil, »da se bodo od zgodovine ponizno učili«. Niti z besedico pa se ni opravičil za grozodejstva, ki jih je japonska imperialistična politika povzročila azijskim ljudstvom pred in med drugo svetovno vojno. Prav to je bil glavni razlog, da je slovesnost sele včeraj in ne 15. avgusta.

ZDA / ČASOPISI

Američanom so pri srcu turobne in grozljive vesti

WASHINGTON - Atentat v Oklahomi Cityju je dogodek, ki je letos najbolj pretresel ameriško javnost. To dokazuje dejstvo, da so tedniki Time, Newsweek in US News & World Report ob priložnosti prodali rekordno število izvodov.

Newsweek je na primer izvod s sliko gasilca, ki pomaga ranjenemu otroku, prodal v 312.000 izvodih. Priljubljena revija People je prodala rekordno število

lo izvodov s številko, posvečeno primeru matere, ki je umorila svojega otroka, da bi s tem pridobila ljubimca, medtem ko je mesecnik Vanity Fair prodal rekordno število 607.000 kopij z izvod o hollywoodskih zvezdah, ki je vseboval slike dvanajstih igralk v kombinezi.

V letu 1995 so te revije dosegle tudi negativne prodajne rekorde, za kar ima seveda vsaka primeren izgovor.

AVSTRIJA / PREDČASNE DRŽAVNOZBORSKE VOLITVE POTRDILE SEDANJO POLITIČNO USMERITEV

Vranitzky veliki zmagovalec

Manj glasov za Haiderja, poraz zelenih, rahlo napredovanje ljudske stranke in upad liberalnega foruma

DUNAJ - Socialdemokratska stranka (SPÖ) na čelu s kanclerjem Franzom Vranitzkyjem je veliki zmagovalec nedeljskih državnozborskih volitev v Avstriji. Tudi v naslednjih starih letih bo odločilna politična sila v državi. Hkrati je očitno spodletel poskus Ljudske stranke (ÖVP) s podkanclerjem Wolfgangom Schüsslom, da - morda celo s pomočjo desničarskega populista Jörga Haiderja - prevzame oblast v državi, čeprav bo desnica zaradi močnih izgub Zelenih in Liberalnega foruma tudi v novem parlamentu - vsaj matematično - imela večino enega glasu. Prvic po letu 1986 pa so avstrijski volilci ustavili Haiderjev pohod do visjih položajev v državi in s tem tudi nadaljnji premik države na desno.

Med poraženci teh volitev so tudi Zeleni in Liberalni forum. Zeleni so izgubili kar pet sedežev, tako da je njihova predsednica Madeleine Petrovic ze ponudila svoj odstop. Liberalni forum, pri katerem je kandidiral koroski Slovenec Karel Smolle, pa je izgubil dva od svojih dosedanjih enajstih mandatov. Smolleju, ki mu je bil zagotovljen dvanajsti mandat, zato po vsej verjetnosti ne bo

uspelo znova postati poslanec državnega zbora.

Zdaj je glavno vprašanje, kljub jasni zmagi socialdemokratov, kako bo sestavljena nova zvezna vlada. Zvezni kancler Vranitzky je napovedal, da se bo, takoj ko bo dobil od predsednika države Klestila nalog za sestavo nove vlade, pricel pogajati z vsemi strankami - razen s Haiderjevimi svobodnjaki. Zanj je izid volitev jasen signal za veliko koalicijsko med socialdemokrati in Ljudsko stranko, je včeraj poudaril Vranitzky. Napovedal je, da bo takšno koalicijsko tudi predlagal kot prvo opcijo, čeprav bodo pogajanja z Ljudsko stranko dokaj težavna. Vzdušje koalicijskih partnerjev v volilnem boju se je namreč znatno poslabšalo; se posebej to velja za osebne odnose med Vranitzkyjem in Schüsslom. Slednji je kljub neuspehom poudaril, da se ne misli posloviti od politike, Vranitzky pa je dejal, da je vprašanje Ljudske stranke, koga želi imenovati za podkanclerja v veliki koalicijski.

Uradni izid volitev je naslednji: Socialdemokratska stranka (SPÖ) je z 38,3 odstotka glasov tokrat zbrala za 3,4 odstotka več glasov kot na volitvah leta 1994 in bo v novem državnem zboru zastopana z 72 poslanci ali s sedmimi poslanci več.

Izidi nedeljskih volitev

STRANKA	VOLITVE 1995		VOLITVE 1994	
	ODST.	MESTA	ODST.	MESTA
SPÖ (socialisti)	38,3	72	34,9	65
ÖVP (ljudska stranka)	28,3	53	27,7	52
ÖFP (svobodnjaki)	22,0	41	22,5	42
GRÜNE (zeleni)	4,6	8	7,3	13
LIF (liberalni forum)	5,3	9	6,0	11

Ljudska stranka Wolfgang Schüssla, ki je zaradi neuspešnih pogajanj o zveznem proračunu za leto 1996 prekinila veliko koalicijsko in izsilila predčasne volitve, je z 28,3 odstotka le malenkostno pridobila (0,6 odstotka) in bo v novem državnem zboru zastopana s 53 poslanci, enim več kot v prejšnji dobi. Stranka desničarskega populista Haiderja pa je na teh volitvah zbrala le 22 odstotkov ali za 0,4 odstotka manj kot pred dobrim letom dni. Poleg tega so svobodnjaki izgubili ene-

ga od dosedanjih 42 sedežev. Hud poraz so doživeli zeleni: s 4,6 odstotka glasov so komajda se uspeli prestopiti prag državnega zbora. Izgubili so skoraj tri odstotke glasov in pet mandatov, tako da bodo v novo izvoljenem parlamentu zastopani le še z osmimi poslanci. Med izvoljenimi zeleni poslanci oz. poslankami je gradiscanska Hrvatica Terezija Stojšić, ki bo tudi v naslednjih letih manjsinska govornica v avstrijskem parlamentu.

Med poraženci je tudi Liberalni forum, torej

stranka bivše Haiderjeve namestnice Heide Schmidt, pri kateri je kandidiral tudi koroski Slovenec Karel Smolle. Zbrala je s 5,2 odstotka glasov in s tem slab odstotek manj kot leta 1994, osvojitev le devetih sedežev pa vsaj zaenkrat pomeni, da se Karel Smolle kot avtonomni manjsinski poslanec ne bo preselil v državni zbor. Smollejeva pričakovanja, da bo med koroskimi Slovenci pridobil do 4.000 glasov, se niso izpolnila; dobil jih je le nekaj več kot tisoč.

Ivan Lukan

Politični potres na Štajerskem

GRADEC - Do močnega političnega potresa je prišlo v avstrijski zvezni deželi Štajerski, kjer so bile v nedeljo tudi deželnozborske volitve. Vladajoči deželni glavar Josef Krainer je po katastrofalnem porazu svoje Ljudske stranke (-8 odstotkov) že najavil svoj odstop; zgodi se lahko, da bodo - prvič po drugi svetovni vojni - prevzeli oblast socialdemokrati.

Karel Smolle še upa

CELOVEC - Koroski Slovenec Karel Smolle, ki je pri nedeljskih državnozborskih volitvah kandidiral na listi Liberalnega foruma in kateremu je bil zagotovljen avtonomni manjsinski mandat, če stranka doseže dvanajst sedežev v novem državnem zboru, kljub osvojenih le devetih sedežih se upa na preselitev v avstrijski parlament. V pogovoru za naš list je dejal, da zadeva njegovega manjsinskega mandata se ni končana, »vsaj ne, dokler ni padla odločitev, ali bodo liberalci morda povabljeni k sodelovanju v novi vladi«. V tem primeru bi vladni člani Liberalnega foruma namreč oddali svoja poslanska mesta in s tem ustvarili prostor za kandidate, ki jim sledijo na kandidatski listi. Glede odmeva na njegovo kandidaturo med Slovenci je Smolle poudaril, da je glavni del volilcev (slovenske) Enotne liste sicer volil Liberalni forum oz. njega, vseh pa ni uspelo pridobiti, »kar je treba oceniti negativno«.

Haider poražen tudi na Koroškem

CELOVEC - Vodja svobodnjakov Jörg Haider je doživel hudo poraz tudi na Koroškem. V nasprotju z napovedmi desničarskemu populizmu v nedeljo ni uspelo ponoviti ne rezultata tako lanskoletnih državnozborskih kot tudi deželnozborskih volitev in s tem izpodrinuti Socialdemokratske stranke s prvega mesta v deželi. Medtem ko so socialdemokrati glede na lanske državnozborske volitve z 41,5 odstotka glasov namreč pridobili 1,4 odstotka in je tudi Ljudska stranka z 18,3 odstotka zbrala za dva odstotka več glasov, je Haider s 33,1 odstotka izgubil skoraj odstotek.

Šturm: »Pustolovščina se ni obnesla«

CELOVEC - Izid državnozborskih volitev za Liberalni forum v dvojezičnih občinah na Koroškem je pokazal, da velik del koroskih Slovencev ni sledil »politični pustolovščini« Enotne liste oz. njenega kandidata Karla Smolleja. Tako je rezultate državnozborskih volitev na Koroškem ocenil predsednik Zveze slovenskih organizacij na Koroškem Marjan Šturm. Šturm je se poudaril, da so Slovenci tokrat večino volili socialdemokrate, manj pa Zelene in Liberalni forum. Zmago socialdemokratov je Šturm ocenil kot pozitivno, prav tako pa tudi to, da so volilci ustavili Haiderja. Predsednik ZSO je se d dejal, da je z Gradiscansko Hrvatico Terezijo Stojšić znova uspelo izvoliti v avstrijski parlament pripadnico manjšin.



ZAČETEK DELOVANJA SIL ZA UVELJAVLJANJE MIRU V BOSNI IN HERCEGOVINI

Američani po dnevih čakanja prišli v Tuzlo

Bosanski Srbi se še niso umaknili za razmejitvene črte

TUZLA, SARAJEVO (Reuter, dpa) - Včeraj opoldne je na letališču Dubrave pri Tuzli na severovzhodu Bosne pristalo prvo transportno letalo ameriške vojske tipa C-130 Hercules z bojnimi enotami, ki bodo sodelovale v Natovih silah za uveljavljanje miru v Bosni in Hercegovini (Ifor).

Letala bi morala v Tuzli pristati že konec prejšnjega tedna, vendar so morali ameriški vojaki zaradi slabega vremena in megle stiri dni čakati v vojskih oporiščih v Nemčiji in Italiji. Za ponedeljek je bilo predvidenih skoraj trideset pristankov transportnih letal, v teh dneh pa naj bi na Dubrave priletelo tudi letalo z opremo za nastavitev letaliških instrumentov, da bo letališče v prihodnje usposobljeno za delovanje v vsakem vremenu. Na Hrvaškem je pri Zupanji položaje že zavzelo 130 pripadnikov ameriške oklepne divizije, ki so tja prišli z vlakom v nedeljo. Američani bodo postavili pontonski most čez Savo, po katerem bodo v Bosno prispeli tanki M1 Abrams in oklepniki M2 Bradley. Poleg vremena pot ameriških vojakov v BiH ovira tudi čakanje zaradi birokratskih postopkov na madžarski meji in sabotaže, ki jih protijedrski aktivisti izvajajo na železnih progah v Nemčiji.

Vojaški opazovalci Združenih narodov opozarjajo, da se vojska bosanskih Srbov se ni začela umikati za razmejitvene črte, kar zanika optimistične ugotovitve

predstavnikov zveze Nato, da so sprte strani začele izpolnjevati določila mirovnega sporazuma. Tiskovni predstavnik Združenih narodov, polkovnik Chris Vernon, je izjavil, da so opazili »začetne, zelo omejene znake« umika srbskih vojakov

iz predmestij Sarajeva, ki bodo presla pod nadzor Federacije BiH. Vodja misije ZN v BiH Antonio Pedauye je na tiskovni konferenci povzel delovanje modrih čelad v doslej največji operaciji svetovne organizacije. Po njegovem mnenju bodo bosanske izkušnje s spopadi, ki so etničnega izvora, pomembne za načrtovanje operacij v prihodnosti. Pedauye je poudaril, da so pripadniki sil ZN v zelo zahte-

vnih razmerah dobro opravili svojo nalogo. Visoki komisar Zdrženih narodov za begunce je v času vojne razdelil na dan povprečno tisoč ton hrane za 2,7 milijona ljudi. Po zračnem mostu s Sarajevom je bilo opravljenih trinajst tisoč poletov. Celotna operacija je stala približno milijardo dolarjev na leto, v njej pa je bilo ubitih več kot sto pripadnikov sil ZN, tisoč pa jih je bilo ranjenih.



Američanom je po več dneh čakanja na boljše vremenske razmere le uspelo pristati v Tuzli (AP)

BONNSKA KONFERENCA O RAZOROŽITVI NA BALKANU

Oboroževalna tekma ne gre v korak z mirom

Besedna vojna med hrvaško in srbsko delegacijo

BONN (Reuter, STA) - V Bonnu se je včeraj začela konferenca o razoroževanju in vzpostavitvi vnovičnega zaupanja v Bosni in Hercegovini, ki se je udeležujejo predstavniki tridesetih držav. Med njimi so zunanji ministri BiH, Hrvaske, ZRJ, Velike Britanije, Francije, Nemčije in Italije. Slovensko delegacijo na konferenci vodi državni sekretar Ignac Golob.

Na konferenci, na kateri sodelujeta tudi začasni generalni sekretar zveze Nato Balanzino in nadzornik uveljavljanja miru v Bosni in Hercegovini Carl Bildt, naj bi udeleženci določili podrobnosti in koledar prihodnjih pogajanj o razorožitvi in vzpostavitvi zaupanja na območjih nekdanje Jugoslavije. Največ razburjenja je med udeleženci srečanja povzročila včerajsja izjava hrvaskega zunanjega ministra Mateja Graniča, ki je zagrozil z odhodom hrvaske delegacije s konference, če Zvezna republika Jugoslavija ne bi privolila v obojestransko priznanje Hrvaske in ZRJ oziroma potrdila, da je ozemlje vzhodne Slavonije del hrvaskega ozemlja. »Če v bližnji prihodnosti ne bo prišlo do vzajemnega priznanja, se bo Hrvaška prisiljena umakniti s teh pogajanj. Nočemo prevzeti dolžnosti, ki jih pozneje ne bomo mogli izpolniti. Del našega oze-

mlja je se vedno pod okupacijo, čas pa se izteka,« je navzočim povedal Granič. Na njegove trditve se je nemudoma odzval zunanji minister Zvezne republike Jugoslavije Milan Milutinović. Hrvaskega zunanjega ministra je pozval, naj preneha »pozirati«. Britanski minister za zunanje zadeve je novinarjem pozneje zatrdil, da bi bil odhod Hrvaske s pogajanj, ki so bila določena z Daytonsko pogodbo, nekaj povsem »nepredstavljivega«, in poudaril, da je priključitev vzhodne Slavonije k hrvaškemu ozemlju že zagotovljena.

Nemski zunanji minister Klaus Kinkel je v govoru na slovesnem odprtju konference namenil veliko besed razoroževanju kot pogoju za vzpostavitev miru na Balkanu. »Na območjih nekdanje Jugoslavije miru ne bo mogoče vzpostaviti, če bodo nekatere strani v sporu se naprej oboroževale v velikem obsegu, druge pa se bodo skušale

oborožiti do taksne mere, da bodo enakovredne prvim. Zato je proces razoroževanja zelo pomemben dodatek k mirovnim silam Severnoatlantske zveze, ki bodo v Bosni skušale uveljaviti mir med sprtimi stranmi,« je povedal Kinkel.

Konferenca se bo danes preselila na Dunaj in nadaljevala delo pod okriljem Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE). Srečanje naj bi zagotovilo vzpostavitev tako imenovanih ukrepov zaupanja in graditve varnosti v roku 45 dni. To pomeni, da bodo morali bosanski Hrvatje, Srbi in Muslimani razkriti vojaške skrivnosti o številu in lokaciji njihovega orožja, tovarn za proizvodnjo vojne opreme in načrtih za vojaško usposabljanje. V 180 dneh naj bi Hrvatje in Srbi prevzeli obveznosti o oborožitvenih kvotah, kot jih bo določila konferenca. Zunanji minister Zvezne republike Jugoslavije Milutinović je včeraj opozoril, da njegova država ne more sodelovati na konferenci v okviru OVSE, dokler odločitev o prepovedi sodelovanja Zvezne republike Jugoslavije s to organizacijo ne bo spremenjena.

NOVICE

Prvo srečanje palestinskih oblasti in Hamasa

KAIRO (Reuter) - Včeraj so se v Kairu na svojem prvem sestanku sedli predstavniki palestinskih oblasti in muslimanskega fundamentalističnega gibanja Hamas. Palestinske oblasti upajo, da jim bo nasprotnike uspelo prepričati, naj razglasijo konec gverilskega bojevanja proti Izraelu in se udeležijo prvih palestinskih volitev, ki bodo 20. januarja. Arafatov politični svetovalec Nabil Amr je izjavil, da se bodo pogovarjali o osnutku sporazuma, ki bo vseboval 16 točk in bo opredelil odnose s Hamasom. Predstavniki Hamasa trdijo, da se ne bodo pogajali o priznanju mirovnega sporazuma, ampak zgolj o vzpostavitvi političnega razmerja med vodstvom in svojo organizacijo, ki naj bi postala uradna politična opozicija, ki nasprotuje tako mirovnemu sporazumu kot izvedbi volitev.

Konec spopadov med Jemnom in Eritrejo

SANAA (Reuter) - Jemen in Eritreja sta se včeraj sporazumela, da koncata spopade, ki so konec tedna izbruhnili zaradi spornega otcja v Rdečem morju. Spopadi so zahtevali šest žrtev na eritrejski in tri na jemenski strani. Tako Jemen kot Eritreja sta potrdila, da od nedelje opolnoci ni bilo več spopadov. Vodstvi držav sta se sporazumeli, da bosta ustanovili stricilansko komisijo, ki bo nadzirala premirje in obiskala sporno območje. Komisija bodo sestavljali predstavniki sprtih strani in predstavnika ameriških veleposlanstev v Jemnu in Eritreji. Jemenski zunanji minister Iriani je izrazil upanje, da spopadi ne bodo prepričali načrtovanega dvostranskega srečanja, na katerem naj bi poiskali rešitev spornega vprašanja.

Irak se še vedno noče odpovedati orožju

NEW YORK (Reuter) - Združeni narodi poročajo, da Irak četudi je posredoval nekaj novih podatkov - se vedno skriva informacije in daje zavajajoče izjave o količini orožja za množično uničevanje, ki ga poseduje. Posebna komisija, odgovorna za zbiranje podatkov o iraški oborožitvi, je v poročilu Varnostnemu svetu navedla, da so jordanke oblasti pred kratkim zaplenile raketne dele, ki so bili namenjeni Iraku. Predsednik komisije Rolf Ekeus je izjavil, da so zlasti pomanjkljivi podatki o radiološkem in biološkem orožju. Irak je priznal, da je še po letu 1991 razvijal rakete zemljazemlja, opravil pa je tudi nekaj poskusov z radiološkim orožjem, ki pa naj bi jih zaradi slabih izidov opustil.

NOV KORAK V MEDDRŽAVNEM SODELOVANJU NA AZIJSKO-PACIFIŠKEM OBMOČJU

Canberra in Džakarta z roko v roki

DŽAKARTA - Indonezija in Avstralija sta včeraj podpisali zgodovinski varnostni sporazum, ki naj bi odpravil medsebojna sumničenja in okreplil vojaško sodelovanje. Sporazum sta podpisala indonezijski zunanji minister Ali Alatas in njegov avstralski kolega Gareth Evans, navzoka pa sta bila tudi indonezijski predsednik Suharto in avstralski premier Paul Keating.

Do podpisa varnostnega sporazuma je prišlo po več desetletij trajajočem nezaupanju med državama, katerih oborožene sile so se v šestdesetih letih celo spopadle v džunglah Bornea. Indonezijski državni sekretar je novinarjem izjavil, da je Suharto Keatingu dejal, da upa, da bo sporazum v Avstraliji odpravil vse dvome o indonezijskih namerah. Po Suhartovem mnenju je sporazum zelo velikega pomena za varnost in stabilnost v celotni regiji, zelo velik vpliv pa bo imel tudi na gospodarsko sodelovanje Indonezije in Avstralije. »Sporazum daje podporo dobrim odnosom z Indonezijo in upam, da bodo ti odnosi trajni. Prav tako pa je sporazum tudi deklaracija zaupanja in sodelovanja obeh strani,« je dejal Keating, ki je bil včeraj že na svojem petem obisku v Indoneziji, je spremljala zelo močna delegacija, v kateri so bili tudi namestnik premiera Kim Beazley, obrambni minister Robert Ray in

poveljnik oboroženih sil general John Baker.

Sporazum obe strani zavezuje, da se bosta re-

dno posvetovali o skupni varnosti in skupnih izzivih, hkrati pa bosta krepili varnostno sodelovanje. Odnosi med Avstralijo in Indonezijo so namreč zelo pomembni za stabilnost, saj ti dve močni sosedni nadzorujeta enega največjih delov azijsko-pacifiškega območja. Obe strani sta že izja-

vili, da bo sporazum se okrepil obrambne vezi med državama. Indonezijski padalci so letos takozvani sodelovali na avstralskih mednarodnih vojaških igrah. Podpis sporazuma je v Avstraliji doživel val odobravanja, številni analitiki pa celo menijo, da je znamenje zrelih odnosov med drža-

vama. Nezaдовoljni so le v Avstraliji živeči »borci« za neodvisnost Vzhodnega Timorja, ki trdijo, da je sporazum navadna razprodaja. Avstralija je namreč edina zahodna država, ki je Indoneziji priznala suverenost nad Vzhodnim Timorjem.

Jim Della Giacomina / Reuter

ANALIZA

Dogovor simbolnega pomena

DŽAKARTA - Tuji diplomati so včeraj izjavili, da bo varnostni sporazum, ki ga je Indonezija sklenila z Avstralijo, omilil avstralske strahove pred svojo severno sosedo, hkrati pa trdijo, da je sporazum bolj simbolne kot vsebinske narave.

Do podpisa je prišlo le teden dni po tem, ko so proindonezijski demonstranti zasedli avstralsko veleposlanstvo v Džakarti. »Kar se Avstralije tiče, je sporazum predvsem simbolnega pomena,« je dejal neki diplomat po podpisu in dodal, da sporazum le formalno potrjuje, da se je Indonezija odrekla svojim uradnim zahtevam po severnem delu Avstralije. Avstralija naj bi imela koristi le pri nadzoru nad varnostno politiko v jugovzhodni Aziji, se največ pa bo po mnenju diplomatov pridobil Paul Keating, ki mu bo sporazum prinesel večje možnosti na volitvah prihodnje leto. Na indonezijski strani bo imela največ kori-

sti vojska, ki ji bo sporazum omogočil posodobitev opreme. Neki azijski diplomat je dejal, da v sporazumu niso omenjena nekatera temeljna vprašanja, kar kaže na to, da je sporazum posledica osebnega barantanja med Suhartom in Keatingom. »Sporazum veliko bolj ustreza Avstraliji kot Indoneziji,« je dodal. Neki drugi azijski diplomat pa je izjavil, da ima Avstralija, zdaj ko ima na svoji strani se Indonezijo, vse možnosti, da nadzira varnostno politiko območja jugovzhodne Azije.

Keating je dejal, da bo sporazum, ki so ga podpisali včeraj, pomagal vzpostaviti pogoje za povečanje blaginje v regiji. Dejaj je tudi, da bo zelo veliko pripomogel k vzpostavljanju tesnejših obrambnih vezi. Lani je Keating celo izjavil, da nobena država za Avstralijo nima tolikega pomena kot Indonezija. Indonezijski državni sekretar pa je dejal: »Najpomembnej-

sa stran tega sporazuma je, da bo na obeh straneh okrepljen obstoječe odnose. Obe strani menita, da je sporazum pomemben za varnost in stabilnost ter za razvoj gospodarstva.«

Neki zahodni diplomat trdi, da bo imel sporazum največ vpliva na izid avstralskih volitev prihodnje leto. Po njegovih besedah so Avstralci prepričani, da jim bo uspelo utišati zagovornike neodvisnosti Vzhodnega Timorja in zagovornike človekovih pravic. Nekateri diplomati so mnenja, da bo včerajšnji sporazum nevtiraliziral varnostni sporazum med Singapurjem, Malezijo, Veliko Britanijo, Avstralijo in Novo Zelandijo, ki je bil sklenjen, potem ko so se britanske in avstralske sile spopadle z indonezijsko vojsko, ko je Sukarno vodil ekspanzionistično politiko do Malezije. Omenjeni sporazum je bil namreč trn v peti indonezijskih oblasti.

John Owen-Davies / Reuter



RUSKE PARLAMENTARNE VOLITVE

Neuradni izidi ugodni za »rdeče«

Komuniste je podprlo 21,9 odstotka volilcev

MOSKVA (Reuter) - Komunisti prepričljivo vodijo po prvih neuradnih izidih nedeljskih parlamentarnih volitev, ki so jih zahodni opazovalci ocenili kot regularne. Po prvih podatkih naj bi petodstotni prag za vstop v dugo po proporcionalnem sistemu prestopile le štiri stranke: komunisti naj bi dobili 21,9 odstotka, Zirinovski 11,1 odstotka, Cernomirdinov Nas dom je Rusija 9,6 odstotka in Jabloko 8,4 odstotka glasov.

Voditelj komunistov Genadij Zjuganov je takoj po prvih novicah o zmagi ocenil, da je Rusija glasovala proti reformam, in obljubil spremembe, vključno z vnovičnim oblikovanjem Sovjetske zveze. »V prihodnjem stoletju bodo preživele samo močne države,« je dejal Zjuganov. Toda Zahod se je dokaj mirno odzval na uspeh komunistov, ki je bil tudi pričakovan. Zahodni diplo-

mati in podjetniki se tlažijo z dejstvom, da ustava daje precej več pristojnosti predsedniku kot parlamentu, zato ne bo sprememb v ruski zunanji politiki. »Če se bojite, da bo tuj kapital zapustil Rusijo, vas lahko potolazim. Do tega ne bo prišlo,« je dejal neki zahodni podjetnik.

Opazovalci sicer opozarjajo, da so komunisti resda dobili precej sedežev v dumi, a so jih zato skrajni

nacionalisti veliko izgubili. Poleg tega se »opozicijski« voditelji ne bodo zlepa dogovorili za skupen nastop, saj jih junija naslednje leto čakajo predsedniške volitve, ki so obcutno pomembnejše od parlamentarnih. Toda za Jelcina je izid precejšen udarec, saj je v petek pozval volilce, naj »silam preteklosti« ne dovolijo vrnitve na oblast. To je se najbolj zaskrbljujoča stran izida nedeljskih volitev, saj bi sele morebiten poraz liberalnih sil na predsedniških volitvah zadal dejanski udarec gospodarskim reformam, približevanju Zahodu in demokraciji. Analitiki poudarjajo, da je krivdo za poraz liberalcev treba iskati tudi v njihovi nesposobnosti za skupen nastop. »Lekcija je očitna. Liberalcem ni uspelo združiti svojih sil,« je dejal vodja Jelcinovega kabineta Sergej Filatov.

Zahodni opazovalci so ocenili volitve kot svobodne in postene, pohvalili so tudi rast volilne udeležbe, saj kaže, da je naraslo navdušenje ljudi za demokracijo. Opazili so sicer nekaj manjših nepravilnosti, vendar so poudarili precejšen napredek v primerjavi z volitvami leta 1993. »Volitve kažejo, da je demokracija v Rusiji, čeprav se ni utrjena, na najvišji ravni doslej,« je dejal ameriski opazovalec William Taft. Kritizirali so počasnost pri šteju glasov in »občasne razprave na voliscih«, ki bi lahko sprožile dvom v svobodnost odločitve. Največje nepravilnosti naj bi se dogajale na voliscih ruske vojske, kjer so castniki pogosto »svetovali« vojakom, komu naj zaupajo svoj glas. Te ocene pa se ne nanašajo na volitve v Čečeniji, saj se jih opazovalci niso udeležili, ker so se bali za svoja življenja.



Prvi mož komunistov Genadij Zjuganov se je prišel v osrednji volilni urad dokončno prepričat o zmagi svoje stranke (AP)

PORTRET

Strankarski prvak, ki se zateka k citiranju Lenina



MOSKVA (Reuter) - Vodja komunistov, nekdanji učitelj Genadij Zjuganov, je pred volitvami stavil na nezadovoljstvo ljudi zaradi negativnih učinkov reform, ki se nezaustavljivo širi po vsej Rusiji.

Po neuspešnem poskusu državnega udara proti sovjetskemu predsedniku Gorbačovu avgusta leta 1991 so se prenovljeni komunisti vnovič vmili na politično prizorišče, pri tem pa se opirajo na milijone, ki so jih gospodarske reforme potisnile na obrobje družbe in v globoko revščino. »Brez socialne pravičnosti naša država ne bo nikoli spoznala miru,« je dejal 51-letni Zjuganov. Strankino geslo: Delavci, ljudska moč, socializem ter simbolična srp in kladivo nekako niso v skladu z duhom post-sovjetske Moskve, toda Zjuganove besede so zunaj prestolnice zaradi narasčajoče nezaposlenosti v nekdanji državni industriji, inflacije in kolapsa socialnega sistema zlahka našle pot do številnih uses. Večina komunistične volilne baze predstavljajo upokojenci, ki so jim reforme pozleže tako borne prihranke. Uspeh komunistov omejuje Zjuganovo pomanjkanje karizme, saj mu niti njegovi privrženci ne pripisujejo predsedniških lastnosti. Zjuganovu manjka prepričljivost, značilna za vse velike sovjetske voditelje. Se pred petimi leti, ko je bila komunistična partija na robu prepada, je bil Zjuganov le drugorazredni aparatnik z malo možnosti za vidnejšo politično kariero. Po razcepu sovjetske partije leta 1990 in oblikovanju nove, skrajno konzervativne Ruske komunistične partije pa je postal član politbiroja. Marca leta 1993, ko ga je ustavno sodišče lokalne partijske celice oprostilo krivde za poskus državnega udara, je Zjuganov vnovič registriral stranko pod starim imenom Komunistična partija Ruske Federacije. Toda celo takrat rivalske komunistične stranke Zjuganovu niso priznale vodstva komunističnih sil, saj sploh ni imel sedeža v dumi.

Pravzaprav je Jelcin naredil ključni korak za Zjuganovo kariero, ko je oktobra 1993 strl komunistični upor, od katerega se je Zjuganov distanciral. Njegova stranka je tako postala edina komunistična sila, ki ji je bilo dovoljeno sodelovanje na volitvah leta 1993, ko so dobili skoraj 50 sedežev v 450-članski dumi. Od takrat je komunistična stranka prerasla v največjo grozno Jelcinu, saj se ljudem toži po »dobrih starih casih«. Zjuganov je v programu opustil večino marksistično-leninističnih idej, s svojim nacionalizmom pa se je precej približal pravoslavni cerkvi. Čeprav nasprotuje kapitalizmu, čes da ni v skladu z rusko tradicijo, v pogovorih z zahodnimi podjetniki zveni dokaj pomirjujoče. Toda v govorih na partijskih sestankih kaj kmalu začne citirati klasike boljševizma in Leninove »zgodovinske lekcije«.

ANALIZA

Previdnost ni nikoli odveč

LONDON - Zahodni diplomati zaskrbljeno spremljajo uspeh komunistov na ruskih parlamentarnih volitvah, ker se zavedajo, da je le malo možnosti za napredek v tezaevnih odnosih z nekdanjim sovražnikom. Toda odziv na letosnje volitve je daleč od histeričnega odziva na uspeh skrajnih nacionalistov leta 1993, ko se je govorilo celo o vrnitvi v hladno vojno.

Čeprav diplomati po volitvah ne pričakujejo večjih sprememb v ruski zunanji politiki, pa znaga komunistov in se vedno velika podpora nacionalistom v pričakovanju predsedniških volitev, ki bodo junija prihodnje leto, vendarle zbujajo skrb. Ključna področja ruske politike, vključno z obrambo in zunanjo politiko, seveda nadzoruje ruski predsednik Boris Jelcin, in ne duma. Zahodne zaveznike skrbi tudi to, da je Jelcin - pod pritiskom vojskarskih in konservativnih krogov - v zadnjih dveh letih zavzel precej ostrejši odnos do Zahoda ob vprašanjih Bosne, nadzora oboroževanja in siritve zveze Nato. Po nedeljskih volitvah je malo možnosti, da bo Jelcin kmalu spremenil svoj odnos do Zahoda. »Kratkoročno bodo imeli izidi nedeljskih volitev majhen vpliv na naš odnos z Rusijo,« je dejal neki zahodni diplomat. »Jelcinu bo zelo težko omiliti svoja stališča,

saj bi imelo to poguben vpliv na njegovo predsedniško kandidaturo prihodnje leto.«

Izid volitev bo nemara povzročil odstop zunanjega ministra Andreja Kozirjeva, ki so ga konservativci ostro napadali zaradi prozahodnih nastopov. Če bo Kozirjev izvoljen v dugo, bo namreč verjetno odstopil z mesta zunanjega ministra. Hkrati pa bodo vzhodnoevropske države, ki bi rade vstopile v Nato, izkoristile izid volitev za prepricavanje Washingtona o nujnosti siritve Nata na vzhod. Ze po uspehu Zirinovskega leta 1993 so namreč Poljska in druge države zaprosile za čimprejšnje članstvo v zvezi.

Prvi izidi volitev kažejo, da je Zirinovski sicer izgubil polovico sedežev v dumi, a dobil precej več glasov, kot je bilo pričakovati. »Skrb zbujajo nadaljnja podpora skrajnim nacionalistom,« je dejala Rose Göttemöller z londonskega Instituta za strateške studije. »Njihov čas se ni mimo.« Opazovalci opozarjajo, da uspeha ruskih komunistov, ki napovedujejo upocasnitev reform in vračanje na položaj svetovne velesile, ne kaže primerjati z uspehom drugih reformiranih vzhodnoevropskih komunistov. »V vzhodni Evropi so te stranke volilcem obljubljale, da so za reforme in pribli-

ževanje Zahodu,« je dejal Alexander Rahr z bonnskega združenja Nemske zunanje politike. »V ruskem primeru ni tako. Tam gre za precej globlji razkol med reformisti in silami, ki bi rade kar se da ublazile posledice prehoda na nov sistem.«

Ta razkol ter podpora ljudstva konservativnim in reakcionarnim silam ima lahko po mnenju diplomatov zaskrbljujoč vpliv na junijske predsedniške volitve. Če Jelcin zaradi zdravstvenih razlogov ne bi kandidiral, se postavlja vprašanje, ali je njegovo mesto pripravljen prevzeti sedanjí predsednik vlade Viktor Cernomirdin. Njegovo stranko Nas dom je Rusija je sicer podprl tudi Jelcin, a je po prvih izidih dobila manj kot deset odstotkov glasov. Na predsedniških volitvah bosta najverjetneje nastopila tudi voditelj komunistov Genadij Zjuganov in Zirinovski.

Ne glede na izid volitev je Zahod pozitivno ocenil visoko volilno udeležbo - več kot 65 odstotkov - in regularno izvedbo volitev. Nemcija, ki je najpomembnejši zahodni zaveznik Moskve, je ocenila volitve kot »pomemben korak za utrditev demokracije v Rusiji«. Podobno je volitve ocenila tudi Francija.

Nicholas Doughty / Reuter

UPORNIŠKA RUSKA REPUBLIKA ČEČENIJA

»Kavkaški Afganistan« se je vaje bojovati

Na čečenskem ozemlju so si tudi v preteklosti podajali kljuge različni tuji gospodarji

Pred tednom dni se je položaj v Čečeniji znova zaostрил. Za številne Čečene, zlasti privržence odstavljene predsednika Dudajeva, je bila prva obletnica vkorakanja ruskih sil v njihovo deželo razlog za nove demonstracije in napade. Volitve, ki pod ruskim pokroviteljstvom potekajo že od prejšnjega petka, vedno znova prekinjajo hudi boji.

Predvsem mesto Gudermes, ki leži nedaleč od Groznega, je središče vojskarskih spopadov. Zdi se, da skušajo čečenski nacionalisti se pravočasno pojasniti, da »novi red« za Čečenijo nima nobene vrednosti in da ruska vojska zmaga se zdaleč ni dokončna, saj zavračajo sporazum, ki sta ga podpisala Ruska federacija in predsednik Duko Zavgaev, ki velja za kvizlinga. Sporazum Čečenom sicer daje pravico do določene stopnje avtonomije, toda ta kavkaska republika je

se vedno definirana kot trden del Ruske federacije.

Posredovanje v Čečeniji se za Ruse, kot so mnogi tudi napovedovali, ni izkazalo kot preprost sprehod. Čečenija je postala mali Afganistan. Ta dežela sicer ni tako hribovita kot Afganistan (severni del je ravninski), prebivalcev ima le približno milijon, toda njihova zela po svobodi je enaka afganistanski. Vecina Čečenov se čuti kot del umme (islamske svetovne skupnosti) in zavrača pripa-

dnost k Rusiji, čeprav se lahko Rusom zahvalijo za sole in mnoge druge ugodnosti civilizacije.

Od kod torej očitno sovratstvo do Rusov pri Čečencih, za katere je vedno veljalo, da so »najbolj pravoverni« muslimani na Kavkazu? S čečenskega stališča je bila za zadnjih dvesto let njihove zgodovine značilna predvsem nepretrgana veriga zatiranja in tujega gospodarjenja. Ze konec 18. stoletja so Kozaki prodrli do juga Čečenije, opustosili so območja južno od Tereka in tam naleteli na kavkasko narode. Pod sejkom Mansurjem, ki je se zdaj legenda kavkaskih narodov, so se Čečeni prvič uprli. Po smrti skrivnostnega sejka Mansurja, cigar poreklo je se danes nejasno, se je

razširila legenda, da se bo »speci sejk Mansur« nekoč vrnil in pregnal tuje gospodarje.

Nasilja s tem ni bilo konec. Rusi so takrat začeli sistematično osvajati vzhodni Kavkaz. Kmalu so naleteli na srdit upor Muridov, religiozne bojne skupine, katere jedro so tvorili Čečeni. Tretji imam tega reda Samil Avarec je s pomočjo sponsoh pomonikov trideset let vodil boj vzhodno-kavkaskih gorskih ljudstev proti carističnim silam. Sele leta 1859 se je moral predati, nato pa so ga Rusi sprejeli z vsemi častmi. Samil je umrl v svetem mestu Medina, njegova družina pa je emigrirala in se naselila v Carigradu.

Toda to se vedno ni po-

menilo konca upora. Tudi v carističnih casih, ki so se počasi iztekali, je prišlo do posameznih uporov, ki so se nadaljevali tudi po komunistični revoluciji. Upor proti tujim gospodarjem se je koncal sele v začetku 30. let tega stoletja. Leta 1944, v casih sovjetskega diktatorja Stalina, je prišel naslednji udarec proti Čečenom. Zaradi domnevne ali resnične kolaboracije z nacionalsocialistično Nemčijo so Čečene in Inguse deportirali v osrednjo Azijo. Odstavljene predsednik Dzohar Dudajev se je rodil v osrednji Aziji - tako kot Ruslan Hazbulatov, nekdanji moskovski predsednik parlamenta in pučist, ki je zdaj spet v Čečeniji.

Wolfgang Günter Lerch, FAZ



GLEDALIŠČA SLOVENIJA

SNG

LJUBLJANA, Erjavčeva 1

Veliki oder

Danes, 19. decembra, ob 19. uri:
W. Shakespeare: **HAMLET**,

za IZVEN in KONTO.
Ivan Cankar: **HLAPCI**
Petek, 22. decembra, ob 19.30,
za abonma STUDENTSKI TRETJI
in IZVEN (KONTO).

Mala drama

Danes, 19. decembra, ob 20. uri:
A. Nicolaj: **PRVA KLASA**,

za IZVEN (KONTO).

Levi oder

Jutri, 20. decembra, ob 22. uri:
E. Ionesco: **INSTRUKCIJA**,

za IZVEN in KONTO.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA Krekov trg 2

Veliki oder

Sobota, 23. decembra, ob 9.30:

E. Umek: **CAPEK IN KLARA**, za IZVEN.

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO Čopova 14

Danes, 19. decembra, ob 19.30:

Jean Jacques Bricaire: **DOHODNINA**,
za IZVEN in KONTO. RAZPRODANO!

T. Partljič: **STAJERC V LJUBLJANI**

Jutri, 20. decembra, ob 19.30,

za IZVEN in KONTO. RAZPRODANO!

Petek, 22. decembra, ob 19.30,

za IZVEN in KONTO. RAZPRODANO!

Mala scena MGL

Cetrtek, 21. decembra, ob 18.30:

E. Car: **POREDUSOV JANOS**,
za IZVEN in KONTO.

CANKARJEV DOM

Prešernova 10, Ljubljana

Cetrtek, 21. decembra, ob 20. uri:
B. Slade: **OB LETU OSOREJ**.

Režija: B. Kobal, igrata Polona Vetrhi
in Ivo Ban.

KUD FRANCE PREŠEREN Karunova 14, Ljubljana

Andrej Rozman: **RUPERT MAROVT**.

Danes, 19. decembra, ob 20. uri.

Sobota, 23. decembra, ob 20. uri.

SNG OPERA IN BALET LJUBLJANA

Župančičeva 1

Adolphe Adam: **GISELLE**.

Cetrtek, 21. decembra, ob 19.30,
za red petek IZVEN in KONTO.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE Krekov trg 2, Ljubljana

Petek, 22. decembra, ob 19.30: D. Benfild:
TRIJE »OBRITNIKI« V SPALNICI,
za abonma red A in IZVEN.

SNG MARIBOR, Slovenska 27

Opera in balet

Danes, 19. decembra, ob 19. uri:

G. Verdi: **RIGOLETTO**,
za red TOREK, ABONENTE in IZVEN.

PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ Glavni trg 6

Danes, 19. decembra, ob 19.30:

Harold Pinter: **PREVARA**,
za abonma RDECI, IZVEN in KONTO.

SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE, Vilharjeva 11, Ljubljana

BUTTERENDFLY. Režija: M. Pograjc.

Glasba: Demolition Group.

Jutri, 20. decembra, ob 20.30, za IZVEN.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE MARIBOR Rotovski trg 2

Petek, 22. decembra, ob 13. uri: J. Kolaric:

O GOBAH, STONOZI IN PLEVELU.

Zaključena predstava za otroke
Otroške bolnišnice Maribor.

SLOVENSKO LJUDSKO GLEDALIŠČE CELJE, Slančev trg 5

Cetrtek, 21. decembra, ob 19.30:

Jean Anouilh: **SKUSNJA**
ali **KAZNOVANA LJUBEZEN**,
za abonma CETRTEK in IZVEN.



PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE Trg E. Kardelja 5, Nova Gorica

Antoine de Saint-
Exupéry: **MALI PRINC**
Gostovanje v Kopru.
Danes, 19. decembra,
ob 9. in 11. uri.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

SSG ponovi danes, 19. t. m., ob 16. uri (red
H) Taborijevo farso »Mein Kampf«. Režija B.
Kobal.

Jutri, 20. t. m., ob 20.30 gostuje Slovensko
ljudsko gledališče iz Celja s Shakespearovo
»Beneski trgovci«. Režija Ivica Kunčević. Iz-
ven abonmaja. Abonenti lahko izkoristijo do-
datni kupon.

Gledališče Verdi - Dvorana Tripovich

Operna in baletna sezona 1995/96

Danes, 19. t. m., ob 20. uri (red F) Bellinijeva
opera »Norma« pod vodstvom Yorama Davi-
da. Režija Aldo Reggiani. Prodaja vstopnic
pri blagajni dvorane Tripovich (9-12, 18-
21).

Ponovitev v cetrtek, 21. t. m., ob 20. uri (red
H).

Od danes, 19. t. m., je v teku predprodaja
vstopnic za Wagnerjevo opero »Tristan und
Isolde«, ki bo na sporedu od 16. januarja.

Gledališče Rossetti

Danes, 19. t. m., ob 20.30 (red premiera) go-
stovanje Stalnega gledališča iz veneta/Gleda-
lišče Carcano z Goldonijev komedijo »Una
delle ultime sere di carnovale« z Marino
Bonfigli. Režija G. Emiliani. V abonmaju
odrezek st. 5-rumen.

Ponovitev jutri, 20. t. m., ob 16. uri (red sre-
da popoldan).

Pri blagajni gledališča je v teku predprodaja
vstopnic za predstavi »La musica dei ciechi«
(odrezek 12-modri) in »Il prigioniero della
seconda strada« (odrezek 6-rumen).

Gledališče Cristallo - La Contrada

V cetrtek, 21. t. m., ob 20.30 - Dialektalna gela-
liška skupina Amici di S. Giovanni bodo
uprizorili komedijo »Libera a primavera«.
Vstopnice so na prodaj pri blagajni gleda-
lišča Cristallo.

V soboto, 6. januarja, ob 20.30 bo gledališka
skupina Ka Contemporanea 83 predstavila
Molierovo »La scuola delle mogli«. Režija
Cristina Pezzoli. V glavni vlogi Sergio Fanto-
ni

TRŽIČ

Obcinsko gledališče

V sredo, 10. in v cetrtek, 11.1.96, ob 20.30
gostovanje gledališke skupine Compagnia
della Rancia s predstavo »Fregoli«. Nastopa
Arturo Brachetti.



RAZNE PRIREDITVE SLOVENIJA



KO SE NESTRPNOST SPREMENI V VOJNO

3. DNEVI FILMA PROTI NESTRPNOSTI
16. - 23. decembra 1995 Kinoteka

Danes, 19. decembra,
ob 18. uri: **LJUBEZEN**, Slovenija, 1984,
scenarij in režija: Rajko Ranfl.

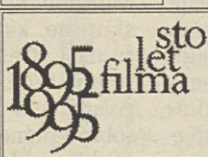
ob 22. uri: **POSEBEN POSTOPEK**,
Srbija, 1980, režija: Goran Paskaljević.

Jutri, 20. decembra,
ob 18. uri: **TRENUTKI ODLOČITVE**,
Slovenija, 1955,
scenarij in režija: František Cap.

Cetrtek, 21. decembra,
ob 18. uri: **DOLINA MIRU**,
Slovenija, 1956,
režija: France Stiglic.



Jutri, 20.,
in cetrtek,
21. decembra,
ob 21. uri
v Galeriji SOU
na Kersnikovi 4
v Ljubljani:
literarni večer
in talk show
avtoric Maje Novak
in Nine Kokelj,
ki ga bo povezoval
Mitja Cander.



1.-30. decembra:
Filmski potep: potujoči
program petih na novo
odkupljenih vrhunskih
filmskih klasik po
Sloveniji: Thelma in
Louise, Casablanca,
Ameriški grafič, Lasje,
Taksist. (Mladina film)

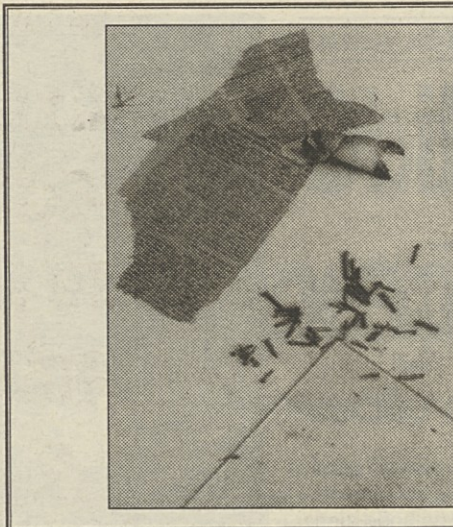
Do 20. februarja v Pokrajinskem muzeju Koper:
razstavi **Kinematograf v Gorici 1896-1918** in
Kinematograf v Ljubljani 1896-1918. (Etnografski
oddelek Pokrajinskega muzeja Koper)

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

OPČINE

Knjiznica Pinko Tomazič in tovarisi: Pro-
svetni dom v sodelovanju z Muzejem novejšje
zgodovine iz Ljubljane; z zgodovinskim od-

sekom NSK iz Trsta in z arhivom Maria Ma-
gajne vabi na ogled razstave »Povojni čas -
plakati, lepaki, fotografije in drugo«.



GLASBA SLOVENIJA

CANKARJEV DOM

Prešernova 10, Ljubljana

Petek, 22. december, ob 19.30

BOZICNI KONCERT.

Orkester Slovenske filharmonije.

Dirigent: Dirk Joeres; solistka: Norina

Radovan. Program: F. Schubert, W. A.
Mozart, R. Schumann.

SLOVENSKA FILHARMONIJA Kongresni trg 10, Ljubljana

Jutri, 20. decembra, ob 19.30

v Veliki dvorani: KONCERT

KOMORNEGA ORKESTRA

STUDENTOV AG. Solista: Tibor

Kerekes, trobenta; Domen Jerasa,
pozavna. Program: Bach, Hertel,
Albrechtsberger, Mozart.

FESTIVAL LJUBLJANA STOLNICA

Do 20. decembra vsak dan ob 17. uri:

BOZICNI KONCERTI učencev

Glasbene sole Ljubljana Moste-Polje.

Jutri, 20. decembra, ob 19.30

v Viteški dvorani Križank:

Kvartet pozavn SGBS Maribor,

mentor prof. Albert Kolbi.

Trobilni kvartet SGBS Ljubljana,

mentor prof. Milan Svagan.

KUD FRANCE PREŠEREN Karunova 14, Ljubljana

Petek, 22. decembra, ob 23.30:

KLUBSKI VECER z bendom
LIJENI HINKO. Hrvaski zabavljaški
funky.

HALA TIVOLI Celovška 25, Ljubljana

Danes, 19. decembra, ob 20. uri:

Koncert Dordeta Balasevića.

KULTURNI DOM NOVA GORICA GRAD DOBROVO

Petek, 22. decembra, ob 20. uri:

Ales Kacjan, flavta; Aleksander

Milosev, viola; Mojca Zlobko, harfa.

Program: C. Debussy, F. Devienne,
J. Lauber, A. Bax, A. Caplet, J. Ibert.

KINO DOM KAMNIK

Torek, 26. decembra, ob 19. uri:

PREDNOVOLEJNI KONCERT.

Nastopajoči: DEMOLITION GROUP

(Brezice), SNIFFILIS (Kamnik),

REGAT (Kamnik), INTERCEPTOR
(Zalec).

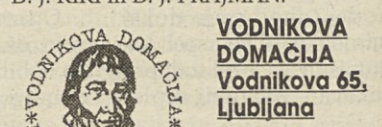
KLUB K4

Kersnikova 4, Ljubljana



Sreda, 27. decembra, ob 22. uri:
RAVELAND.

D. J. KIKI in D. J. FRAJMAN.



VODNIKOVA

DOMAČIJA

Vodnikova 65,

Ljubljana

Cetrtek,

21. decembra,

ob 19.30:

Koncert ORKESTRA MANDOLINA.

Koncert ORKESTRA MANDOLINA.

DISKOTEKA DC 3 DAKOTA

BTC, dvorana E, Ljubljana

Jutri, 20. decembra:

MAGNIFICO + ALKA.

GLASBA

FJK

TRST

Kulturni dom

Koncertna sezona Glasbene
Mattice 1995/96

Naslednji koncert bo 23. de-
cembra ob 20.30. Nastopila
bo skupina Big Band.

Gledališče Rossetti

Trzasko koncertno društvo

V ponedeljek, 8. januarja
1996, koncert skupine Trio
di Milano. Na programu

Beethoven.

Vokalno-instrumentalni
kvartet Nomos, (Aldo Zerjal

- bas, Federico Brumat - flav-
ta, Aljosa Tavcar - fagot in

Aljosa Saksida - klavir) bo
nastopil danes, 19. t. m. v

cerkvi »Gesù divino ope-
raio« v Trstu - Ul. di Vitto-
rio.

NABREŽINA

Zupna cerkev

Jutri, 20. t. m., ob 20. uri ca-
stni član Joze Koren: »Kjer

se preliva srebro...«, ob 25-
letnici prvega celovečernega

koncerta; ki ga je Trzaski ok-
tet imel v Nabrežini.

SLIVNO

Zupna cerkev

Jutri, 20. t. m., ob 20.30 vabi
glasbeno združenje Ars Nova

na božični koncert, na kate-
rem bo imel svoj krstni na-
stop »Kvartet 7+«.

BRIŠČIKI

V torek, 26. t. m., ob 15. uri
bo v Briski jami »Koncert

miru«, ki ga organizirata
občina Zgonik in Commis-
sione Grotte E. Boegan - so-

cietà Alpina delle Giulie.
Nastopila bosta zbor Jacobus

Gallus in Coro giovanile del-
la città di Trieste (Mladinski

zbor mesta Trst).

MUZEJ NOVEJŠE ZGODOVINE

Celovška 23, Ljubljana

V muzeju je do 14. januarja na ogled
mednarodna razstava VSE O SRCU.

MALA GALERIJA

Slovenska 35, Ljubljana

V galeriji je do 3. januarja na ogled razstava
Vadima Fiskina z naslovom One Man Show
X-101098.61 Y-461956.99 H-298.07.

MODERNA GALERIJA

Tomšičeva 14, Ljubljana

V galeriji je do 27. januarja

na ogled razstava Johna Baldessarja

THIS NOT THAT.

MESTNA GALERIJA LJUBLJANA

Mestni trg 5

V galeriji je do 12. januarja na ogled razstava

Alana Hranitelja KOSTUMOGRAFIJA

1991 - 1995.

GALERIJA SODOBNE UMETNOSTI

SMUČANJE / PO VELESLALOMU V VAL BADII

Sodni postopek proti Tombi, ker je vrgel pokal v fotografa

Danes slalom v Madonni di Campiglio

MADONNA DI CAMPIGLIO (TRENTO) - Kot je bilo pričakovati, so vsi italijanski mediji dali veliko pozornost incidentu, ki se je pripetil v nedeljo v Val Badii. Po veleslalomski tekmi za SP, ki jo je dobil Avstrijec Knauss pred Svcicarjem Von Grünigenom in Italijanom Tombo, je italijanski smučarski as na zmagovalnem odru povzročil hud incident. Vrgel je namreč pokal in zadel fotografa Alda Martinuzzi (na sliki AP), ki ga je bil pred leti »ujel« v fotografski aparat golega in nato slike objavil v neki italijanski reviji.

Včeraj je Martinuzzi Tombo prijavil na policijski postaji v Milanu in ker je »Albertone« tudi po poklicu karabinjer, je kvestura v Bocnu sprožila sodni postopek.

Kljub temu pa je bil včeraj Tomba v Madonni di Campiglio, kjer bo danes slalom za SP, dobre volje in je izjavil, da misli z zmago proslaviti svoj 29. rojstni dan. S prijateljem Juratom Kosirjem sta zganjala sale v veselje navijancev, kot da se v nedeljo



ne bi nič zgodilo. Seveda je Tomba med favoriti, med katerimi pa je tudi Jure Kosir, ki je v Madonni di Campiglio enkrat že zmagal.

NOGOMET / A LIGA

Milan omogočil zasledovalcem da se mu delno približajo

Vodilni Milan je doma proti Torinu osvojil le točko, Fiorentina pa se mu je z zmago v Bergamu proti Atalanti približala na samo eno točko. V derbiju 14. kola je Juventus premagal Inter in je spet v boju za državni naslov. V tem kolu je bil spet uspešne tudi Udinese, ki je zanesljivo odpravil Padovo. Zaradi božicnih praznikov bodo tekme 15. kola odigrali že v soboto.

IZIDI 14. KOLA: Atalanta - Fiorentina 1:3, Bari - Parma 1:1, Juventus - Inter 1:0, Lazio - Sampdoria 6:3, Milan - Torino

1:1, Napoli - Roma 0:2, Piacenza - Cremonese 2:1, Udinese - Padova 3:1, Vicenza - Cagliari 0:1.

VRSTNI RED: Milan 29, Fiorentina 28, Parma 27, Juventus 24, Lazio in Atalanta 22, Roma 21, Sampdoria in Cagliari 20, Napoli in Udinese 19, Inter 18, Vicenza 17, Piacenza 15, Torino 14, Cremonese in Bari 9, Padova 8.

PRIHODNJE KOLO (23.12.): Cremonese - Torino, Fiorentina - Milan, Inter - Cagliari, Juventus - Roma, Lazio - Atalanta, Padova - Piacenza, Parma - Vicenza, Sampdoria - Napoli, Udinese - Bari.

NOGOMET / V AMATERSKIH PRVENSTVIH

Globalno vzeto dokaj spodbudna nedelja za naše ekipe, vendar z grenkim priokusom

Juventina, Primorje in Kras potrdili, da lahko ciljajo res visoko, Sovodnje zdaj dlje od vrha- Vesna in Zarja nista zadovoljili - Primorec brez sreče - Gaja premagala Breg - Dolina presenetila Cus - Remi Mladosti

Globalno vzeto: uspešna nedelja... vendar z grenkim priokusom. Če je namreč res, da so Juventina, Primorje in Kras potrdili svoje velike ambicije, po drugi strani prav tako drži, da sta se Sovodnje in Breg od vrha odlepila.

Juventina (ocena 8/9) v Pro Fiumecellu ni imela doraslega nasprotnika, saj je skozi celo tekmo gospodarila na terenu in to kljub temu, da je nastopila v precej okrnjeni postavi. Toda nič ne de. Na svoj račun so prisli mlajši igralci, ki so povsem opravičili neizogibno zaupanje trenerja Zupichinija. Sovodnje (6+) so v gosteh pri šibkem Flumignanu kljub vodilnemu голу Businellija odtešle le točko, ki pa je glede na potek tekme (najboljši je bil sovojenjski vratar Gergolet) sprejemljivo placilo.

V prvi amaterski ligi si popolnoma pozitivno oceno zasluži le Primorje (7), ki je odneslo dragoceno točko z Opcin. Na v prvem polcasu se dostojnem, a v dugem povsem nepriemernem terenu, sta obe ekipi dokazali, da si visok položaj na lestevici zaslužita. Remi je pravilen, blizje trem točkam pa je vsekakor bilo Primorje, ki je povedlo z golom Stolfe, Miclaucich pa je tik prd koncem napravil res edinstveno priloznost za zmago. Vesna (6-) spet ni uspela zmagati pred domaćimi gledalci. Proti Pagnaccu so

namreč Peter Sedmak (njegov končni izenacujoči gol) in tovariši komajda resili vsaj remi. Zarja (5) je v derbiju z Auroro izgubila s klasičnim 2:0. Proti zadnjejuvršeni ekipi zatona Bazovcev nismo pričakovali.

Primorec (7) je kot že večkrat letos imel precej smole. Po vodstvu Pro Romansa so Trebenci reagirali in celo obrnili rezultat sebi v prid. Toda gostje so v 94. min. uspeli izenaciti.

V tretji amaterski ligi je Kras (9) s suvereno zmago 5:0 nad Montebellom se enkrat pokazal, da je daleč najboljša ekipa te skupine. Gaja (8) je v bratomornem spopadu zadala Bregu (4) prvi poraz, ki pa je glede na višino precej pekoč (4:1). Obe ekipi sta kar precej oddaljeni od vrha, toda Kras naslednjic počiva, Brežani pa igrajo proti drugouvrščenemu San Vitu. Dolina (8) je doseгла nenadejano a tembolj zaslužen zmago s Cusom. »Plavi« so bili celo tako posteni, da so si sami razveljavili en gol. Sodniku, ki je ze tekkel proti sredini, so namreč priznali, da strel Svare ni prekoracil gol crte. V goriski skupini je Mladost (6) doma le ize-nacila. Na srečo je Sagrado prav tako izbral le točko, Fogliano pa doma celo izgubil. Prvo mesto je tako ostalo nedotaknjeno.

Statistični pregled 10 tekem (1 derbi): 4 zmage, 5 remijev,

2 poraza; 21 danih in 15 prejetih golov.

Postava tedna: Gergolet (Sovodnje), Gustin (Primorje), Tommasone (Juventina), Trampus (Juventina), Skabar (Primorje), Stoka (Primorje), Kovic (Juventina), Ferluga (Primorec), Zamar (Juventina), Peter Sedmak (Vesna), Smilovich (Gaja) (E. B.)

NEDELJSKI REZULTATI PROMOCIJSKA LIGA

IZIDI 13. KOLA: Flumignano - Sovodnje 1:1, Juventina - Pro Fiumicello 3:1, Maranese - Manzano 0:2, Mossa - Aiello 1:0, Rivignano - Cussignacco 1:0, San Canzian - Ruda 2:0, San Luigi - Ponziana 0:2, Torviscosa - Staranzano 1:2.

VRSTNI RED: Juventina 26, Ponziana, Mossa in Rivignano 22, Manzano, Sovodnje in Staranzano 21, Cussignacco in Maranese 20, San Luigi, Aiello in San Canzian 18, Pro Fiumicello 8, Flumignano 7, Ruda in Torviscosa 6.

PRIHODNJE KOLO (7.1.96): Flumignano - Pro Fiumicello, Manzano - Staranzano, Maranese - Ponziana, Mossa - Sovodnje, Rivignano - Ruda, San Canzian - Juventina, San Luigi - Aiello, Torviscosa - Cussignacco.

1. AMATERSKA LIGA

IZIDI 13. KOLA: Buiese - Cividalese 2:5, Remanzacco - Zarja 2:0, Forgaria - Serenissima 0:0, Opicina - Primorje 1:1, Reanese - Medeuzza 0:1, Tavagnacco - Basaldella 0:2, Terreanese - Union 91 1:1, Vesna - Pagnacco 2:2.

VRSTNI RED: Basaldella 25, Primorje 23, Torreanese in Opicina 22, Cividalese in Union 91 21, Medeuzza 20, Forgaria 18, Vesna in Zarja 17, Pagnacco 15, Reanese 14, Remanzacco 11, Buiese 10, Serenissima in Tavagnacco 9.

PRIHODNJE KOLO (7.1.96): Buiese - Basaldella, Remanzacco - Serenissima, Forgaria - Me-

deuzza, Opicina - Union 91, Pagnacco - Zarja, Reanese - Torreanese, Tavagnacco - Primorje, Vesna - Cividalese.

2. AMATERSKA LIGA

IZIDI 12. KOLA: Azzurra - Roianese 1:1, CGS - Villesse 5:2, Domio - Medea 2:2, Mariano - Campanelle 3:0, Moraro - Portuale 2:2, Primorec - Pro Romans 2:2, San Lorenzo - Corno 1:2.

VRSTNI RED: San Lorenzo 25, Corno 23, Mariano, Domio in CGS 22, Pro Romans 19, Moraro in Medea 17, Azzurra 14, Portuale 11, Villesse in Primorec 8, Campanelle in Roiaense 7.

PRIHODNJE KOLO (7.1.96): Roianese - Primorec.

3. AMATERSKA LIGA NA GORISKEM

IZIDI 12. KOLA: Azzurra - Terzo 3:0, Fogliano - Strassoldo 0:1, Grado - Begliano 2:2, Mladost - San Vito al Torre 1:1, Ontagnanese - Sagrado 1:1, Pieris - Castions 2:0, Villa Vicentina - Torre 2:4.

VRSTNI RED: Mladost 26, Sagrado 24, Fogliano 23, Strassoldo 22, Torre 19, Castions in Begliano 17, Villa Vicentina 16, Azzurra in Ontagnanese 15, Pieris 14, San Vito al Torre 13, Terzo 8, Grado 2.

PRIHODNJE KOLO (7.1.96): Strassoldo - Mladost.

NA TRZASKEM

IZIDI 12. KOLA: Kras - Montebello D. Bosco 5:0, Dolina - Cus 1:0, Servola - Aurisina 3:2, Romana - Venus 7:0, Gaja - Breg 4:1, San Vito - union 3:0, Vermegliano prost.

VRSTNI RED: Kras 27, San Vito 25, Breg 20, Gaja 19, Romana in Vermegliano 18, Cus 17, Servola 16, Aurisina 10, Dolina in Venus 9, Motnebello Don Bosco 7, Union 1.

PRIHODNJE KOLO (7.1.96): Breg - San Vito, Gaja - Venus, Montebello don Bosco - Dolina, Kras prost.

NOVICE

Galliani (Milan) odstopil

MILAN - Kot strela z jasnega je včeraj v nogometnih krogih odjeknila vest, da je Milanov pooblaščen upravitelj Adriano Galliani odstopil. Galliani sicer se ni povedal razlogov za ta korak, kaže pa, da ga je močno prizadel dogodek z nedeljske prvenstvene tekme med Milanom in Torinom, ko sodnik ni dosodil enajstmetrovke, čeprav se je eden od igralcev Torina očitno dotaknil žoge z roko. Po Gallianijevem mnenju je to ze tretjič, ko Milan v tej sezoni doživi »veliko krivico«.

Galliani se bo danes zadnjič sestal z ekipo, nakar bo svoje razloge povedal na tiskovni konferenci.

Djordjević »Mister Europa 95«

MILAN - Sasa Djordjević, srbski kosarkar bolonjskega Teamsystema, je že drugo leto zaporedoma dobil priznanje najboljšega kosarkarja Evrope, ki ga podeljuje italijanska specializirana revija »Giganti del Basket« Djordjević si je prislužil naslov »Mister Ueropa 95« z 213 glasovi pred Litvancem Sabonisom (185) in rojakom Saso Danilovičcem (150). Oba sedaj igrata v ameriški NBA ligi. Sledita Marculikonis (Litva) in Komazec (Hrvask), prvi od Italijanov je Vincenzo Esposito (11 točk), ki nastopa s Toronom v NBA ligi.

B liga: Genoa sama na vrhu

MILAN - Genoa je tesno premagala Ancono in ostala sama na vrhu lestvice.

IZIDI 16. KOLA: Cesena - Foggia 1:0, Chievo - Venezia 0:0, Cosenza - Brescia 3:2, Genoa - Ancona 2:1, Lucchese - Bologna 2:1, Palermo - Verona 2:1, Perugia - Avellino 2:1, Pescara - Reggina 2:0, Pistoiese - Salernitana 1:1, Reggina - F. Andria 0:0. VRSTNI RED: Genoa 28, Pescara 27, Verona 25, Palermo in Reggina 24, Cesena, Salernitana in Bologna 23, Brescia in Perugia 22, Cosenza 21, Ancona 20, Lucchese in Reggina 19, Foggia in Avellino 18, F. Andria in Venezia 17, Chievo in Pistoiese 15.

PRIHODNJE KOLO (23.12.): Ancona - Reggina, Avellino - Cosenza, Bologna - Palermo, Brescia - Chievo, F. Andria - Pescara, Foggia - Genoa, Reggina - Pistoiese, Salernitana - Cesena, Venezia - Perugia, Verona - Lucchese.

C2 liga: poraz Triestine

Triestina je v nedeljo doživela svoj prvi poraz v gosteh. V San Donaju jo je zaslužen premagala domaća ekipa s 3:2. Strelca trzaskke ekipe sta bila Gubellini in Polmonari iz enajstmetrovke.

IZIDI 15. KOLA: Baracca Lugo - Ponsacco 0:1, Fano - Cecina 1:0, Fermana - Giorgione 1:0, Livorno - Imola 1:1, Pontedera - Vis Pesaro 3:0, San Doná - Triestina 3:2, Ternana - Rimini 1:1, Tolentino - Forlì 1:0, Treviso - Centese 5:0.

VRSTNI RED: Treviso 32, Ternana 29, Livorno 28, Triestina 25, Ponsacco 24, Fermana 23, Pontedera in Giorgione 22, San Doná 21, Vis Pesaro 19, Rimini 18, Baracca Lugo, Fano in Imola 15, Forlì in Tolentino 14, Cecina 13, Centese 4.

PRIHODNJE KOLO: Cecina - Ternana, Centese - Tolentino, Forlì - Baracca Lugo, Giorgione - Livorno, Imola - Treviso, Ponsacco - Fermana, Rimini - Fano, Triestina - Pontedera, Vis Pesaro - San Doná.

D LIGA IZIDI 17. KOLA: Russi - Pro Gorizia 0:1. VRSTNI RED: mestre 38, Sanvite 34, Pievegina in Luparense 30, Caerano 28, Russi 27, Pro Gorizia 23 itd. PRIHODNJE KOLO: Caerano - Pro Gorizia.

ROKOMET / MOŠKA C LIGA

Sanfiorese z grobo igro premagal oslabiljene krasovce

Kras Trimac - Sanfiorese 24:30 (11:14)

KRAS TRIMAC: Glavina, Rossi, Oberdan 5, Milic 3, Vinci 3, Nemec 1, Colja 10, Rencelj 1, Bogatec 1; trener: Mahnic.

Krasu Trimacu tudi proti Sanfioresu ni uspelo zmagati. Po dobrem in spodbudnem začetku prvenstva je to za zgonisko ekipo že tretji zaporedni poraz.

Negativna serija se je začela na srečanju s Principom, ki so ga krasovci izgubili z golom razlike, za tri kola pa so bili kaznovani tudi Raseni, Vremec in trener Mahnic.

Teden kasneje je Trimac brez boja izgubil v Zgoniku in bil zaradi tega kaznovan

z odvzemom dveh točk, v nedeljo pa je prišel še poraz s Sanfioresjem.

Od prve sesterke je v nedeljo manjkalo kar pet igralcev. Kljub temu pa krasovci niso igrali tako podrejene vloge, kot kaže končni izid srečanja.

Gostje so si namreč zmago zagotovili tudi s pomočjo precej grobe igre, ki sta jo sodnika mirno dovoljevala. Sanfiorese je trenutno prvi na lestevici, kljub temu pa ni tako močna ekipa, da bi ga Trimac v normalnih razmerah ne mogel premagati. Zato se bo v drugem delu prvenstva skušal s popolno postavo odolžiti za poraz in se za kaj drugega. (Iztok)

Sporočilo bralcem

Po tridnevnem premoru zaradi stavke tiskarskih delavcev se ponovno pojavljamo med vami s športnimi vestmi. Ker se je istocasno začel izvajati sanacijski program, smo morali zaradi skrajšanega števila strani močno omejiti poročanje o sobotnih in nedeljskih športnih dogodkih. Zaradi pomanjkanja prostora smo se tudi odločili, da poročanje o športnem dogajanju na vsedrjavni in mednarodni ravni skrajšamo na minimum.

Prav tako so odpadla običajna poročila z mladinskih odbojarskih, nogometnih in kosarkarskih tekem. Objavili jih bomo v naslednjih številkah.

Bralce prosimo za razumevanje.



KOŠARKA / B LIGA

Važna zmaga Jadrana TKB

Ekipi Scame iz Bergama so se oddolžili za poraz - Eno od prvih šestih mest bliže

Scame Bg - Jadran TKB 84:93 (35:38)

SCAME: Angeretti 16 (6:8), Marro-ne 13 (1:4), Baraldi n.v., Mongini 17 (2:3), Calvo 19 (7:9), Gritti 7 (0:2), Tonetti n.v., Mazzotti 5 (1:2), Fratus n.v., Morlotti 7 (5:6), trener Fantoni.

PM 22:34. SON: 25. PON: Mazzotti (34), Mongini (39), Morlotti (40). 3T: Marrone 2, Gritti 1, Mongini 1.

JADRAN: Arena 6 (2:2 pm, 2:5 za 2, - za 3), Oberdan 13 (7:8, 3:7, 0:1), Pregarc 27 (12:13, 3:6, 3:4), Budin 19 (5:7, 7:8, 0:1), Vitez 3 (1:2, 1:4, -), Klabjan n.v., Rauber 17 (-, 1:2, 5:8), Calavita 4 (-, 2:5, -), Hmeljak (-, 0:2, -), trener Vremec.

Met za dve 20:41, met za tri 8:14, skupno 28:55; pm 29:36. SON: 26. PON: Samec (36), Calavita (36), Oberdan (40).

Sodnika: De Socio (Bologna) in Riuscetti (Videm).

TORRE BOLDONE (BERGAMO) - Jadranovci so v 14. kolu B lige v nedeljo osvojili izredno pomembni točki v boju za osvojitve enega od prvih šestih mest in se tako oddolžili za poraz v prvem delu prvenstva v Trstu.

Kot je bilo pričakovati, je bila tekma dokaj izenačena in napeta vse do konca. Res je, naši košarkarji so si priigrali v 35. minuti kar 18 točk prednosti (78:60), tedaj pa so gostitelji z agresivno (in večkrat tudi grobo) obrambo zmanjšali zaostanek zadnje dve minuti na samih pet točk. V poslednjih akcijah pa so jadranovci ohranili mirne živce in s prostimi meti Oberdana, Pregarca in Budina obdržali prednost in s tem tudi povsem zasluženo zmagali.

Vsi jadranovci so zaslužni za to zelo pomembno zmago, vseeno pa bi tokrat posebej omenili Jana Budina, ki je bil v prvem polcasu skoraj nezadržan za domače kosarkarje, Davida Pregarca, ki je bil s 27 točkami najboljši strellec srečanja, in Sandija Rauberja, ki je v kocljivih trenutkih s petimi bombami strl odpor gostiteljev.

Po nedeljski zmagi so jadranovci na 4. mestu skupno z ekipo Riva del Garda. V boju za končno uvrstitev

med prvih šest je se vedno sedem ekip, medtem ko si je Biella že zanesljivo zagotovila mesto za boje za napredovanje.

Nasa združena ekipa bo spet zaposlena že v četrtek, 21. t.m., ko bo ob 21.00 igrala v tržaski sportni dvorani proti Gestecu iz Cedada. Jadranovci bodo imeli spet priložnost, da se tudi Cedajcem oddolžijo za poraz iz prvega dela prvenstva. (Kaf)

OSTALI IZIDI 14. KOLA: Biella - Riva del Garda 68:65, Monza - Robur Varese 85:69, Gesteco - Cassano 97:81, Desio - Collegno 87:72, Sesto SG - Oderzo 85:98.

VRSTNI RED: Biella 26, Oderzo in Banco Desio 18, Jadran TKB in Riva del Garda 16, Gesteco Cedad in Robur Varese 14, Scame Bergamo 12, Monza in Collegno 10, Cassano 8, Sesto San Giovanni 6.

PRIHODNJE KOLO (četrtek, 21.12.): Jadran TKB - Gesteco Cedad.

B1 LIGA

IZIDI 15. KOLA: Cento - Bergamo 65:100, Faenza - Brescia 100:89, Valverde - Cremona 63:54, Torino - Sangiorgese 88:71, Treviso - Parmense 86:88, Vicenza - Vigevano 91:77, Latte Carso prost.

VRSTNI RED: Vallverde Imola 22, Vicenza, Vigevano in Parmense 20, Treviso in Brescia 18, Latte Carso 16, Bergamo, Torino in Faenza 14, Cremona 8, Sangiorgese 6, Cento 0.

PRIHODNJE KOLO: Cremona - Latte Carso.

C1 liga

IZIDI 12. KOLA: Pall. Pordenone - Piove di Sacco 91:83, San Daniele - Mestre 85:89, Sacile - Fagagna 93:92, Servolana - Don Bosco 90:75, Caorle - Dueville 82:89, Fantuzzi Pn - Castelfranco 75:76, Cittadella - Gemona 85:89, Italmonfalcone - Rovigo 87:85.

VRSTNI RED: Don Bosco 18, Piove di Sacco in Castelfranco 16, Fagagna, Dueville, Rovigo in Italmonfalcone 14, Cittadella, Pall. Pordenone in Fantuzzi Pn. 12, Sacile in Gemona 10, San Daniele, Caorle in Servolana 8, Mestre 6.

PRIHODNJE KOLO: Pall. Pordenone - Servolana, Piove di Sacco - Don Bosco.

NAMIZNI TENIS / ŽENSKA A LIGA

Spodbuden obračun Krasa po prvem delu

V zaostalem srečanju varovanke Sonje Milič v nedeljo brez velikih težav premagale Che Lin iz Messine

Kras - Che Lin Messina 6:2

Bersan - Lavroukhina 0:2 (13:21, 16:21), Katja Milič - Stefanova 1:2 (17:21, 21:12, 19:21), Wang - Sulfero 2:0 (21:13, 21:9), Vanja Milič - Castorina 2:0 (21:10, 21:12), Wang - Lavroukhina 2:0 (21:10, 21:10), Vanja Milič - Stefanova 2:0 (21:15, 21:14), Bersan - Sulfero 2:0 (22:20, 21:18), Katja Milič - Castorina 2:0 (21:17, 21:11).

Sonja Milič trenerka Krasa je v nedeljo v zaostalem srečanju z gostinji iz Messine podpisala zmago z rezultatom 6:2. Zmaga je bila predvidena, saj novinec v ženski A-1 ligi razpolaga s precej na silo sestavljeno ekipo. Zlasti v drugi jakostni skupini je zelo sibak z naraščajočo Castorino in drugo deklico v Italiji Stefanovo. Njihova najboljša igralka Rosa Sulfero nosi stev. 39 v drugi kategoriji, Chen Lin pa se je ojačil z nakupom Rusinje Lavroukhine, ki zagotavlja lahko največ dve točki, kar pa je odločno premalo, da bi Che Lin ostal v najvišji ligi. Od tod tudi njegova zadnja pozicija na lestvici.

Gostje iz Messine so v Zgoniku krasovkam odvzele le dve točki. Zgodilo se je v prvem krogu. Rusinja je premagala Bersanovo in Stefanova Katjo Milič v treh setih. Vse ostale tekme so potekale po predvidenem planu: Wang in Vanja Milič sta osvojili dve točki in v četrtem krogu sta Bersanova in Katja Milič

istocasno dosegli se po eno točko. Krasovke so igrale dobro navkljub gripi, ki je prizadela obe mlajši Krasovi igralki Katjo in Vanjo Milič.

Z nedeljsko tekmo je Krasova prva ženska vrsta zaključila prvi del prvenstva. Spoznala je jakost vseh sedmih nasprotnikov. Trikrat je slavila zmago, enkrat remizirala in trikrat doživela poraz. Vsekakor lahko s ponosom gledamo na uspeh Krasovih igralk in na solidno peto mesto, s katerim jim ni treba trepetati za obstanek med prvoligasi. Če te rezultate ponovi tudi v spomladanskem delu, bodo Krasu vrata v evropsko sceno ponovno odprta.

Doslej so Krasove igralk v ekipni borbi dosegale naslednje posamične rezultate: Wang Xue Lan 14:0, Ana Bersan 3:11, Vanja Milič 10:4, Katja Milič 5:8; in v igri dvojic: Wang-Bersan 0:1, Milič-Milič 0:1, Wang-Vanja Milič 0:1, Wang-Katja Milič 2:1, Bersan-Vanja Milič 0:2.

13. decembra je bilo tudi srečanje med državnim prvkom Coccagliom in letošnjim glavnim favoritom Castellano, ki je gladko slavila s 6:0.

Vrstni red po 7. krogu: 1. Castellana Castelfreddo 14, 2. Fiamma Al Ar Messina 11, 3. Coccaglio 9, 4. Angerra 8, 5. Kras Zgonik 7, 6. Fiamma Archimede Messina 5, 7. San Marco Verona 2, 8. Che Lin Messina 0.

JJ.

KOŠARKA / V A1 LIGI

Za poraz Tržačanov poskrbela sodnika

Illycaffè je v Sieni tokrat zaigral dobro, toda proti sodniškemu paru ni mogel ničesar

A1 LIGA

CX Siena - Illycaffè 98:92 (55:47)

CX OROLOGI SIENA: Bagnoli 4, Mian 6, Vidili 16, Iacopini 24, Mills 20, Sartori 10, Turner 18, Pistilli, Algerini, Calera, trener Pancotto.

ILLYCAFFE' TRST: Calbini 12, gironi 1, Tonut 11, Guerra 10, Williams 29, Zamberlan 19, Pol Bodetto 2, Piazzata 6, Crudup 2, Gori, trener Stoch.

Sodnika: Facchini (Massa Lombarda) in Filippini (San Lazzaro).PM: Cx 34:54, Illy 16:20. PON: Crudup, Williams, Tonut, Pol Bodetto.

Tržaski Illycaffè je nezasluženo izgubil v Sieni, v glavnem po zaslugi sodnikov, ki sta enostavno zdesetkala tržako vrsto. Kljub temu so se Tržacani do konca upirali gosti-

teljem in klonili le v končnih potezah.

OSTALI IZIDI 13. KOLA: Buckler - Nuova Tirrena 100:89, Benetton - madigan 96:87, Stefanel - Cagiva 77:86, Scavolini - Teamsystem 118:117, Cx Siena - Illycaffè 98:92, Viola - Teorema 78:77, Olitalia - Mash 83:78.

VRSTNI RED: Buckler Bologna 20, Temsystem Bologna in Cagiva Varese 18, Stefanel Milan, Scavolini Pesaro, Viola Reggio Calabria in Madigan Pistoia 16, Benetton Treviso 14, CX Siena in Nuova Tirrena 12, Mash Verona 10, Olitalia Forlì 8, Illycaffè Trst 4, Teorematour Milan 0.

PRIHODNJE KOLO (23.12.): Madigan - Buckler, Teorematour - Benetton, Olitalia - Stefanel, Teamsystem - Mash, Cagiva - Cx Siena, Sca-

volini - viola, N. Tirrena - illycaffè.

A2 liga: poraz Goricanov

IZIDI 14. KOLA: B. Sardegna - Auriga 74:76, Floor - Rimini 94:83, Jcoplastic - Brescialat 98:91, Montecatini - Menestrello 87:71, Polti - Imola 84:78, Reyer - Caserta 91:70, Turboair - Reggiana 90:95.

VRSTNI RED: Juve Caserta in Reyer Benetke 20, Polti Cantù 18, Basket Rimini in Floor Padova 16, Montecatini 14, Imola, Reggiana in Brescialat 12, Auriga Trapani, Turboair Fabriano, Jcoplastic Battipaglia 10, Banco Sardegna Sassati 8, Menestrello Modena 4.

PRIHODNJE KOLO (23.12.): Imola - Montecatini, Auriga - Polti, Floor - Banco Sardegna, Menestrello - Jcoplastic, Caserta - Brescialat, Reggiana - Reyer, Rimini - Turboair.

KOŠARKA / V DEŽELNIH IN POKRAJINSKIH LIGAH

Pričakovan poraz Bora Radenske - Cicibona končala leto z deseto zaporedno zmago

Dom Agorest prekinil črno serijo - Kontovel izgubil po podaljškju - Polet boljši od Brega

V tem »košarkarskem vikendu« so naše ekipe igrale s spremenljivo sreco.

V C2 ligi so borovci v gosteh igrali proti močni Porcii, nasprotniku so se v prvem polcasu močno upirali, naposled pa so morali priznati premoč gostiteljev. Najboljši Borov posameznik je bil Robi Smotlak.

V D ligi so cicibonasi osvojili svojo že 10. zaporedno zmago in so skupno z Infoterjem se nepremagani na vrhu lestvice. Tekma s Scoglietto, ki je zadnji na lestvici, je bila izenačena le v uvodnem delu, nato so si naši košarkarji prislužili 10 točk prednosti, ki so jo v drugem delu tekme se povečali in tako brez težav zmagali. Najboljši v Ciciboninem mostvu je bil Andrej Pieri, ki je dal 20 točk (6:8 met za 2, 1:1 za 3, 5:7 pm, 6 skokov, 1 asistencija in 1 blokada).

Do novih točk je končno prisel tudi Dom Agorest, ki je v Nabrežini po ogorčenem boju in po enem podaljškju premagal Lego Nazionale. Kontovelci pa so spet izgubili, tokrat zelo tesno in po enem po-

daljšku.

V slovenskem derbiju v promocijski ligi so več sreče imeli poletovc, ki so po zelo izenačenem in napetem srečanju v Dolini premagali Brezane. Tekma je bila zanimiva in lepih potez na eni in drugi strani ni manjkalo.

REZULTATI

C2 LIGA

Porcia - Bor Radenska 82:66 (36:32)

BOR: Spadoni, Susani 17, Percic 9, Giacomini 6, Smotlak 16, Rasman 5, Rustja 7, Pettiroso, Grbec 6, trener Krecic.

PM: 15:22.

OSTALI IZIDI 11. KOLA: Pom - Magnacco 86:59, Tuttosconto - Manzano 84:92, Martingacco - Panauto 67:71, SGT - Ardita 106:91, Virtus Ud - B. Udinese 66:73, Staranzano - Arte 89:64, Barcolana - Itala San Marco 96:107.

VRSTNI RED: Manzano 20, Martignacco in Pom Trzic 18, Pagnacco, Porica in ARDita Go 14, Itala San Marco Gradiše in Panauto Milje 12, B. Udinese, SGT, Tuttosconto in Staranzano 10, Bor

Radenska 6, Barcolana 4, Arte Go 2, Virtus Ud 0.

PRIHODNJE KOLO: Bor Radenska - B. Udinese.

D LIGA

Lega Nazionale - Dom Agorest 67:70 (30:34, 56:56)

DOM: Corsi 22, Ambrosi 2, Podbersig 14, Franco 15, Primožic 2, Kocjancic 3, Bordon 12, Domnik, trener Bordin.

PM 24:36.

Scoglietto - Cicibona Helvetius 69:88 (31:43)

CICIBONA: Persi 18, Jogan 6, Pieri 20, Zuppin 4, Battilana 2, Iz. Bajc 6, Tomsic 16, P. Furlan 6, Krizmancic 10, trener L. Furlan.

PM 16:24. SON: 24. 3T: Persi 1, Pieri 1.

Jean Louis - Kontovel 70:68 (27:30, 62:62)

KONTOVEL: B. Pertot 10 (0:— 2), kralj 8 (1:2), Gulic 12 (0:3), Turk 12 (4:8), I. Emili 10, Starec 2, Cividari 14 (2:4), Daneu, M. Emili, godnič, trener Starc.

PM 7:19. 3T: Kralj 1.

OSTALI IZIDI 10. KOLA: Grado - Largo Isonzo 81:77, Cus Ts - San-

tos 80:71, Libertas Ts - Acli Ronchi n.o., Infoter - Acli Ts 106:8), Inter 1904 - Senators 130:111.

VRSTNI RED: Cicibona Helvetius in Infoter 20, Cus Ts 16, Dom Agorest, Grado, Inter 1904 in Santos 12, J. Louis David 10, Kontovel, Acli Ronchi in Libertas Ts 8, Largo Isonzo, Acli Ts, Lega Nazionale, Scoglietto in Senators 4.

PRIHODNJE KOLO: Cicibona Helvetius - Libertas Ts, Dom Agorest - J. Louis David, Senators - Kontovel.

PROMOCIJSKA LIGA

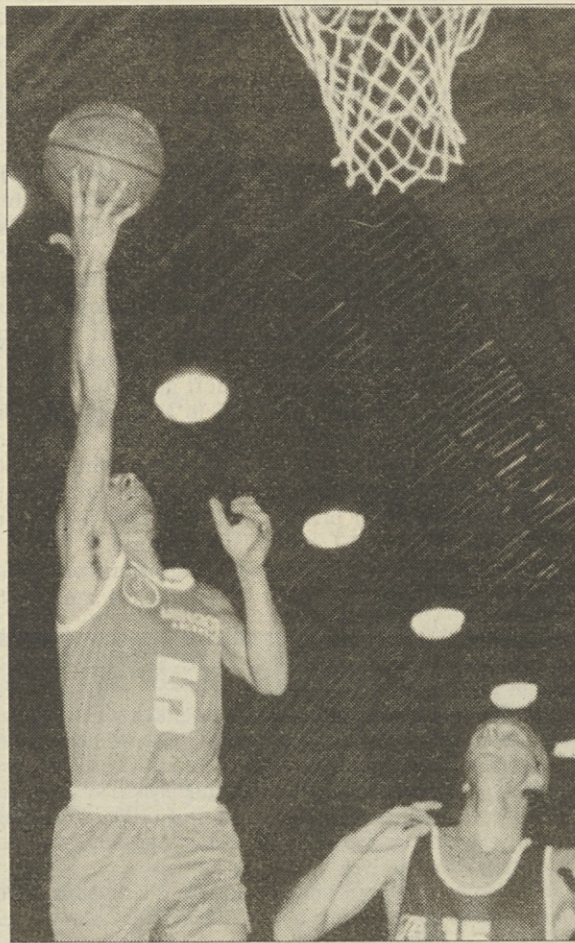
Breg - Polet Metra 67:70 (36:42)

BREG: Pavlica 12 (4:6), Bandi 11 (3:6), Gobbo 9 (1:2), Malalan 15 (2:2), Pregarc 13 (5:8), Schiulaz 7 (1:4), Barini, Koren, Pintarelli, trener D. Salvi.

3T: Malalan 3.

POLET: Bogatec 10, Skerlavaj 22, Spacal 2, Berdon 16, Tavcar 4, M. Pertot 12, Gregori 4, Legisa, Doles, trener Pockaj.

TRI TOCKE: Malalan 3; M. Pertot 2, Skerlavaj 1. ON: Breg 24, Polet 23. PON: Barini, Malalan (Breg).



Stefan persi (Cicibona) je dosegel 18 točk (Foto Kroma)

V MOŠKI B2 LIGI / V VERONI

Peti niz tokrat usoden za Imso

Če bi Goričani igrali bolj zbrano bi se porazu izognili - Na splošno dober nastop

Isola - Imsa 3:2 (8:15, 15:6, 6:15, 15:6, 15:11)

Imsa: Feri (16+15), L. Populini (14+18), M. Cernic (4+8), Cola (7+10), Rigonat (0+2), C. Populini (0+2), Korsic (0+2), Radetti (4+6), S. Cernic (0+0), Paoletti

Servis (točke/napake): Imsa: 12/25, Isola 5/12; blok: Imsa 7, Isola 17; napake: Imsa 14, Isola 5; trajanje setov: 30, 20, 21, 24 in 12 minut

Letos so Zamojevi varovanci že trikrat zmagali v tie breaku, v soboto pa je bil zanje peti niz usoden.

Proti zelo solidni ekipi iz Isole della Scala so Goričani igrali precej nihajoče. V prvem in tretjem nizu so plavordeci igrali zbrano in zelo agresivno. Ko so uspeli spraviti v težave nasprotnikov sprejem in tako onemogočiti Isoli napad preko centrov, so brez večjih problemov prevladovali v igri, zbrano pa niso znali obdržati skozi vso tekmo. Po zmaganim prvem nizu so namreč valovci popolnoma popustili v drugem, tako, da so domačini po začetnem vodstvu 10:0 lahko igrali brez vsakršnega strahu in izenačili stanje v nizih. V tretjem nizu je Imsa spet zaigrala kot v prvem in tudi rezultat je bil zelo podoben. V četrtem nizu pa so valovci spet ponovili iste napake kot v drugem in domača sesterka je takoj povedla z 10:3. Reakcija plavordečih pa ni bila dovolj učinkovita, saj so zaostanek zmanjšali na 10:6, potem pa spet popustili in tako skoraj brez igre poklonili niz nasprotniku.

V petem nizu so bili Goričani prisiljeni servirati manj napadalno, da ne bi preveč gresili. S tem pa so dovolili Isoli, da je lahko stalno napadala preko centrov in tako brez problemov dosegala točko za točko. Veroncanci so si priborili nekaj točk prednosti, ki so jih znali pritebno obdržati do konca.

Tie break je vedno prava ruleta. Po treh zmaganih tie breakih je lahko zato tudi opravičljiv poraz v četrtem. Toda Imsa bi lahko na sobotnem gostovanju zaključila tekmo tudi pred petim nizom. Dovolj bi bilo, da bi Zamojevi igralci uspeli obdržati večjo zbrano v drugem ali četrtem setu in po vsej verjetnosti bi bil izzid tekme popolnoma drugačen.

Po 8. kolu so se ekipe razdelile v tri skupine: Pordenone, San Miguel, Marconi in Isola so namreč z desetimi točkami takoj za vodečima Bussolengom in Sassuolom. Imsa je z osmimi točkami skupaj s se tremi ekipami le dve točki od tretjega mesta, istočasno pa ima le dve točki prednosti pred Asolo, ki trenutno zaseda 12. mesto, kar bi na koncu prvenstva pomenilo izpad.

Prvenstveni premor bo imsovcem prišel zelo prav. Čeprav igra ekipa precej zadovoljivo, ostaja kot lani problem gostovanj. V gosteh igrajo plavordeci manj zagrizeno in manj prepričano v svoje sposobnosti, to pa jih je letos ze stalo nekaj porazov. Zamò bo zato moral najti pravo motivacijo za svoje igranje, če hoče zaključiti prvo polovico prvenstva na varnem mestu, saj bi drugače v tako izenačenem prvenstvu lahko prišel pod vprašaj celo obstanek v ligi. (A&D)

OSTALI IZIDI: Cavriago - Carpi 3:0 (15:10, 15:7, 15:8), Pordenone - Gamma Refin Bs 3:0 (15:8, 15:11, 15:10), Sassuolo - Bussolengo 3:1 (16:14, 12:15, 15:6, 15:8), San Miguel - Cervo 3:0 (15:6, 15:7, 15:6), Cus Modena - Marconi RE 3:0 (15:7, 15:6, 15:11), Asola - Sedico Bl 2:3 (7:15, 4:15, 15:9, 15:11, 11:15)

VRSTNI RED: Bussolengo in Sassuolo 12, Pordenone, San Miguel, Marconi in Isola 10, Gamma refn, Cavriago, Sedico, Imsa in Cus Modena 8, Asola 6, Cervo 2, Carpi 0.

PRIHODNJE KOLO (6. januarja): Cavriago - Sassuolo, Sedico - Marconi, Gamma Refin - San Miguel, Bussolengo - Isola, Imsa - Pordenone, Cervo - Asola, Carpi - Cus Modena.

B1 MOŠKI

IZIDI 8. KOLA: Mirandola Mo - Carilo Loreto An 3:1, Caronno Va - Due castelli Mn 0:3, VBU - Mestre 3:1, Grafica Veneta Pd - Milano 3:1, Ravenna - Itas Tn 0:3, Videx Ap - Italkero Modena 3:0, Olimpia Bergamo - Ferrara 3:2.

VRSTNI RED: Videx, Loreto, Due Castelli in Italkero 12, Itas in Grafica 10, Ferrara, Olimpia in Milano 8, Mestre in Mirandola 6, VBU 4, Ravenna in Caronno 2.

V MOŠKI IN ŽENSKI C1 LIGI

Pred premorom tri zmage in en poraz

Zmage slogašic (osma zapored), borovk in sočanov
Slogaši izgubili - Huda poškodba Monice Piccoli

MOSKA C1 LIGA

Sobotno kolo v moški C1 ligi se je za naši sersterki razpletlo z različnim uspehom. Soca Sobema je proti neposrednemu tekmeu v boju za obstanek Fossòju dosegla izredno pomembno zmago, ki ji zdaj ze zagotavlja bolj mirno pripravo na nadaljevanje prvenstva po novem letu. Socani so zaigrali zelo dobro in s servisom izločili najboljšega domačega tolkaca.

Oster servis pa je Fossòju tudi prepričal, da bi igral preko centra, kjer je tudi precej močan. Poleg servisa je tokrat zelo dobro deloval tudi blok, kjer se je še posebej izkazal Lutman.

Drugače se je razpletlo za Koimpex, ki pa je gostoval pri eni boljših ekip v ligi Laguni Light iz Paeseja pri Trevisu. Toda začetek ni obetal poraza. Koimpex je izvrstno začel in povedel z 12:6, ko se je vse nenadoma ustavilo in tekme je bilo konec. Slogasi so začeli gresiti kot za stavo in domačini so z delnim izidom 28:0 odločili tekmo.

Seveda poraza Koimpexa ne gre jemati preveč tragicno, saj so slogasi še vedno v polnem boju za napredovanje. Tritedenski odmor pa jim bo - tako kot tudi sočanom - nedvomno prišel prav.

Laguna Light Treviso - Koimpex 3:0 (16:14, 15:0, 15:5)

KOIMPEX: Božić 4+5, Cac 0+0, Aljoša Kralj 1+8, David Kralj 1+4, Riolino 4+4, Rovere 2+3, Sgubin, Stabile 1+0, Strajn 0+0, Volčić, Zuccon 2+0.

Servis (točke/napake) Koimpex 3/4, Laguna Light 2/9

Fossò - Soca Sobema 0:3 (11:15, 12:15, 6:15)

Soca SOBEMA: Petejan 7+6, Klede 3+3, Feri 3+10, Lutman 4+12, Battisti 3+5, Tomsic 1+1, Muscau, Sfiligoy 0+3, Mučić, Makuc, Braini.

OSTALI IZIDI 8. KOLA: Ponte nelle Alpi - Eurolienza 3:0 (15:9, 15:5, 15:7), Victoria Legnago - Santa Giustina 0:3 (4:15, 7:15, 6:15), Flebus Povoletto - Mogliano Veneto 1:3 (12:15, 8:15, 15:12, 2:15), Fincantieri - Nova gens 3:2 (15:8, 15:12, 11:15, 6:15, 15:10), Pall. Trieste -

Latterie Friulane 3:2 (15:7, 15:4, 11:15, 13:15, 15:6)

VRSTNI RED: Mogliano Veneto, Laguna Light, Santa Giustina in Koimpex 12, Pallavolo Trieste 10, Nova Gens, Fincantieri in Ponte nelle Alpi 8, Soca Sobema, Latterie Friulane, Eurolienza in Flebus 6, Fossò 4, Victoria Legnago 2.

PRIHODNJE KOLO (6. januarja 1996): Fossò - Laguna Light, Latterie Friulane - Nova Gens, Eurolienza - Flebus, Koimpex - Victoria Legnago, Santa Giustina - Ponte nelle Alpi, Mogliano Veneto - Pallavolo TS, Soca Sobema - Fincantieri.

ZENSKA C1 LIGA

Zmagovita pot Koimpexa se je nadaljevala tudi v Vidmu, saj je bil Kennedy presibak nasprotnik, da bi lahko ogrozil zmago slogašic. Toda ob zadovoljstvu zaradi osme zaporedne zmage, pa Slogin tabor skrbi poškodba izvrstne podajalke Minice Piccoli, ki si je kot kaže poskovala meniskus in križne vezi. Če bodo nadaljnji pregledi potrdili prvo diagnozo, potem je za Piccolijevo sezone konec, trener Sain pa bo moral kakorkoli spremeniti postavo in najbrž tudi način igre. Zato je prvenstveni premor za slogašice še posebej dobrodošel.

Pozitivno se je leto končalo tudi za borovke, ki so proti neugodni Porcii pokazale zvrhano mero borbenosti, predvsem pa volje do zmage, kar se je na koncu tudi obrestovalo. Srečanje je bilo precej izenačeno (razen drugega in tretjega niza), kalceve varovanke pa so znale v 4. nizu nadoknaditi vodstvo gostij s 13:10 in izsiliti tie break, v katerem so takoj visoko povedle, nato pa po vodstvu z 12:6 poskrbele za nekaj preplaha na tribunah, ko je Porcia zmanjšala zaostanek na 12:11. Toda preplah je bil odvec in zaslužena zmaga je bila pravo placilo za vlozeni trud.

Prvenstvo se bo nadaljevalo sele 6. januarja. Koimpex bo na Opcinah gostil B Meters, Bor Mercantile pa se bo podal v Humin.

Kennedy - Koimpex 0:3 (10:15, 13:15, 4:15)

KOIMPEX: Brumat 1+0, Ciochi 2+1, Fabrizi 3+8, Gregori 4+3, Ma-

milli 4+4, Pertot 3+3, Piccoli 2+2, Vidali 1+0

Servis (točke/napake) Koimpex 7/17, Kennedy 3/5

Bor Mercantile - Porcia 3:2 (14:16, 15:10, 9:15, 15:13, 15:12)

BOR MERCANTILE: Benevol 10+8, Gregori 5+8, Cok 7+7, Gruden 1+0, Faimann 0+0, Zadnik 0+1, Pitacco 14+15, Flego 8+5, Vodopivec.

Servis (točke/napake): Bor Mercantile 11/17, Porcia 9/19; napake: Bor 23, Porcia 23; trajanje: 2 uri in 4 minute.

OSTALI IZIDI 8. KOLA: Codognè - Dolo 3:0 (15:11, 15:13, 15:11), Conegliano - Volley 93 3:0 (15:6, 15:8, 15:9), B Meters - Fontane 3:0, Cordenons - Gemon 3:0, Cavazzale - Battaglin 2:3.

VRSTNI RED: Koimpex 16, Battaglin 14, Porcia 12, Conegliano in Cordenons 10, Cavazzale in Bor Mercantile 8, Codognè, Kennedy, B Meters in Dolo 6, Volley 93 in Gemon 4, Fontane 2.

PRIHODNJE KOLO (6. januarja 1996): Codognè - Kennedy, Porcia - Battaglin, Volley 93 - Ottica Tomasini Cordenons, Koimpex - B Meters, Fontane - Conegliano, Gemon - Bor Mercantile, Dolo - Cavazzale.

ZENSKA B1 LIGA

IZIDI 8. KOLA: Icot Forlì - Trevi Pg 3:1, Urbino - Ferrara 1:3, Trento - Ancona 3:2, Jesi - Macerata 3:0, Belluno - Camst 2:3, Gubbio - Libertas Forlì 3:2, Bologna - Teramo 3:2.

VRSTNI RED: Ferrara 14, Bologna in Jesi 12, Teramo in Icot Forlì 10, Macerata, Libertas Forlì, Camst in Ancona 8, Urbino in Trento 6, Belluno 4, Trevi Pg in Perugia 2.

ZENSKA B2 LIGA

IZIDI 8. KOLA: Piove Pd - Alloys 3:0, Schio - Povo 3:0, Canavel - Corlo 1:3, Mantova - Noventa Vicentina 3:1, Godigese - Heraclia 0:3, Sangiorgina - Sarneola 3:1, Battisti - Albatros 3:1

VRSTNI RED: Heraclia Noventa 14, Noventa Vicentina, Mantova, Sangiorgina, Piove Pd in Battisti 12, Sarneola, Corlo in Schio 8, Povo Tn in Godigese 6, Albatros Treviso 2, Canavel in Alloys 0.

NA SOBOTNIH TEKMAH MOŠKE IN ŽENSKA C2 IN D LIGE

Vse goriške ekipe uspešne, tržaške so potegnile krajši konec

Fantje Olympie boljši od Torriane, Bor izgubil s Prevenirejem - Pri ženskah Olympia slavila po hudem boju, za Sokol usoden tie break

V deželnih odbojgarskih ligah večjih presenečenj ni bilo. Od naših sesterk se tokrat lahko veselijo samo Goričani. tako pri moških kot pri ženskah so namreč vse njihove ekipe v C2 in D ligi zmagale. Prav obratno pa velja za slovenske sesterke s Tržaškega, ki so tokrat prav vse potegnile krajši konec.

V vseh deželnih ligah se bo prvenstvo nadaljevalo 6. januarja.

MOSKA C2 LIGA

Torriana - Olympia CDR 1:3 (13:15, 11:15, 15:7, 11:15)

OLYMPIA CDR: S. Terpin 9+7, Ferfolja 4+6, Sfiligoy 7+6, J. Terpin 4+10, Gravnar 1+5, Maras 4+13, Komjanc 0+0, Bensa 0+4, A. Terpin 3+3, Pintar 0+0

Bor Fortrade - Prevenire 0:3 (9:15, 7:15, 9:15)

BOR FORTRADE: Taberni 0+5, Ruttar 4+1, Bresich 2+1, Marega 4+4, Cela 5+16, Del Turco 0+1, Rossetti 5+5, Coloni 1+2, Furlanic 0+3, Pavlica 0+0, Gombac.

OSTALI IZIDI 8. KOLA: Buia - Rojalese 3:1 (12:15, 15:8, 15:13, 15:5), Maniago - Eltor 1:3 (4:15, 10:15, 15:13, 5:15), VBU - Prata 3:1 (13:15, 15:9, 15:6, 15:10), Porcia - Grado 3:0 (15:7, 15:6, 15:8), Candolini Mossa - Itely 0:3 (9:15, 12:15, 7:15)

VRSTNI RED: Eltor 16, Prevenire 14, Buia in Porcia 12, Rojalese, Olympia Cdr in VBU 10, Itely, Bor Fortrade, Grado in Torriana 6, Mossa candolini 4, Prata in Maniago 0.

PRIHODNJE KOLO (6. januarja 1996): Buia - VBU, Prevenire - Itely, Eltor - Torriana, Prata - Porcia, Maniago - Grado, Olympia Cdr - Bor Fortrade

ZENSKA C2 LIGA

Ristorante del Doge - Sokol 3:2 (14:16, 15:11, 9:15, 15:13, 15:10)

SOKOL: T. Masten 4+9, Skerk 11+19, Vidali 3+0, Marucelli 7+10, L. Masten 8+10, Semec 4+3, Kosmina 0+0, Visentin 0+0, Svara.

Servis (točke/napake): Sokol 9/18

Olympia K2 Sport - Asfjr Cedad 3:2 (13:15, 15:4, 9:15, 16:14, 15:10)

OLYMPIA: H. in K. Corsi, Princi, Zotti, Brisco, V. Cernic, Braini, Nardini, Trapusano, M. Cernic, Bulfoni.

OSTALI IZIDI: Tarcento - Martignacco 0:3 (4:15, 2:15, 13:15), Fiume Veneto - CUS 3:0 (15:8, 15:7, 15:8), Vivil - Danone Rivignano 3:1 (15:6, 11:15, 15:3, 15:10), Monfalcone - Candolini Farra 2:3 (15:17, 15:12, 13:15, 15:11, 15:17), Dragon Pub - Torriana 1:3 (13:15, 9:15, 15:13, 6:15)

VRSTNI RED: Martignacco 14, Olympia K2 Sport, Torriana in Tarcento 12, Ristorante del Doge in Vivil 10, Sokol in Candolini 8, Fiume Veneto, Cus 6, Monfalcone, Dragon Pub in Asfjr 4, Danone 2.

PRIHODNJE KOLO (6. januarja 1996): Tarcento - Olympia K2 Sport, Torriana - Farra, Sokol - Vivil, Asfjr - Fiume Veneto, Cus Videm - Ristorante del Doge, Danone Rivignano - Dragon Pub, Martignacco - Monfalcone.

MOSKA D LIGA

Pizzeria al Golosone - Körting 3:1 (13:15, 15:10, 17:15, 15:4)

KÖRTING: Kerpan 3+4, Miot 6+7, Veljak 5+5, Pertot 1+1, Sustersic 7+2, Furlanic 5+14, Cuk 2+1, Glavina 0+0, Furlani 0+0, Ritossa 6+6

Servis (točke/napake): Körting 11/18; trajanje setov: 20, 22, 32 in 17 minut.

San Sergio - Espago 0:3 (11:15, 13:15, 13:15)

OSTALA IZIDA: NPT - Shangri La 3:0 (15:5, 15:13, 16:14), Acli Ronke - Sant'Andrea 2:3 (6:15, 14:16, 15:6, 15:12, 13:15)

VRSTNI RED: NPT 8, Espago in Golosone 6, Shangri La in Sant'Andrea 4, Acli Ronchi in San Sergio 2, Körting 0.

PRIHODNJE KOLO (6. januarja 1996): Shangri La - Sant'Andrea, Espago - NPT, Körting - Mariano, Pizzeria al Golosone - Acli Ronchi

ZENSKA D LIGA - Skupina A

Sloga - Virtus Favento 1:3 (7:15, 15:12, 7:15, 10:15)

SLOGA: Babudri, Ban, Blazina, Furlan, Kalc, Kocijancic, Kufersin, Miot, Molassi, Soscic, Tensi, Vidali

Koimpex - Colorpea Gonars 1:3 (12:15, 7:15, 15:9, 9:15)

KOIMPEX: Brisnik 6+5, Canziani 0+1, Ferluga 4+2, Kosmina 5+4, Milic 2+3, Perini, Sirolich 1+3, Slavec 0+0, Spacal 6+11

Servis (točke/napake): Koimpex 6/11, Colorpea 8/9

Val Zadružna kreditna banka - Morarese 3:0 (15:5, 15:8, 15:12)

OSTALI IZIDI 4. KOLA: Fiumicello - Altura 0:3 (13:15, 13:15, 13:15), SGT prosta.

VRSTNI RED: Gonars*, Altura* in Val Zadružna kreditna banka 6, Virtus, Koimpex in Fiumicello 4, SGT* 2, Morarese* in Sloga 0 (*tekma manj)

PRIHODNJE KOLO (6. januarja 1996): Morarese - Virtus, Gonars - Val Zadružna kreditna banka, Altura - Koimpex, SGT - Fiumicello, Sloga prosta.

Obvestila

SZ ZARJA lokostrelski odsek vabi mlade, da se preizkusijo v lokostrelstvu. Treninji so ob torkih, četrkih in petkih od 17. do 19. ure v Bazovici. Za informacije telefonirati od 17.30 do 18. ure na st. 226261 (Moreno).

SK DEVIN

obvesca, da je se nekaj prostih mest za zimovanje v kraju Alleghe (od 26. 12. do 1. 1. ali od 1.1 do 7.1.). Za informacije in vpis tel. st. 220423 (Stojan). Pohitite.

SK DEVIN

prireja smučarske izlete z možnostjo tečaja na smučiscih Furlanije-Juljske krajine ali avstrijske Koroske. Prvi izlet bo 7. januarja, izleti pa bodo na sporedu do konca sezone. Informacije za urnik, ceno in rezervacije: Bruno (tel. 200236) ali Franc (tel. 200782).



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Tuhtali boste o tem, kaj si najbolj želite v vse bližnjem novem letu. Ker vam ne bo padlo na pamet nič lepega, vas bo zaskrbelo. Nikar; najlepše se največkrat zgodi povsem nepričakovano.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Zbali se boste lastne domisljije, saj vam bo uhajala onstran plota. Kljub velikemu naporu vas bo pekli občutek krivde. Bodite zvesti vsaj sebi, pa se bo vse drugo uredilo samo od sebe.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Nenajavljen obisk vas bo spravil v zadrego. Skusali si boste izmisliti opravičilo, s katerim bi se lahko izmuznili, vendar vam ne bo uspelo; čim prej povečajte svojo proznost do presenečanj.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Poiskali boste starega prijatelja, saj boste potrebni tolažbe. Toda se preden boste začeli tamati, bo zajokal on. Nič hudega; zatarnajta skupaj. Tudi jeremijade lepše zvenijo v duetu.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Zazdelo se vam bo, da se že predolgo nečemu odrekate, in pograbil vas bo bes. Nikar ne izgublajte časa in raziscite, kaj v resnici potrebujete; pogresano vam bo vselej tako pri roki kot pri srcu.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Občudovana oseba vas bo omejila na prijateljstvo. V vroci želji po več boste cepetali okoli nje. Streznite se in spoznajta, da so meje prijateljstva zelo prozne; počasi se pride najdlje.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Vabilu v pestro družbo se ne boste odzvali, saj se boste nadvse zabavali v pestrosti svoje duše. Tam boste srečali veliko zanimivih obrazov in vsi bodo imeli nekaj skupnega.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Na začudene poglede okolice se ne boste ozirali. Prepustili se boste notranji razigranosti in zganjali norčije. Večina bo majala z glavo, vendar se bo našel tudi nekdo, ki vam bo prikimal.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: V množici boste opazili obraz, ki vam bo nenavadno domač. Stopili boste bliže in zaprepadeno obstali, saj boste v njem razpoznali sebe. Pomislili boste, da sanjate; odlično, odgovor bo pravilen.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Prijelo vas bo, da bi odpotovali kam daleč. Obdali se boste z zemljevidi in prospekti ter izbirali pot. Spomnite se pravočasno, da je edina zares vredna pot tista, ki vodi k sebi.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Ves ljubi dan se boste mučili s težavami, ki so se vam nakopile na delovnem mestu. Zvečer boste legli v posteljo z razkoljeno glavo, jutraj pa bo resitev kot na dlani. Ne čudite se čudežem!



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Spoprijeli se boste z mučnimi spomini in jin zmanjšali moc. Ko se boste vrnili v sedanjost, boste čutili veliko olajšanje. Pomovite svoj boj se nekajkrat, pa boste lahko že kmalu poleteli.

Novi pogledi na umetnost medsebojnih odnosov

BAROMETER RAZPOLOŽENJA

TOR SRE ČET PET SOB NED PON

POCUTJE, ZDRAVJE

sprostitiv	○	○	✓	✓	✓	○	○
sport	✓	✓	○	×	○	○	✓
post, dieta	×	○	○	✓	○	×	×
tezja fizična dela	✓	○	○	×	×	○	○
izlet	○	○	✓	✓	✓	✓	○

DRUŽBA, ODNOSI

obisk znancev	○	○	○	×	○	○	✓
domaća zabava	○	○	✓	✓	✓	○	○
družinski posvet	✓	✓	✓	○	○	○	✓
družabne igre	○	○	✓	✓	✓	✓	○
urejanje uradnih zadev	✓	✓	✓	○	○	○	×

POSEL, DENAR

poslovno srečanje	○	✓	✓	✓	○	○	×
nalozbe in nakupi	✓	✓	✓	○	○	×	×
zamenjava službe	○	○	○	×	×	×	×
izposoja denarja	○	✓	✓	○	○	×	×
igre na srečo	✓	✓	✓	○	○	○	○

LJUBEZEN, SPOLNOST

osvajanje	○	○	✓	✓	✓	○	○
iskren pogovor	○	✓	✓	○	○	○	✓
zmenek	○	○	○	✓	✓	✓	✓
ljubljenje	✓	✓	✓	○	○	✓	✓
prekinitev zveze	○	○	×	×	×	○	○

UMSKE DEJAVNOSTI

branje	✓	✓	✓	○	○	✓	✓
učenje, sirjenje obzorja	✓	✓	○	○	✓	✓	○
raziskovanje	○	○	○	○	✓	✓	○
umetniško ustvarjanje	✓	✓	✓	○	○	○	✓
reševanje tezav	○	○	✓	✓	✓	✓	○

LEGENDA: ✓ ugoden dan, ○ nevtralen dan, ✗ neugoden dan

Venera bo 22. decembra prešla v znamenje Vodnarja, kar bo bržkone vplivalo na pomanjkanje zračnih lastnosti, ki ga je bilo cutiti zadnje case. Pomagala nam bo taliti led čustvene zadržanosti, ki sledi odsotnosti planetov v vodnih znamenjih.

Spodbujala bo družabnost, ki bo lajsala tegobe soocanja s senčnimi stranmi življenja. 22. decembra bo nastopil se Lunin mlaj, in sicer ob 2.22. Takrat bo Luna v znamenju Strelca. Tam se bo znašlo tudi Sonce, ki bo z Luno tvorilo aspekt konjunkcije. Ta odnos je praviloma harmoničen - tako bo tudi tokrat. Sodelovanje Sonca in Lune v Strelcu bo odpiralo pestro paleto možnosti za izboljšavo sedanjega poozaja. Vplivala bosta na naše odnose, ki bodo postali bolj plodni. Zlahka bomo odkrivali nove poglede v umetnost medsebojnih odnosov. Prislo bo do združevanja interesov, smeri njihove uresničitve bodo bolj jasne. Vzniknilo bo kakšno no-

vo društvo. Čas okoli mlaja velja pričakati z odprtimi očmi, saj je to lepa priložnost za usklajevanja in rast.

Na nebesnem prizorišču bo poleg naklonjenosti zveze Lune in Sonca se naprej navzoča neskladnost razvrstitve planetov po znamenjih in elementih. To utegne povzročiti marsikatero preglavico.

23. decembra, ko bo v Kozoroga prešlo se sonce, bo v tem znamenju zbranih kar šest teles. Ambicioznost, ki je ena od značilnih potez tega znamenja, bo nemalo krat pretirano stopnjevana. Vroča želja po uspešnosti nas utegne tudi opeči. Pazljivo, torej. Odsotnost vodnih znamenj bo naše čustveno življenje gnala iz ene skrajnosti v drugo. Nekaj časa bomo okolič odri- vali, nato jo bomo hoteli kar pograbiti. Tako seveda ne bomo prisli daleč. Na pomoč Venero v Vodnarju se sicer lahko zanašamo, vendar bomo morali levji delež obvladati sami. Pe ne le Levi.

(A. O.)

ANEKDOTA

O Chevalierju

Francoski pevec sanzonov in filmski igralec Maurice Chevalier je poslušal razlago znanega ameriškega režiserja, ki se je pripravljala na snemanje filma o Neronu.

»Scenarij je izvrsten, vendar me sklepni prizor ni navdusil,« je pripovedoval režiser.

»Zakaj ne?« ga je vprašal Chevalier.

»V scenariju Neron zažge Rim. Ta prizor bom spremenil, da bo film se bolj navdusil javnost. Namesto Rima bo Neron zažgal Pariz!«

»Da, da, Pariz! To bo občinstvo uživalo, ko bo gledalo, kako iz Folies Bergere in drugih zabavišč bežijo na vse strani napol gole plesalke striptiza!«

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	PRISTAS IKONO- KLAZMA	ITAL. SLIKAR IN KIPAR (AMEDEO)	RITMIČNO GIBANJE TELESA	PRIPOVED. LITERARNO DELO V VERZIH	NEKDANJI PREDS. ZDA REAGAN	IRIDJ	SLOV. SKLADAT. IN ARANŽER SOSS	DELAČEC V LESARSKI STROKI	PERZUJA	STANJE SKRUSE- NEGA CLOVEKA	RIMSKI ZGODOVINAR (PUBLIUS C.)	AVTOR: MARKO DREŠČEK	SASA PAVČEK	DEL SKELETA	ALBAN. POLITIK IN IDEOLOG (RAMIZ)	PERZUSKI KRALJ	MESTO V DRŽAVI MAHAVASTRA (INDIJA)	SREDOZEM. ZELENA RASTLINA KOT ZACIMBA	NAJVEČJI JADRAN. OTOK	ITAL. PESNICA NEGRI
OSEBA, KI SIRI POLITI- KO IMPERI- ALIZMA												SPORTNICA, KI SE UKVARJA S SKAKANJEM								
ZENSKA, KI PRODAJA REVUE PO ULICAH												GLASBILLO Z VEČ STRUNAMI CLOV. V MLAD. LETIH								
KONCERTNA ALI PLESNA DVORANA						PRIT. ADIZE V S. ITALIJ AM. ASTRONAVT ARMSTRONG							VRSTA GOBE (MLEČNICA) MNOŽIČNA IZSELITEV							
ZNAMKA JAPONSKE- GA AVTOMOBILA							LETNI OBROK AJDOV KRUH									LOJZE OBLAK PRISTAN. ZA JAHTE		KISLA REPA ALI ZEL (STAR.)	NEMSKI FILOZOF (GEORG)	
OLGA GRACELJ			AMER. FILMSKI IGRALEC (WOODY)	AMER. PEVKA (AMANDA) PR. MATEMAT. (FRANCOIS)				STORKLJA (PREKMURSKO) GRADBENI MATERIJAL						VEČJI KOS POHISTVA	NEMSKA VALUTA DLETO S PO- SEV. REZILOM					
RIMSKI CESAR, (KALIGULOV NASLED.)								BERILIJ			KRAJ OBRNJEN OD SONCA URADNA LISTINA						OZNAKA ZA NEZNANCA	IGOR SAMOBOR SEKALEC PRI SLONU		
SLOV. PESNICA NOVY					LOJZE DOLINAR NIZOZEMSKA			LASTNOST ENAKOMERNEGA AM. IGRALKA GARDNER												
NEMSKO MESTO OB REKI KOCHER						ZELO POVEČ. TOK VODE JOHN ADAMS						DOMACE ZENSKO IME								ANTON OCVIRK
LASTNOST SNETLJIVEGA												RADIOAKTIV. KEM ELEMENT (U)					PRVA ZENSKA PO BIBLIJI			
SLOV. JEZIKO- SLOVEC LOGAR					OKRAS KORINT- SKIH STEBROV							GL. MESTO REPUBLIKE JEMEN					LJUDSTVO V LAOSU			

IAO.
SANA,
AKANT,
TINE,
EVA,
URAN,
SNETLJIVOST,
DARINKA,
NATOK,
VALENT,
ENAKOMERNOST,
ID,
LILT,
IS,
OSOJA,
BE,
KLAVDIJ,
MARKA,
STRK,
LEAR,
OG,
LO,
ANUTETA,
NISSAN,
SIROVA,
ISARCO,
ODEON,
POLIKORD,
KOLPORTERKA,
SKAKALKA,
IMPERIALISTI,
Vodovarstvo:
RESITEV:



RAI 1

6.30	Dnevnik, 6.45 Jutranja oddaja Unomattina, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 Gospodarstvo
9.35	Film: La locanda dei tigri (kom., Avstrija '57)
11.05	Aktualna odd.: Verdemattina, vmes (11.30) dnevnik 1 iz Neaplja
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa v rumenem
13.30	Dnevnik, 13.55 rubrika Muoversi, gospodarstvo
14.05	Kviz: Pronto? Sala giochi
14.40	Variete: Prove e provini a Scommettiamo che?
15.10	Pronto? Sala giochi, 2.
15.45	Mladinski variete Solletico, vmes risanke
17.30	Nan.: Zorro
17.50	Danes v Parlamentu
18.00	Dnevnik
18.10	Aktualno: Italia Sera - Zanimivosti iz vsakdana
18.50	Variete: Luna Park
19.35	Vreme, dnevnik in sport
20.45	Aktualne teme: Il fatto
20.50	Variete: Numero uno
23.15	Dnevnik
23.20	Glasba: Night Express
0.00	Dnevnik, zapisnik, horoskop, nočni pogovori in vremenska napoved
0.30	Videosapere: Maestrissimo, 0.40 Green
1.00	Aktualno: Potihoma



RAI 2

7.00	Varjete za najmlajše
8.45	Nad.: Paradise Beach
9.40	Aktualne teme: Fuori dai denti (vodi F. Oppini)
9.45	Rubrika o potovanjih
11.30	TG 33, 11.45 dnevnik
12.00	Aktualni variete: I fatti vostri (vodi G. Magalli)
13.00	Dnevnik, zdravje, vreme, rubrika o braju knjig
14.15	Aktualno: I fatti vostri
14.40	Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara
16.00	Dnevnik
16.05	L' Italia in diretta - Italia v živo, vmes dnevnik
18.00	Rubrika o potovanjih in izletih Sereno variabile
18.15	Vreme, dnevnik, sport
18.45	Nan.: I giustizieri della notte
19.35	Sport in predstavitev Tg
19.50	Variete: Go-Cart
20.30	Večerni dnevnik Tg2
20.50	Film: Chissà perché capitano tutte a me (fant., It. '80, i. B. Spencer)
22.35	Aktualna odd. Format: Perdenti - Premagani
23.35	Dnevnik in vreme
0.15	Iz Parlamenta
0.25	Variete: Ponoci, na trgu Italia (vodi G. Magalli)



RAI 3

6.00	Jutranji dnevnik, vreme
8.30	Film: Attila (zgod., It.-Fr. '54, i. A. Quinn)
9.50	SP v smučanju
11.00	Oddaje Videosapere: Zgodovina, filozofija, Media/Mente, itd.
12.00	Dnevnik iz Milana
12.15	Rubrika: Telesogni
12.50	SP v smučanju
13.45	VideoZorro
14.00	Deželne vesti, dnevnik
14.50	Nan.: I mostri
15.15	Sport: Beli cirkus, ciklo-kros
17.00	Aktualno: Alle cinque della sera - Ob 17. uri
17.55	Dok. Geo: Om Mani Padme Hum
18.25	Nan.: Blue jeans
19.00	Dnevnik, deželne vesti
20.00	Producer Club, Blob
20.30	Chi l'ha visto
22.30	Dnevnik, deželne vesti
22.55	Aktualna tema: Linea 3, 23.50 Pred premiero
0.30	Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura, vreme



RETE 4

6.00	Nan.: Nevarne zenske
7.00	TV film: Un bambino di nome Gesù
7.30	Nad.: Piccolo amore, 8.00 Indomabili, 9.00 Cuore ferito, 9.50 Testa o croce, 10.15 Felicità, 11.45 Valeria in Massimiliano, 12.30 Zingara, vmes (11.30) dnevnik
13.30	Dnevnik
14.00	Nad.: Sentieri, 15.15 La forza dell' amore, 16.15 Un volto, due donne
17.15	Aktualno: Perdonami
18.00	Aktualne teme: Giorno per giorno, vmes (19.00) dnevnik in vreme
20.00	TV film: Un bambino di nome Gesù (It.-nem. '87)
20.30	Film: Sabato domenica venerdì (kom., It. '79)
22.35	Film: Fermata d' autobus (kom., ZDA '56, i. M. Monroe), 23.30 dnevnik



CANALE 5

6.00	Na prvi strani, vreme
8.45	Maurizio Costanzo Show
11.30	Aktualno: Forum - Televizijsko sodišče
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful
14.15	Nan.: Robinsonovi
14.45	Variete: Casa Castagna
16.00	Otroski variete
18.00	Dnevnik TG 5 - Flash
18.05	Kviza: OK, il prezzo è giusto, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik TG 5, vreme, 20.25 Striscia la notizia
20.40	Film: Nei panni di una bionda (kom., ZDA '91, i. E. Barkin, J. Williams)
22.45	Dnevnik
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik
1.30	Sgarbi quotidiani
1.45	Striscia la notizia



ITALIA 1

6.30	Otroski variete
11.30	Nan.: Le strade di San Francisco
12.25	Odpri studio
12.45	Aktualno: Fatti e misfatti
12.50	Sport studio
13.00	Otroski variete
15.00	Variete: Generazione X
16.00	Aktualno: Village
16.15	Nan.: I ragazzi della prateria, 17.15 Druzina Adams, 17.45 Primi baci
18.30	Odpri studio, vreme
18.45	Sport studio
19.05	Nan.: Baywatch, 20.00 Il principe di Bel Air
20.30	Nan.: Pricolo estremo (i. J. Brolin, C. Bancroft)
20.35	Film: Il ritorno di Bigfoot (fant., ZDA '94)
22.30	Film: Cocoon - Il ritorno (fant., ZDA '88, i. S. Gutteberg, J. Tandy)
23.30	Aktualno: Fatti e misfatti
0.40	Italia 1 sport



TELE 4

13.30	19.30, 22.00, 24.00 Dogodki in odmevi
20.30	Nan.: Doc Elliott, 21.20 Ramble Tumble



MONTECARLO

14.00	18.45, 20.25, 22.30, 24.00 Dnevnik, 13.30 Sport
14.15	Film: Nel mondo della luna (kom., VB '40)
20.30	Film: Le avventure del barone di Münchhausen
22.45	Film: Missing (ZDA '82)

RAI 3
slovenski
program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugli) in 40 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Pisane risanke

20.30 TV dnevnik

BORIS S.
 popravila TV - VCR
 antene - SAT
 Ul. Biancospino 22/2
 OPCINE
 Telefon: (040) 214867 - 214871


SLOVENIJA 1

10.00	Drežek in trije marsovci, 2. del lutkovne serije
10.15	Zlati čevljički
10.40	Apartna, pon. filma
12.40	Tv avtomagazin
13.00	Porocila
13.05	Sedma steza
13.35	Zrebanje skupin za EP v nogometu, posn.
14.05	Sobotna noc, ponovitev
16.20	Mostovi
17.00	TV dnevnik 1
17.10	Samo za punce, 10. del kanadske nanizanke
17.40	O. J.: Prozorni prijatelj, italijanski film
18.00	Samo za salo, 3. del angleške nanizanke
18.25	Umetnost in civilizacija
18.40	Kolo sreče, tv igrice
19.10	Otrokom za praznike
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
20.05	Učitelj, 12. del franc. serije
20.55	Osmi dan
22.00	TV dnevnik 3, vreme, sport
22.20	Zarise
22.40	Poslovna borza
22.50	Sova
	Ko se srca vnamejo, 11. del ameriske nanizanke
23.20	Načelnik Scali, 18. del



SLOVENIJA 2

09.55	SP v alpskem smučanju, slalom (M), 1. tek, prenos
12.55	SP v alpskem smučanju, slalom (M), 2. tek, prenos
13.55	Tedenski izbor:
13.55	Malo anglescine, prosim
14.10	Studio City
15.10	Simpsonovi, 11. del ameriske nanizanke
15.35	Sova, ponovitev
	Fina gosa, 7. del angleške nanizanke
16.10	Načelnik Scali, 17. del ameriske nanizanke
17.00	SP v alpskem smučanju, slalom (M), posnetek
18.00	Regionalni program
18.45	Iz življenja za življenje
19.15	Videošpon
20.05	Gore in ljudje
20.55	Roka rocka
21.55	Somrak stoletja: Zarota, slovenski film
23.10	Svet poroca



KANAL A

07.00	CNN poroca
08.05	Novice
10.50	A-Shop
16.45	Rodeo, ponovitev
17.30	Luc svetlobe, 580. del
18.15	Generacija transformacij II, 39. del
18.45	A-Shop
19.00	Pika na A
19.35	Zgodovina ameriskega podjetništva, 2. del
20.05	Hermanova glava, 16. del ameriske nanizanke
20.35	Kraljicine nagrade, 2. del
21.35	Državnik novega kova, 15. del angl. serije
22.05	Majhen biznis v velikem svetu, 1. oddaja
22.35	Gost pike na A, pon.



Koper

12.30	SP v alpskem smučanju
13.00	SP v alpskem smučanju, slalom (M), 2. tek, prenos
16.00	Euronews
16.30	Goli Evrope
17.00	»Il piacere Degli occhi«
17.30	TV sola
18.00	Slovenski program
18.45	Primorska kronika
19.00	TV dnevnik
19.30	TV sola
20.00	Euronews
20.30	Slovenski magazin
21.00	Dialogi - vodi M. Bekar
22.00	Vsedanes - TV dnevnik
22.15	Stirje letni časi, dok. serija
23.05	Nočni sodnik, nanizanka



Avstrija 1

06.25	Otroski program
09.55	SP v alpskem smučanju, slalom (M), 1. tek, prenos
13.00	SP v alpskem smučanju, slalom (M), 2. tek, prenos
14.00	Otroski program: Am dam des
14.30	Tim in Struppi
14.55	Artefix
15.40	Vesoljska ladja Enterprise: Umetni raj
16.30	A-Team, 1. del: Izginuli v Mehiki
17.15	Kdo je sef?, Obisk iz džungle, 2. del
17.40	Zlata dekleta: Adieu, Lancelot!
18.10	Dr. Quinn: Življensko nevaren poklic
19.30	Cas v sliki
19.53	Vreme
20.00	Sport
20.15	Svet pand - poslednji svoje vrste, dokumentarec
21.15	Urgenca, 6. del serije: Stipendija
22.00	Skarje - Final instinct, ameriški triler, 1991
23.40	Cas v sliki
23.40	Smrt ne pozna vrnitve, ameriška kriminalka, 1973
01.40	Kdo je sef?, ponovitev
02.05	Schiejok, ponovitev
03.05	Dobrodošli v Avstriji, ponovitev
05.10	Akti X, ponovitev



Avstrija 2

06.00	Videostrani
07.00	Vreme
09.00	Cas v sliki
09.05	Schiejok
10.10	Svetnica in njen norec, avstrijska melodrama, 1957
11.35	Kaksen neotesanec, nemška komedija, 1932
13.00	Cas v sliki
13.10	Reportaža, ponovitev
14.00	Slika Avstrije, ponovitev
14.25	Golici, 4. del: Potovanje na Capri
15.10	Umor je napisala: Hladnokrvna sled
16.00	Vsak dan s Schiejokom
17.00	Cas v sliki
17.05	Dobrodošli v Avstriji
19.00	Zvezna dežela danes
19.30	Cas v sliki/kultura
19.53	Vreme
20.00	Pogledi od strani
20.15	Akti X, Vulkan
21.10	Porocilo
22.00	Cas v sliki
22.30	Na prizoriscu, reportaza tedna
23.00	Klepset s Phettbergom ob pozni večerni uri
23.50	City joker
01.10	Kultura
01.40	Pogledi od strani

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Blovreme; 8.05 Radio plus; 8.40 Novakovi; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Ekološki kotiček; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slov. zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Minute s Simfoniki RTVS; 21.05 Igra; 22.30 Podoknica; 23.05 Literarni nočno.

11.00 Kultura; 11.30 Aktualnosti; 13.00 Glasba po željah; 14.50 Single tedna; 15.00 Zoo station; 16.00 Modri val.

R. Glas Ljubljane

5.15, 7.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 19.15 Novice; 7.35 Vreme; 8.15 Napoved; 9.30 Kam danes; 11.00 Anketa; 11.50 Borza znanja; 12.00 BBC novice; 12.15 Novinarjev gost; 13.55 Pasji radio; 15.15 RGL komentira in obvešča; 16.10 Spoznajmo se; 16.25 Uganka; 19.25 Vreme; 21.30 Avstralska glasba; Camel rhythm.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 9.20 Tema; 10.40 Informacije, zaposlovanje; 11.10 Kviz; 11.20 Vedeževanje v živo; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 13.20 Tudi jeseni je lepo; 15.30 Dogodki in odmevi; 19.30 Večerni pr.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Porocila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.45 Pregled tiska; 7.00 Kronika; 9.05 Štajerske miniaturre; 11.45 Infoservis; 12.10 Mali oglasi; 13.05 Pod Pekrsko gorco; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Zeleli ste; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 18.00 Studij in glasba; 19.30 Športna sobota; 21.00 Kulturno-umetniški program.

Radio Student

9.00 Joycekova lestvica; 11.00 Kondicija dvojiskega sistema; 14.00 Recenzije (knjižne novice) & Napovedi; 15.00 OF, Jocular; 17.00 Kaj pa univerza & Sou Tok; 18.00 Kotek za Impro-Trenotek; 19.00 TB; Lordz of Brooklyn; 20.00 Underground International; Hard'n'Heavy; Reprize.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Zastrita krila; 8.30 Slov. lahka glasba; 9.15 Odpri knjiga; Oblomov (r. M. Prepeluh, 4.); 10.30 Intermezzi; 11.45 Okrogla miza; 12.40 Ceciljanka '95; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Aktualnosti; 16.00 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; Koncert 12.6.95 v cerkvi sv. Antona, 2. del; 18.00 Dogodivščine po deželskega gledališča (M. Uršič, 3.); 18.38 Soft music; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna porocila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Matineja; 17.00 Športni komentar; 18.30 Oroski vrtljak; 20.30 Smeh in glasba.

Radio Koroška

18.10-19.00 Partnerski magazin.

Slovenija 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.50 Koledar kulturnih prireditvev; 9.35 Pop-evki tedna; 10.00 Slalom; 11.00 Glasbene novice; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 13.00 Slalom; 14.00 Drobtnice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Lingvistični kotiček; 17.50 Šport; 18.15 Flesta latina; 19.30 Štos - Še v torek obujamo spomine; 21.00 Zgodnja dela; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.20 Stoletje improvizirane glasbe.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasba; 10.05 Kulturni globus; 11.05 Človek in zdravje; 11.35 Danes smo izbrali; 13.05 Enajsta šola; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Ljudsko izročilo; 16.40 Esej; 17.00 Zborovska glasba; 18.00 Koncerti na tujem; 19.30 Arije in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S koncertov; 22.05 Pretok idej; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Otvoritev, jutranjik; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen;



VREMENSKA SLIKA

Nad Balkanom je plitvo območje nizkega zračnega pritiska. S severnimi vetrovi bo nad naše kraje začel dotekati nekoliko hladnejši zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 7.40 in zšlo ob 16.18. Dan bo dolg 8 ur in 38 minut. Luna bo vzšla ob 4.11 in zšla ob 14.20.

ONESNAŽENOST ZRAKA

	18. 12.	17. 11.
Ljubljana Figovec	33	40
Maribor	105	40
Celje	54	48
Trbovlje	67	70
Hrastnik	39	43
		max. uma
		57
		109
		114
		153
		93

Mejna imisijska vrednost: 350 mikrogramov/m³
Kritična imisijska vrednost: 700 mikrogramov/m³

BIOPROGNOZA

Vremensko najbolj občutljivi ljudje bodo nerazpoloženi in se bodo težje koncentrirali. Spanec pa bo globok in sproščujoč.

PLIMOVANJE

Danes: ob 0.46 najnižje -15 cm, ob 6.59 najvišje 50 cm, ob 14.01 najnižje -57 cm, ob 20.29 najvišje 26 cm.
Jutri: ob 1.38 najnižje -17 cm, ob 7.39 najvišje 53 cm, ob 14.37 najnižje -65 cm, ob 21.09 najvišje 32 cm.

TEMPERATURE IN VIŠINE SNEGA V GORAH

Višina	°C	20 cm	110 cm
500 m	3		
1000 m	0		
1500 m	-2	15-20 cm	
2000 m	-4		
2500 m	-7		
2864 m	-9		

Snežna odeja je večinoma mehka in mokra ter se globoko predira. Zaradi odjuge se je nekoliko stabilizirala. Zato se je tveganje pred snežnimi plazovi nekoliko zmanjšalo. Trenutno je največje v visokogorju Julijcev ter na Pohorju, 2. stopnje, drugod pa 1. stopnje po evropski petstopenjski lestvici.

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju: zjutraj: NNE 10 do 16 vozlov
popoldne: NNE 8 do 12 vozlov

DANES



Slovenija: Danes bo oblačno, padavine bodo oslabele in zvečer ponehale. Pihal bo severni veter. Meja sneženja bo na nadmorski višini okoli 500 m. Najvišje temperature bodo od 0 do 5°C.
Sosednje pokrajine: Oblačno bo, padavine bodo od zahoda postopno ponehale. Pihal bo severni veter. Hladneje bo.

JUTRI



V Sloveniji: V sredo se bo delno zjasnilo, zjutraj bo po nekaterih nižinah megla. Hladneje bo.
Obeti: V četrtek bo spet bolj oblačno, vendar povečini suho.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Japonskemu cesarju so zvišali apanažo za 11,7 odstotka

TOKIO - Prihodnje leto bo znasala apanaža japonskega cesarja Akihito 324 milijonov jenov, kar je 11,7 odstotka več kot doslej. Akihitoova »plača« je bila zamrznjena od njegovega ustoličenja leta 1990. S tem zneskom mora Akihito poskrbeti se za prestolonaslednika Naruhito, njegovo soprogo Masako, princeso Nori in svojo mater. Apanaže so zvišali tudi drugim članom japonske cesarske družine, in sicer za 12,5 odstotka.

Snaha je tašči prihranila trideset udarcev

TEHERAN - Neko iransko islamsko sodišče je 50-letno Ozro obsodilo na 30 udarcev z bičem, ker je v javnosti zalila svojo snaho in ker se je nedopustno vmesavala v odnose med njenim sinom in snaho. Kljub tej obsodbi je Ozra skušala vso krivdo za spor zvaliti na 28-letno snaho, ki pa je pokazala več razumevanja kot njena prepirljiva tašča. Umaknila je namreč tožbo, ker spoštuje mater svojega moza in noče, da bi jo telesno kaznovali.

Združile jih bodo težave

LONDON - Anglikanci in metodisti bi lahko v prihodnje združili svoje sile, da bi bili lahko skupaj kos rastočim finančnim težavam. Navezava tesnejših stikov med cerkvama, ki združujeta več kot sto milijonov vernikov, je glavna tema konferenice v Oxfordu. Končni sklep o združitvi bodo sprejeli naslednje leto.

Sveto noč pojejo v 230 jezikih

BONN - Josef Keller, 85-letni bavarski katoliški duhovnik, je od leta 1948 zbral kar 230 prevodov znane božične pesmi Stille Nacht, heilige Nacht (Sveta noč, blažena noč). Dolga leta je duhovnik pisaril na vse konce sveta, da bi zbral vse prevode. Keller meni, da je bil poleg nemškega izvirnika neuspešnejši kitajski prevod.

Bralcem Timesa ugaja Thomas

LONDON - Anketa londonskega Timesa je že četrto leto zapored potrdila, da je med bralci najbolj priljubljeno mosko ime Thomas, medtem ko je Charlotte najbolj priljubljeno žensko ime. To pa ne velja za druge Angleže, pri katerih sta najbolj priljubljeni imeni Daniel in Rebecca.

Težave za slepe potnike

BERLIN - V Berlinu bodo kmalu stopili na prste slepim potnikom, saj bodo imele vozovnice poseben elektronski senzor, ki bo na izhodu preprečil sprožitev svetlobne in zvočne alarmne naprave. To je včeraj napovedal uradnik, zadolžen za javni prevoz Hans-Heino Debenkropp. Povedal je se, da bo celotna operacija stala tristo milijonov mark. Po mnenju izvedencev se bo nalozba obrestovala, ker je tudi med Nemci čedalje več slepih potnikov.

V Avstraliji Božiček ne potrebuje sani



V vročem avstralskem deskarskem raji Božiček ne potrebuje sani (Telefoto: AP)

Za čudovitimi barvami se skriva strupen žveplen oblak



Zaradi žveplenega oblaka je ena oseba umrla, več pa je bilo ranjenih (Foto: AP)